



Javno preduzeće
ELEKTROPRIVREDA BOSNE I HERCEGOVINE
d.d. - Sarajevo

2020

**GODIŠNJI
IZVJEŠTAJ
O POSLOVANJU**

ANNUAL BUSINESS REPORT

Public Enterprise Elektroprivreda of Bosnia and Herzegovina d.d. - Sarajevo

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

SADRŽAJ

CONTENTS

UVODNA RIJEČ GENERALNOG DIREKTORA	2
GENERAL MANAGER'S FOREWORD	
1. STATUTARNI ELEMENTI O DRUŠTVU	4
1. STATUTORY ELEMENTS OF THE COMPANY	
2. OSNOVNI POKAZATELJI RADA – KLJUČNI POKAZATELJI O DRUŠTVU	13
2. COMPANY KEY INDICATORS	
3. REALIZACIJA POSLOVNE POLITIKE I CILJEVA DRUŠTVA	14
3. REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS	
4. REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA	36
4. ELECTRICITY BALANCE REALISATION	
5. REALIZACIJA FINANSIJSKOG PLANA	41
5. THE FINANCIAL PLAN REALISATION	
6. FINANSIJSKI POKAZATELJI USPJEŠNOSTI POSLOVANJA	50
6. INCOME STATEMENT FINANCIAL INDICATORS	
7. REALIZACIJA PLANA ULAGANJA	52
7. INVESTMENT PLAN REALISATION	
8. REALIZACIJA PLANA LJUDSKIH RESURSA	72
8. HUMAN RESOURCES PLAN REALISATION	
9. IZVJEŠTAJ O NABAVKAMA	75
9. PROCUREMENT REPORT	
10. ZAŠTITA OKOLIŠA	79
10. ENVIRONMENTAL PROTECTION	
11. REZIME	83
11. SUMMARY	

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

UVODNA RIJEČ GENERALNOG DIREKTORA GENERAL MANAGER'S FOREWORD



**Ostvarena proizvodnja 6.238
GWh električne energije**

6.238 GWh of electricity generated

**PRIHODA MILIJARDU I 58
MILIONA**

Revenues - 1,058,000,000 BAM

JP Elektroprivreda BiH je u 2020. godini, obilježenoj početkom pandemije koronavirusa koja je dovela do poremećaja praktično u svim sferama života građana i djelovanja privrednih subjekata, prilagođavanjem poslovanja u okviru svih svojih djelatnosti aktuelnoj situaciji uz poštivanje mjera nadležnih organa i uz organizaciju procesa rada po principu tzv. zatvorenog ciklusa koji je podrazumijevao potpunu izolaciju zaposlenika u okviru proizvodnih pogona i centru za upravljanje sistemom, omogućila odvijanje proizvodnje električne energije bez prekida i nesmetano snabdijevanje kupaca, čime je osigurano stabilno funkcioniranje elektroenergetskog sistema. Ostvarena je proizvodnja u količini 6.238 GWh električne energije i prihod u iznosu milijardu i 58 miliona KM. Ostvarena dobit prije oporezivanja iznosila je 10,5 miliona KM.

Svjesni okolnosti koje je uzrokovala pandemija, djelujući društveno odgovorno, JP Elektroprivreda BiH je u toku proglašenog stanja nesreće poduzimala mjere pomoći i stanovištvu i kupcima iz kategorije pravna lica kojima je bilo otežano ili u potpunosti onemogućeno izvršenje ugovorenih obaveza, obustavljanjem isključenja sa mreže zbog dugovanja, obustavljanjem obračuna zatezanih kamata i omogućavanjem prolongiranja plaćanja po osnovu utrošene električne energije.

Iako su realizirana ulaganja tokom godine zbog objektivnih razloga bila manja od planiranih, JP Elektroprivreda BiH je zadržala poziciju jednog od najvećih investitora u državi. Uplatom avansa po Ugovoru o inženjeringu, nabavci i izgradnji Bloka 7 i okončanjem pripremnih radova na gradilištu budućeg postrojenja, JP Elektroprivreda BiH je obezbijedila sve neophodne preduvjete i ispunila svoje obaveze u vezi sa izgradnjom Bloka 7. I pored otežavajućih okolnosti uzrokovanih pandemijom, tokom cijele godine odvijale su se i aktivnosti na izgradnji Vjetroelektrane „Podveležje“. U zadnjem kvartalu izvršena je isporuka i montaža ključne opreme i pokrenuto testiranje funkcionalnosti vjetroagregata.

Uz značajna ulaganja u kapitalne investicije, djelatnosti distribucije i proizvodnje, realizirana su i nova investiranja JP Elektroprivreda BiH – Vladajućeg društva u zavisna društva - rudnike uglja u sastavu Koncerna EPBiH u iznosu 12,4 miliona KM, sa najvećim udjelom za RU „Kreka“. U drugom polugodištu intenzivirane su aktivnosti u procesu restrukturiranja rudnika pokrenutog s ciljem obezbjeđenja njihovog ekonomski održivog poslovanja.

Provedene su i intenzivne aktivnosti na promjeni organizacije JP Elektroprivreda BiH u skladu sa obavezama po Zakonu o električnoj energiji u FBiH i evropskim direktivama. Izrađen je novi Pravilnik o organizaciji Društva kojim su djelatnosti proizvodnje i snabdijevanja izdvojene iz elektrodistributivnih podružnica i time učinjen dodatni korak u odvajanju distributivne od ostalih elektroprivrednih djelatnosti.

Uprkos problemima koje je s jedne strane uzrokovala pandemija, a s druge nepovoljna hidrološka situacija i proizvodnja termopostrojenja manja od planirane zbog smanjene isporuke uglja, zadržan je trend pozitivnog i stabilnog poslovanja JP Elektroprivreda BiH.

Zahvaljujući visokoj pogonskoj spremnosti i raspoloživosti proizvodnih i distributivnih kapaciteta, kontinuiranoj proizvodnji električne energije i urednom snabdijevanju kupaca, dosljednoj provedbi poslovne politike koja podrazumijeva dugoročni, održivi razvoj, odgovorna ulaganja, konkurentnost i ekonomski rast, odgovornosti u ispunjavanju zadataka razvojno-investicionog ciklusa i obaveza Vladajućeg društva Koncerna EPBiH, JP Elektroprivreda BiH je i u 2020. godini bila najznačajniji faktor očuvanja stabilnosti i integriteta elektroenergetskog sistema Bosne i Hercegovine

In 2020, the year marked by the outbreak of the Covid-19 pandemic that resulted in disturbances in almost all spheres of ordinary citizens' life and operations of business entities, EPBiH ensured uninterrupted electricity generation and undisturbed supply to its customers through adapting operations under its business activities to the current situation, observing measures ordered by competent authorities and organising its operations in accordance with the so-called closed cycle principle ordering total isolation of employees in production facilities and the system management centre and thus securing the stability of the electricity system. In total 6.238 GWh of electricity were generated, and total revenues amounted to 1,058,000,000 BAM. Profit before tax amounted to 10.5 million BAM.

For the duration of the state of disaster, fully aware of the circumstances caused by the pandemic and in view of our social responsibility, EPBiH suspended cut-off because of outstanding debts and calculation of default interest and enabled deferred payment of electricity in order to support the general population and legal entities who had difficulties with meeting or were unable to meet their contractual obligations.

Although these objective circumstances resulted in investments short of the plan, EPBiH maintained its position as the one of the biggest investors in the state. EPBiH paid the advance under the Contract on Engineering, Procurement and Construction of Block 7 and completed the preparatory works on the future plant construction site, thus fulfilling all the preconditions and obligations related to the construction of Block 7. Despite the aggravating circumstances caused by the pandemic, the construction of the WPP Podveležje continued throughout the year. The supply and assembly of crucial equipment were completed in the last quarter, when the functioning of the wind generator was tested as well.

In addition to significant capital investments and investments in distribution and production activities, EPBiH - the parent company, invested the amount of 12.4 million BAM in Coal Mine Subsidiaries within the EPBiH Concern, where the majority portion of the stated amount was invested in the Kreka Coal Mine. In the second half of the year, the activities related to the restructuring of mines with the aim of securing their economically sustainable operations were intensified.

Intensive activities related to EPBiH reorganisation in accordance with the FBiH Law on Electricity and European directives were carried out. The new Rulebook on the organisation of the Company was developed, as well, where the activities of production and supply were separated from the Power Supply Subsidiaries, thus representing another step toward the separation of the distribution activity from other business activities.

Despite the problems caused by the pandemic, on one side, and hydrological situation and less-than-planned generation in thermal power plants due to the reduced coal supply on the other, EPBiH maintained the trend of positive and stable operations.

The high level of readiness in plants and the availability of production and distribution capacities, continuous generation of electricity and orderly supply to customers, as well as the consistent implementation of the business policy implying long-term, sustainable development and responsible investments, competitiveness and economic growth, responsible completion of the tasks of the investment cycle and obligations of the parent company, EPBiH Concern, enabled EPBiH to continue to represent the most important actor in the preservation of stability and integrity of the electricity system of Bosnia and Herzegovina in 2020, as well.

Generalni direktor
General Manager

Admir Anđelić

Vizija
Vision

Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. - Sarajevo svojim društveno odgovornim poslovanjem i profesionalnim integritetom u proizvodnji, distribuciji, pouzdanom snabdijevanju električnom energijom i razvojem tržišta električne energije, bit će nosilac i pouzdan partner ostalim privrednim subjektima u ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine.

Due to its socially responsible business operations and professional integrity in the generation, distribution, supply of electricity and the development of the electricity market, the Public Enterprise Elektroprivreda Bosne i Hercegovine

d.d. - Sarajevo (Public Electric Utility of Bosnia and Herzegovina) will be the leader and a reliable partner to other economic entities in the economic development of Bosnia and Herzegovina."

Misija
Mission

Misija Društva je proizvoditi i distribuirati električnu energiju, pouzdano snabdijevati kupce električnom energijom i trgovati u konkurentnom okruženju uz korištenje domaćih resursa i zadovoljenje okolišnih zahtjeva, doprinoseći održivom razvoju i kvalitetnom životu društva.

Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d.- Sarajevo će:

- proizvoditi električnu i toplotnu energiju iz domaćih obnovljivih i neobnovljivih resursa u skladu sa okolišnim zahtjevima, važećom zakonskom regulativom i evropskim standardima;
- obezbijediti efikasan distributivni sistem za isporuku električne energije krajnjim kupcima i omogućiti svim korisnicima pristup mreži i napajanje električnom energijom po propisanim normama kvaliteta i pružanje informacija;
- sigurno i pouzdano snabdijevati i trgovati električnom energijom proizvedenom iz domaćih resursa po konkurentnim cijenama;

- osigurati ekonomski održivu proizvodnju uglja za potrebe termoelektrana, industrije i široke potrošnje po konkurentnoj cijeni;
- ulagati u razvoj i realizaciju novih kapitalnih investicija, pri čemu će posebnu pažnju posvetiti investiranju u proizvodnju električne energije iz obnovljivih izvora energije, povećanju fleksibilnosti energetskeg portfolija i energetske efikasnosti;
- vršiti restrukturiranje svih djelatnosti s ciljem povećanja efikasnosti poslovanja i ispunjavanja zahtjeva u okviru Energetske zajednice i evropskih standarda.

Efikasno poslovanje Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d.- Sarajevo bazira na dosljednoj primjeni propisa i standarda i na principima:

- osiguranja kvaliteta proizvoda i usluga,
- povećanja zadovoljstva, sigurnosti i povjerenja kupaca,
- očuvanja okoliša,
- strateškog planiranja i razvoja zaposlenika,
- obezbjeđenja zaštite zdravlja i sigurnosti na radu,
- obezbjeđenja sigurnosti informacija,
- upravljanja rizicima,
- povećanja energetske efikasnosti,
- društveno odgovornog poslovanja.

The mission of the Company is the generation and distribution of electricity, reliable supply to customers and electricity trade in a competitive environment, using domestic resources and meeting environmental requirements, contributing to the sustainable development of the quality of life of the society.

The Public enterprise Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d.- Sarajevo will:

- *Generate electricity and the heat energy from domestic renewable and non-renewable resources in accordance with the environmental requirements, applicable legal regulations and European standards;*

- *Provide an efficient electricity distribution system for supplying to end-customers and enable access to the network to all users of the power supply according to prescribed norms of quality and providing information;*
- *Supply electricity in a safe and reliable manner and trade in the electricity generated from domestic resources, at competitive prices;*
- *Ensure economically sustainable coal production for needs of thermal power plants, industry and wide consumption at competitive price;*
- *Invest in the development and REALISATION of new capital investments, paying special attention to investing in the electricity production from renewable sources increasing the flexibility of the energy portfolio and energy efficiency;*
- *Restructure all activities in order to increase the efficiency of operations and fulfil the requirements within Energy Community and European standards.*

The efficiency of the Public Enterprise Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d.- Sarajevo is based on the consistent application of regulations and standards and on the principles of:

- *quality assurance of products and services;*
- *increasing the customers satisfaction, security and confidence;*
- *environmental preservation;*
- *strategic planning and the development of employees;*
- *ensuring the protection of occupational health and safety;*
- *information security;*
- *risk management;*
- *increasing the energy efficiency;*
- *socially responsible business operations."*

01 STATUARNI ELEMENTI U DRUŠTVU

STATUTORY ELEMENTS OF THE COMPANY

Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d. - Sarajevo (u daljnjem tekstu: Elektroprivreda BiH, EPBiH ili Društvo) je elektroprivredno društvo, koje obavlja djelatnosti: proizvodnje električne energije, distribucije električne energije, snabdijevanja i trgovine električnom energijom.

Javno preduzeće Elektroprivreda Bosne i Hercegovine d.d.-Sarajevo (Public Electric Utility Company of Bosnia and Herzegovina) (hereinafter referred to as: the “EP-BiH” or the “Company”) is an electric utility company pursuing the following activities: electricity generation, distribution, supply and trading.



**STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVU****STATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY****Elektroprivreda BiH posluje u
okviru osam podružnica i to:**

Hidroelektrane na Neretvi Jablanica,
Termoelektrana „Kakanj”, Kakanj,
Termoelektrana „Tuzla”,
„Elektrodistribucija” Bihać,
„Elektrodistribucija” Mostar,
„Elektrodistribucija” Sarajevo,
„Elektrodistribucija” Tuzla,
„Elektrodistribucija” Zenica,

uz organiziranu Direkciju u sjedištu Društva.

Društvo zastupaju i predstavljaju generalni direktor, izvršni direktori i direktori podružnica, u skladu sa Statutom i posebnim aktom Uprave Društva.

Organi društva su:

Skupština;
Nadzorni odbor;
Uprava i
Odbor za reviziju.

**EPBiH operates within the framework
of the following eight branches:**

Hydropower Plants on the Neretva River, Jablanica (Neretva HPPs),
Thermal Power Plant „Kakanj”, Kakanj (TPP Kakanj),
Thermal Power Plant „Tuzla”, Tuzla (TPP Tuzla),
„Elektrodistribucija” Bihać (Power Supply Bihać) (PS Bihać),
„Elektrodistribucija” Mostar (Power Supply Mostar) (PS Mostar),
„Elektrodistribucija” Sarajevo ((Power Supply Sarajevo) (PS Sarajevo),
„Elektrodistribucija” Tuzla (Power Supply Tuzla) (PS Tuzla), and
„Elektrodistribucija” Zenica (Power Supply Zenica) (PS Zenica),
with the EPBiH Directorate organised in the seat of the Company.

The Company is represented by the general manager, executive directors and branch directors, in accordance with the Articles of Incorporation and the special act of the Company Management.

The Company has the following bodies:

General Meeting,
Supervisory Board,
Board of Directors, and
Audit Board.

**STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVU****STATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY**

UPRAVLJANJE DRUŠTVOM, U SKLADU SA ZAKONOM O PRIVREDNIM DRUŠTVIMA, ZAKONOM O JAVNIM PREDUZEĆIMA I STATUTOM, VRŠI UPRAVA DRUŠTVVA KOJU ČINE:

- generalni direktor,
- izvršni direktor za proizvodnju,
- izvršni direktor za distribuciju,
- izvršni direktor za snabdijevanje i trgovinu,
- izvršni direktor za ekonomske poslove,
- izvršni direktor za pravne poslove i ljudske resurse,
- izvršni direktor za kapitalne investicije.

Društvo ima sekretara Društva čije su nadležnosti utvrđene zakonom i Statutom.

Direkcija Društva je organizirana u sjedištu Društva radi obavljanja zajedničkih funkcija za potrebe Društva kao cjeline, te za potrebe pojedinih elektroprivrednih djelatnosti i zavisnih društava.



PURSUANT TO THE COMPANIES LAW OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA (FBIH CL), THE PUBLIC COMPANIES LAW OF THE FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA (FBIH PCL) AND ARTICLES OF INCORPORATION, THE COMPANY IS MANAGED BY THE COMPANY MANAGEMENT COMPRISING:

*the general manager,
the executive director for generation,
the executive director for distribution,
the executive director for supply and trade,
the executive director for economic affairs,
the executive director for legal affairs and human resources, and
the executive director for capital investments.*

The Laws and Articles of Incorporation determine the competences of the company secretary.

The Company Directorate is organised in the seat of the Company to perform common activities for the needs of the Company as a whole, as well as for the needs of separate electricity trade activities and subsidiaries.

STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVUSTATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANYPRIMJENA PRAVILA
KORPORATIVNOG
UPRAVLJANJATHE APPLICATION OF THE
CORPORATE GOVERNANCE
RULES

Društvo je u 2020. godini pratilo i u bitnom dijelu primijenilo sve preporuke utvrđene Kodeksom korporativnog upravljanja JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo od 20. 4. 2012. godine. U Kodeksu korporativnog upravljanja JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo uvažene su specifičnosti koje proizlaze iz činjenice da je Društvo javno preduzeće, na koje se primjenjuje i Zakon o javnim preduzećima u Federaciji BiH.

U 2020. godini su pravovremeno izvršavane sve obaveze koje se odnose na objavu informacija predviđenih Kodeksom korporativnog upravljanja JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo i Pravilnikom o objavljivanju informacija i izvještavanju na tržištu vrijednosnih papira.

In 2020, the Company followed and implemented all recommendations given in the EPBiH Corporate Governance Code of 20 April 2012 which recognises all the specificities arising from the public company status of the Company subjected to the FBiH PCL.

In 2020, the Company met all the obligations arising from and related to the disclosure of information envisaged in the EPBiH Corporate Governance Code and the Rulebook on disclosure of information and reporting in the securities market in a timely manner.

JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo je dioničko društvo. Na dan 27. 11. 2020. godine imalo je ukupno 2540 dioničara, od kojih su prvih deset:

Redni broj	Dioničar	Broj dionica	Udio (%)
1.	Federacija Bosne i Hercegovine	28.472.181	90,3691
2.	ZIF "Big - Investiciona grupa" d.d. Sarajevo	371.273	1,1784
3.	ZIF CROBIH FOND d.d. Mostar	269.388	0,8550
4.	ZIF HERBOS FOND d.d. Mostar	237.640	0,7543
5.	ZIF „prevent INVEST „ d.d. Sarajevo	200.537	0,6365
6.	Raiffeisen BANK d.d. Bosna i Hercegovina	193.336	0,6136
7.	ZIF "BONUS" d.d. Sarajevo	180.904	0,5742
8.	OAIF "VIB FOND" a.d. Banja Luka	149.950	0,4759
9.	ZIF "PROF-PLUS" d.d. Sarajevo	107.577	0,3414
10.	ASA FINANCE d.d. Sarajevo	87.750	0,2785

EPBiH is a joint stock company. As of 27 November 2020, the Company had 2540 shareholders. The first ten are shown in the table below:

Number	Shareholder	Number of shares	Share (%)
1.	Federation of Bosnia and Herzegovina	28.472.181	90,3691
2.	ZIF "Big - Investiciona grupa" d.d. Sarajevo	371.273	1,1784
3.	ZIF CROBIH FOND d.d. Mostar	269.388	0,8550
4.	ZIF HERBOS FOND d.d. Mostar	237.640	0,7543
5.	ZIF „prevent INVEST „ d.d. Sarajevo	200.537	0,6365
6.	Raiffeisen BANK d.d. Bosna i Hercegovina	193.336	0,6136
7.	ZIF "BONUS" d.d. Sarajevo	180.904	0,5742
8.	OAIF "VIB FOND" a.d. Banja Luka	149.950	0,4759
9.	ZIF "PROF-PLUS" d.d. Sarajevo	107.577	0,3414
10.	ASA FINANCE d.d. Sarajevo	87.750	0,2785

**STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVU****STATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY****ORGANIZACIJA DRUŠTVA****ORGANISATION OF THE
COMPANY****Skupština društva**
The General Meeting

Nadležnosti Skupštine Društva, koju čine dioničari, propisane su zakonom i Statutom Društva. Skupština se saziva kada je to određeno zakonom, drugim propisima i Statutom i kada se ocijeni da je to u najboljem interesu Društva i dioničara, a najmanje jednom godišnje.

U 2020. godini održano je šest sjednica Skupštine Društva.

The competences of the General Meeting comprised of shareholders are stipulated by the law and the Articles of Incorporation. The General Meeting is convened as prescribed by the law, other regulations and Articles of Incorporation, and as deemed necessary in the best interest of the Company and shareholders, but at least once a year.

In 2020, the General Meeting held six sessions.

Nadzorni odbor
Supervisory Board

Nadzorni odbor nadzire poslovanje Društva i radi na osnovu Zakona o privrednim društvima, Zakona o javnim preduzećima, Statuta Društva i Poslovnika o radu Nadzornog odbora.

Na 61. sjednici Skupštine Društva, održanoj 4. 2. 2020. godine, u ime državnog kapitala su imenovani sljedeći članovi Nadzornog odbora:

- dr. sci. Izet Žigić,
- dr. sci. Milenko Obad,
- mr. sci. Jakub Dinarević,
- dr. sci. Izudin Džafić,
- Muhidin Zametica i
- mr. Vanja Bajrami,

do okončanja konkursne procedure, a najduže na vremenski period do najviše tri mjeseca. Nadzorni odbor je za predsjednika Nadzornog odbora izabrao dr. sci. Izeta Žigića.

Sedmi član Nadzornog odbora je mr. sci. Hasen Mašović, koji je imenovan u ime grupe dioničara sa više od 5% dionica s pravom glasa, na 58. sjednici Skupštine Društva, održanoj 27. 8. 2019. godine, na period od četiri godine.

Period na koji je imenovano šest članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala istekao je 4. 5. 2020. godine, od kada Društvo posluje bez Nadzornog odbora jer Vlada Federacije BiH nije dostavila prijedlog kandidata za šest članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala, a preostali jedan član (mr. sc. Hasen Mašović, u ime grupe dioničara sa više od 5% dionica s pravom glasa) nije dovoljan za punopravni rad i odlučivanje Nadzornog odbora.

The Supervisory Board supervises the activities of the Company and operates in accordance with the FBiH CL and the FBiH PCL, Articles of Incorporation and the Rules of procedure of the Supervisory Board.

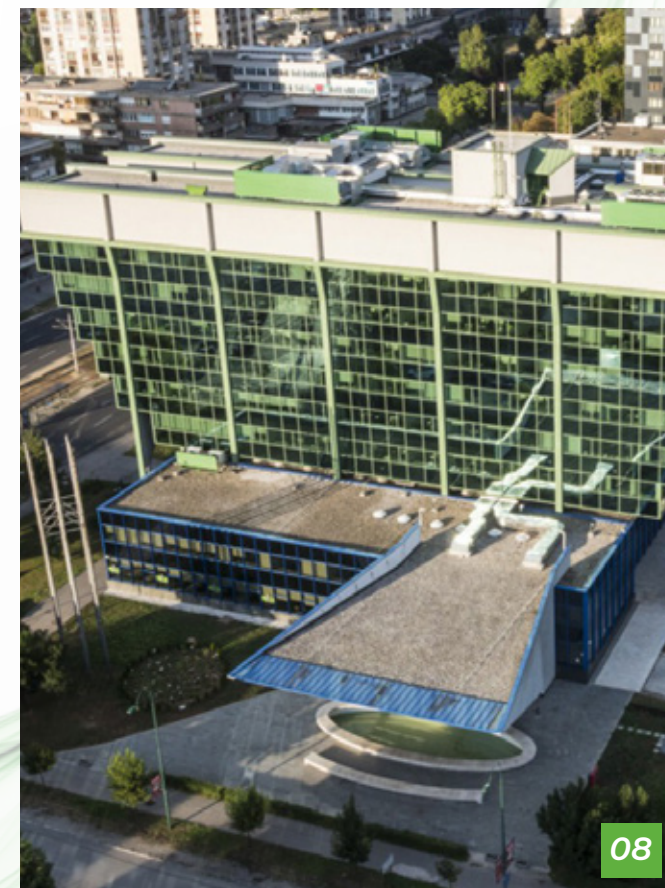
At its 61st session held on 4 February 2020, the General Meeting of the Company appointed the following Supervisory Board members on behalf of the state capital:

- Izet Žigić, DSc,
- Milenko Obad, DSc,
- Jakub Dinarević, MSc,
- Izudin Džafić, PhD,
- Muhidin Zametica, and
- Vanja Bajrami, MA,

pending the completion of the vacancy announcement procedure, but for a period not longer than three months. The Supervisory Board elected Izet Žigić, DSc, as Chairman.

The seventh member of the Supervisory Board is Hasen Mašović, MSc, who was appointed at the 58th session of the General Meeting held on 27 August 2019 on behalf of the group of shareholders with more than 5 per cent of voting shares.

The period for which the six members of the Supervisory Board on behalf of the state capital were appointed expired on 4 May 2020, since when the Company operated without a supervisory board as FBiH did not submit the proposal for the appointment of six members of the supervisory board on behalf of the state capital, while the remaining member (Hasen Mašović, MSc, on behalf of the group of shareholders holding more than 5 per cent of voting shares) is not sufficient for the rightful operation and decision-making of the Supervisory Board.



STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVUSTATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY

ORGANIZACIJA DRUŠTVA

ORGANISATION OF THE
COMPANYSkupština društva
The General Meeting

Skupština Društva je sa 62. sjednici, održanoj 28. 5. 2020. godine, donijela Odluku o imenovanju sljedećih članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala:

- dr. sci. Izet Žigić,
- dr. sci. Milenko Obad,
- Muhidin Zametica,
- Selvedin Subašić,
- dr. sci. Safet Isić,
- mr. Vanja Bajrami,

do okončanja konkursne procedure, a najduže na period do najviše tri mjeseca.

Nadzorni odbor je za predsjednika Nadzornog odbora izabrao dr. sci. Izeta Žigića.

Period od tri mjeseca od imenovanja članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala je istekao 28. 8. 2020. godine, od kada Društvo ponovo posluje bez Nadzornog odbora, jer Vlada Federacije BiH nije dostavila prijedlog kandidata za šest članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala, a preostali jedan član (mr. sc. Hasen Mašović, u ime grupe dioničara sa više od 5% dionica s pravom glasa) nije dovoljan za punopravni rad i odlučivanje Nadzornog odbora.

Na 65. sjednici Skupštine Društva, održanoj 10. 11. 2020. godine, donesena je Odluka o imenovanju sljedećih članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala:

- dr. sci. Izet Žigić,
- dr. sci. Milenko Obad,
- Selvedin Subašić,
- dr. sci. Izudin Džafić,
- dr. sci. Safet Isić,
- dr. sci. Ramiz Kikanović,

do okončanja konkursne procedure, a najduže na period do najviše tri mjeseca. Nadzorni odbor je za predsjednika Nadzornog odbora izabrao dr. sci. Izeta Žigića.

Na 68. sjednici Skupštine Društva, održanoj 11. 2. 2021. godine, donesena je Odluka o imenovanju sljedećih članova Nadzornog odbora u ime državnog kapitala:

- dr. sci. Admir Softić,
- Muhidin Zametica,
- dr. sci. Safet Isić,
- dr. sci. Milenko Obad,
- Selvedin Subašić,
- dr. sci. Izet Žigić,
- na period do 27. 8. 2023. godine.

Nadzorni odbor je za predsjednika Nadzornog odbora izabrao dr. sci. Izeta Žigića.

U toku 2020. godine održano je 26 sjednica Nadzornog odbora.

At its 62nd session held on 28 May 2020, the General Meeting gave the Decision on the appointment of the following members of the Supervisory Board on behalf of the state capital:

- Izet Žigić, PhD,
- Milenko Obad, PhD,
- Muhidin Zametica,
- Selvedin Subašić,
- Safet Isić, PhD,
- Vanja Bajrami, MA,

pending the completion of the vacancy announcement procedure, but for a period not longer than three months. The Supervisory Board elected Izet Žigić, DSc, as Chairman. The period of three months for which the members of the Supervisory Board on behalf of the state capital were appointed expired on 28 August 2020, since when the Company operated without a supervisory

board as FBIH did not submit the proposal for the appointment of six members of the supervisory board on behalf of the state capital, while the remaining member (Hasen Mašović, MSc, on behalf of the group of shareholders holding more than 5 per cent of voting shares) is not sufficient for the rightful operation and decision-making of the Supervisory Board. At its 65th session held on 10 November 2020, the General Meeting gave the Decision on the appointment of the following members of the Supervisory Board on behalf of the state capital:

- Izet Žigić, PhD,
- Milenko Obad, PhD,
- Selvedin Subašić,
- Izudin Džafić, PhD,
- Safet Isić, PhD,
- Ramiz Kikanović, PhD,

pending the completion of the vacancy announcement procedure, but for a period not longer than three months. The Supervisory Board elected Izet Žigić, DSc, as Chairman.

At its 68th session held on 11 February 2021, the General Meeting gave the Decision on the appointment of the following members of the Supervisory Board on behalf of the state capital:

- Admir Softić, PhD,
- Muhidin Zametica,
- Safet Isić, PhD,
- Milenko Obad, PhD,
- Selvedin Subašić,
- Izet Žigić, PhD,

for the period up to 27 August 2023.

The Supervisory Board elected Izet Žigić, DSc, as Chairman.

In 2020, the Supervisory Board held 26 sessions.

STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVUSTATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY

ORGANIZACIJA DRUŠTVA

ORGANISATION OF THE
COMPANYUprava društva
Company management

Upravljanje Društvom, u skladu sa Zakonom o privrednim društvima, Zakonom o javnim preduzećima i Statutom, vrši Uprava Društva koju čine:

- generalni direktor,
- izvršni direktor za proizvodnju,
- izvršni direktor za distribuciju,
- izvršni direktor za snabdijevanje i trgovinu,
- izvršni direktor za ekonomske poslove,
- izvršni direktor za pravne poslove i ljudske resurse,
- izvršni direktor za kapitalne investicije.

Uprava Društva se sastoji od sedam članova koje imenuje Nadzorni odbor Društva.

Na 16. sjednici, održanoj 27. i 28. 2. 2020. godine, Nadzorni odbor je donio odluku o prestanku funkcije članova Uprave Društva, sa danom 29. 2. 2020. godine, zbog isteka perioda na koji su imenovani:

- Bajazit Jašarević - generalni direktor,
- Senad Sarajlić, v.d. izvršni direktor za proizvodnju,
- Admir Anđelija - izvršni direktor za distribuciju,
- dr. sci. Džemo Borovina - izvršni direktor za snabdijevanje i trgovinu,
- Muhamed Ražanica - izvršni direktor za ekonomske poslove,
- Mensura Zuka - izvršni direktor za pravne poslove i ljudske resurse,
- dr. sci. Senad Salkić - izvršni direktor za kapitalne investicije.

Pursuant to the FBiH CL, FBiH PCL and the Articles of Incorporation, the Company is managed by the Company Management comprising:

- General manager;
- Executive director for production,
- Executive director for distribution,
- Executive director for supply and trade,
- Executive director for economic affairs,
- Executive director for legal affairs and human resources,
- Executive director for capital investments.

The Company Management comprises seven members appointed by the Supervisory Board.

At its 16th session held on 27 and 28 February 2020, the Supervisory Board gave the Decisions on the termination of the Company Management membership as of 29 February 2020 due to the expiration of the period for which the following persons were appointed:

- Bajazit Jašarević - General Manager;
- Senad Sarajlić - Acting Executive Director for Production,
- Admir Anđelija - Executive Director for Distribution,
- Džemo Borovina, PhD - Executive Director for Supply and Trade,
- Muhamed Ražanica - Executive Director for Economic Affairs,
- Mensura Zuka - Executive Director for Legal Affairs and Human Resources,
- Senad Salkić, PhD - Executive Director for Capital Investments.



STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVUSTATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY

ORGANIZACIJA DRUŠTVA

ORGANISATION OF THE
COMPANY

Na 16. sjednici Nadzorni odbor je imenovao vršiocje dužnosti generalnog direktora i članova Uprave Društva:

- Admir Anđelija - v. d. generalni direktor,
- Senad Sarajlić - v. d. izvršni direktor za proizvodnju,
- mr. sci. Elvir Lojić - v. d. izvršni direktor za distribuciju,
- Zlatan Planinčić - v. d. izvršni direktor za snabdijevanje i trgovinu,
- Muhamed Ražanica - v. d. izvršni direktor za ekonomske poslove,
- Ružica Burić - v. d. izvršna direktorica za pravne poslove i ljudske resurse,
- dr. sci. Senad Salkić - v. d. izvršni direktor za kapitalne investicije,

na period do okončanja konkursne procedure, a najduže na vremenski period do 90 dana, počevši od 1. 3. 2020. godine.

Po okončanju konkursne procedure, Nadzorni odbor je 10. 4. 2020. godine, na 19. vanrednoj sjednici, donio odluke o razrješenju vršilaca dužnosti generalnog direktora i vršilaca dužnosti izvršnih direktora i odluke o imenovanju generalnog direktora i članova Uprave Društva, na mandatni period četiri godine, počevši od 13. 4. 2020. godine, kako slijedi:

- Admir Anđelija - generalni direktor,
- mr. sci. Samir Selimović - izvršni direktor za proizvodnju,
- mr. sci. Elvir Lojić - izvršni direktor za distribuciju,
- Zlatan Planinčić - izvršni direktor za snabdijevanje i trgovinu,
- Ružica Burić - izvršna direktorica za pravne poslove i ljudske resurse,
- dr. sci. Senad Salkić - izvršni direktor za kapitalne investicije.

Muhamed Kozadra je imenovan za v. d. izvršnog direktora za ekonomske poslove, počevši od 13. 4. 2020. godine, do okončanja konkursne procedure, a najduže na period do 120 dana.

Po okončanju konkursne procedure, Nadzorni odbor je na 29. vanrednoj sjednici, održanoj 7. 8. 2020. godine, donio Odluku o imenovanju Muhameda Kozadre za izvršnog direktora za ekonomske poslove, počevši od 11. 8. 2020. godine do isteka mandata članova Uprave JP Elektroprivreda BiH d.d.-Sarajevo, koji je započeo 13. 4. 2020. godine.

Društvo ima sekretara Društva čije su nadležnosti utvrđene zakonom i Statutom. Sekretar Društva je Goran Milošević.

At its 16th session, the Supervisory Board appointed the Acting General Manager and members of the Company Management:

- Admir Anđelija- Acting General manager;
- Senad Sarajlić-Acting Executive Director for Production,
- Elvir Lojić, MSc-Acting Executive Director for Distribution,
- Zlatan Planinčić-Acting Executive Director for Supply and Trade,
- Muhamed Ražanica-Acting Executive Director for Economic Affairs,
- Ružica Burić-Acting Executive Director for Legal Affairs and Human Resources,
- Senad Salkić, PhD-Acting Executive Director for Capital Investments,

for the period up to the completion of the vacancy announcement procedure, but not longer than 90 days, starting from 1 March 2020.

Upon the completion of the vacancy announcement procedure, at its 19th extraordinary session held on 10 April 2020, the Supervisory Board gave the Decisions on the discharge of the Acting General Manager and Executive Directors and the Decisions on the appointment of the General Manager and members of the Company Management for the period of four years, starting from 13 April 2020, as follows:

- Admir Anđelija- Acting General manager;
- Samir Selimović, MSc-Acting Executive Director for Production,
- Elvir Lojić, MSc-Acting Executive Director for Distribution,
- Zlatan Planinčić-Acting Executive Director for Supply and Trade,
- Ružica Burić-Acting Executive Director for Legal Affairs and Human Resources,
- Senad Salkić, PhD-Acting Executive Director for Capital Investments.
- Muhamed Kozadra was appointed as Acting Executive Director for Economic Affairs starting from 13 April 2020 up to the completion of the vacancy announcement procedure, but not longer than 120 days.

Upon the completion of the vacancy announcement procedure, at its 29th extraordinary session held on 7 August 2020, the Supervisory Board gave the Decision on the appointment of Muhamed Kozadra as Executive Director for Economic Affairs starting from 11 August 2020 up to the expiry of the mandate of the EPBiH Company Management members which started on 13 April 2020.

The Company has its Secretary who is charged as determined by the law and the Articles of Incorporation. The Company Secretary is Goran Milošević.

STATUARNI ELEMENTI
U DRUŠTVUSTATUTORY ELEMENTS
OF THE COMPANY

ORGANIZACIJA DRUŠTVA

ORGANISATION OF THE
COMPANYOdbor za reviziju
Audit Board

Odbor za reviziju obavlja poslove u skladu sa Zakonom o privrednim društvima, Zakonom o javnim preduzećima, Statutom Društva, Poslovníkom o radu Odbora za reviziju i drugim aktima Društva.

Skupština Društva, održana 20. 4. 2016. godine, imenovala je Odbor za reviziju, na period četiri godine, počevši od 21. 4. 2016. godine, u sljedećem sastavu:

- mr. sci. Almira Zulić, dipl. ecc., član,
- mr. sci. Muzafer Brigić, dipl. ecc., član,
- Senad Herenda, dipl. ecc., član.

Skupština Društva je na 62. sjednici, održanoj 28. 5. 2020. godine, imenovala Odbor za reviziju, na period četiri godine, počevši od 28. 5. 2020. godine, u sljedećem sastavu:

- mr. sci. Almira Zulić, dipl. ecc., član,
- dr. sci. Haris Jahić, dipl. ecc., član,
- Fikreta Bešović, dipl. ecc., član.

Odbor za reviziju je za predsjednicu Odbora izabrao mr. sci. Almiru Zulić.

Ostavke na pozicije člana Odbora za reviziju podnijeli su dr. sci. Mirza Jahić, 14. 12. 2020. godine, i Fikreta Bešović, 15. 12. 2020. godine.

Nadzorni odbor je na 37. sjednici, održanoj 22. 12. 2020. godine, utvrdio Prijedlog odluke o razrješenju dva člana Odbora za reviziju zbog podnošenja ostavke i donio Odluku o raspisivanju Javnog konkursa za izbor dva člana Odbora za reviziju JP Elektroprivreda BiH d.d. – Sarajevo, uz zaključak da će se, s ciljem obezbjeđenja uvjeta za kontinuirani rad i odlučivanje Odbora za reviziju, prijedlog Odluke o razrješenju članova Odbora za reviziju zbog podnošenja ostavke uputiti Skupštini Društva,

zajedno sa Prijedlogom odluke o imenovanju dva člana Odbora za reviziju. Javni konkurs za izbor i nominovanje dva člana Odbora za reviziju je objavljen 24. 12. 2020. godine. Na 68. sjednici Skupštine Društva, održanoj 11. 2. 2021. godine, članstva u Odboru za reviziju su razriješeni: dr. sci. Haris Jahić i Fikreta Bešović, te su za nove članove Odbora za reviziju, na prijedlog Nadzornog odbora, imenovani Mustafa Šakić i Ismeta Jakubović-Divković.

The Audit Board operates pursuant to the FBiH CL, FBiH PCL, Articles of Incorporation, Rules of procedure and other Company documents.

At its session held on 20 April 2016, the General Meeting appointed the Audit Board for a period of four years starting from 21 April 2016, comprising the following members:

- Almira Zulić, MSc, BEcon, member,
- Muzafer Brigić, MSc, BEcon, member, and
- Senad Herenda, BEcon, member.

At its 62nd session held on 28 May 2020, the General Meeting appointed the Audit Board for a period of four years starting from 28 May 2020, comprising the following members:

- Almira Zulić, MSc, BEcon, member,
- Haris Jahić, PhD, BEcon, member, and
- Fikreta Bešović, BEcon, member.

The Audit Board elected Almira Zulić, MSc, BEcon as Chair.

Mirza Jahić, PhD, and Fikreta Bešović resigned from their positions on 14 December 2020 and 15 December 2020, respectively.

At its 37th session held on 22 December 2020, the Supervisory Board determined the Proposal of the decision on discharging the two Audit Board members resigning their positions and gave the Decision on a public vacancy announcement for the selection of two EPBiH Audit Board Members, and concluded that, with the aim of providing the conditions for continuous operation and decision-making of the Audit Board, the Proposal of the decision on discharging the two Audit Board members will be submitted to the General Meeting, together with the Proposal of the decision on the appointment of two Audit Board members. The public vacancy for the selection and nomination of two Audit Board members was announced on 24 December 2020. At the 68th session of the General Meeting held on 11 February 2021, Haris Jahić, PhD, and Fikreta Bešović were discharged as members of the Audit Board, while Mustafa Šakić and Ismeta Jakubović-Divković were appointed as new Audit Board members at the proposal of the Supervisory Board.

U 2020. godini EPBiH je proizvela 6.237,9 GWh električne energije. Ostvaren je ukupan prihod u iznosu 1.058,1 milion KM i dobit prije oporezivanja 10,5 miliona KM.

Po vrijednosti kapitala, instaliranim kapacitetima, ukupnoj proizvodnji i prodaji električne energije, EPBiH je najveća elektroprivredna kompanija u Bosni i Hercegovini koja opslužuje više od 778 hiljada kupaca u sedam kantona na području Federacije BiH.

Opis		31. 12. 2020.	Plan 2020.	31. 12. 2019.
Dionički kapital	mlrd. KM	2,237	2,237	2,237
Operativni prihod	mil. KM	1.037,3	1.143,8	1.036,3
Operativni rashod	mil. KM	832,5	898,2	836,5
EBITDA	mil. KM	204,8	245,6	199,8
		2020.	Plan	2019.
Ukupan prihod	mil. KM	1.058,1	1.159,1	1.062,4
Prihod od prodaje el. energ. i pom. usl.	mil. KM	997,2	1.101,5	995,1
Ostali prihodi	mil. KM	60,8	57,7	67,3
Ukupni rashodi i troškovi	mil. KM	1,047,5	1.103,8	1.038,1
Amortizacija	mil. KM	144,7	148,3	148,0
Dobit prije oporezivanja	mil. KM	10,5	55,3	24,3
Opis		2020.	Plan	2019.
Proizvodnja	GWh	6.237,9	6.845,1	6.033,8
Neto distribucija EPBiH	GWh	4.263,9	4.378,9	4.314,3
Tržišna prodaja	GWh	2.437,6	2.978,8	2.432,4
Broj kupaca (kraj godine)		778.962	780.00	771,677
Broj zaposlenih (sa 31. 12. neodređen)		4.206	4.312	4.325

In 2020, EPBiH generated 6,237.9 GWh of electricity. The total income realised amounted to 1.1 million BAM, while the realised profit amounted 10.5 million BAM.

In terms of value of the capital, installed capacities, total electricity generation and sales, EPBiH is the largest electric utility company in Bosnia and Herzegovina, servicing more than 778.000 customers in seven Cantons in the FBiH territory.

Description		31.12.2020.	Plan 2020	31.12.2019
Share Capital	in billion BAM	2,237	2,237	2,237
Operating income	in million BAM	1.037,3	1.143,8	1.036,3
Operating expense	in million BAM	832,5	898,2	836,5
EBITDA	in million BAM	204,8	245,6	199,8
		2020	Plan	2019
Total income	in million BAM	1.058,1	1.159,1	1.062,4
Income from the sale of electricity and auxiliary services	in million BAM	997,2	1.101,5	995,1
Other income	in million BAM	60,8	57,7	67,3
Total income and expenditures	in million BAM	1,047,5	1.103,8	1.038,1
Amortisation	in million BAM	144,7	148,3	148,0
Profit before tax	in million BAM	10,5	55,3	24,3
Description		2020.	Plan	2019
Generation		6.237,9	6.845,1	6.033,8
Net distribution EPBiH	GWh	4.263,9	4.378,9	4.314,3
Market sale	GWh	2.437,6	2.978,8	2.432,4
Number of customers (year-end)	GWh	778.962	780.00	771,677
Number of employees (including 31 Dec., indefinite term)		4.206	4.312	4.325

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CILJEVA DRUŠTVA

03

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Oblast djelatnosti Proizvodnje Generation

- ukupna ostvarena proizvodnja električne energije u 2020. godini iznosila je 6.237.916,61 MWh, što je za 542.895,75 MWh ili 8,0% manje od planirane proizvodnje prema Elektroenergetskom bilansu za 2020. godinu; u odnosu na 2019. godinu, ukupna ostvarena proizvodnja električne energije u 2020. godini je veća za 204.134,19 MWh ili za 3,38%;
- ukupna ostvarena proizvodnja električne energije u hidroelektranama (uključujući i male HE) u 2020. godini iznosila je 1.082.116,58 MWh i manja je za 275.431,78 MWh ili 20,29% u odnosu na planiranu prema Elektroenergetskom bilansu za 2020. godinu;
- ukupna ostvarena proizvodnja električne energije u termoelektranama u 2020. godini iznosila je 5.155.800 MWh i manja je za 267.464 MWh ili 4,9% u odnosu na planiranu prema EEB za 2020. godinu;
- za potrebe proizvodnje električne energije, toplotne energije i tehnološke pare u termoelektranama je ukupno utrošeno 5.235.028 tona uglja, od čega je u Podružnici TE „Tuzla“ utrošeno 3.212.704 tona uglja, a u Podružnici TE „Kakanj“ 2.022.324 tona uglja. Od ukupne količine utrošenog uglja, 5.077.041 tona ili 96,98% utrošeno je za proizvodnju električne energije, dok je količina 157.987 tona ili 3,02% utrošeno za proizvodnju toplotne energije i tehnološke pare.

In 2020, in total 6,237,916.61 MWh of electricity were generated, which is by 542,895.75 MWh or 8.0 per cent less than planned in the 2020 Electricity Balance; in comparison with 2019, the total electricity generation increased by 204,134.19 or 3.38 per cent in 2020;

In 2020, in total 1,082,116.58 MWh of electricity were generated in hydro power plants (HPPs) (including small hydro power plants (SHPPs)), which is by 275,431.78 MWh or 20.29 per cent less than planned in the 2020 Electricity Balance;

In 2020, in total 5,155,800 MWh of electricity were generated in HPPs (including SHPPs), which is by 267,464 MWh or 20.29 per cent less than planned in the 2020 Electricity Balance;

For the purpose of electricity, thermal energy and process steam generation in thermal power plants (TPPs), in total 5,235,028 tons of coal were consumed, of which 3,212,704 tons and 2,022,324 tons in TPP Tuzla and TPP Kakanj Branches, respectively. Of the total coal consumed, 5,077,041 tons or 96.98 per cent was consumed for electricity generation, while 157,987 tons or 3.02 per cent were spent for thermal energy and process steam generation.

Oblast djelatnosti Distribucije Distribution

- bruto distributivna potrošnja ostvarena je u količini od 4.677,6 GWh i za 223,7 GWh ili 4,6% je manja u odnosu na planiranu bruto potrošnju za 2020. godinu, a za 61,5 GWh ili 1,3% manja od ostvarenja iz 2019. godine;
- distributivni gubici, u odnosu na bruto distributivnu potrošnju, ostvareni su u količini od 371,5 GWh (7,94% u odnosu na bruto potrošnju) i manji su od planiranih gubitaka u 2020. godini (planirani procenat 8,2%); procenat distributivnih gubitaka je blago povećan u odnosu na ostvareni procenat za 2019. godinu (kada je iznosio 7,89%), budući da je došlo do promjene strukture potrošnje električne energije u elektrodistributivnom sistemu (povećanje potrošnje u NN mreži i smanjenje potrošnje u SN mreži);
- razmatrajući cijeli elektrodistributivni sistem, ostvareni je indeks broja prekida po kupcu (SAIFI) za cca 6% veći nego što je to bilo prošle godine, dok se indeks trajanja prekida po kupcu (SAIDI) zadržao na približno istom nivou kao u 2019. godini;

- u toku su završni radovi na implementaciji Projekta SCADA/DMS/OMS i pripadajućih telekomunikacija na distributivnom nivou;
- proširenje sistema daljinskog nadzora i upravljanja te aktivnosti rješavanja pitanja subpotrošnje;
- redovne aktivnosti na izgradnji i rekonstrukciji elektrodistributivnih objekata s ciljem stvaranja uvjeta za priključenje novih krajnjih korisnika na distributivnu mrežu (detaljnije u Realizaciji Plana ulaganja).

The gross distribution consumption was 4,677.6 GWh, which is by 223.7 GWh or 4.6 per cent less than planned in 2020, and by 61.5 GWh or 1.3 per cent less than realised in 2019;

In comparison with the gross distribution consumption, the distribution losses were 371.5 GWh (7.94 per cent in comparison with the gross consumption), which is less than planned in 2020 (8.2 per cent); the percentage of distribution losses was slightly higher than realised in 2019 (7.89 per cent), as the electricity consumption structure in the electricity distribution system changed (increased consumption in the low voltage network and decreased consumption in the medium voltage network);

Considering the entire electricity distribution system, the realised system average interruption frequency index (SAIFI) increased by approximately 6 per cent in comparison with the previous year, while the system average interruption duration index (SAIDI) remained approximately at the same level as in 2019;

- *The implementation of SCADA/DMS/OMS and the related telecommunications at the distribution level is being completed;*
- *Expansion of the supervision and management remote system and settling the issue of subconsumption;*
- *Regular electricity distribution facilities construction and reconstruction with the aim of providing the conditions for connecting new end customers to the distribution network (see the Investment Plan Realisation for more details).*

**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Oblast djelatnosti Snabdijevanja
Supply**

- ukupna isporuka električne energije krajnjim kupcima ostvarena u količini 4.824,5 GWh, što je za 0,4% više u odnosu na 2019. godinu i na nivou je planirane potrošnje za 2020. godinu;
- ostvarene maloprodajne cijene komponente energije u segmentu tržišnog snabdijevanja (za sve kategorije) su za 0,5% manje u odnosu na 2019. godinu, dok je prihod u okvirima tržišnog snabdijevanja povećan za 2,3 % u odnosu na ostvarenje u 2019. godini, uz napomenu da je dio kupaca na 0,4 KV naponu prešao na javno snabdijevanje u 2020. godini; EPBiH je zadržala dominantnu poziciju na otvorenom tržištu el. energije;
- realizirana je Odluka o primjeni Odluke o provedbi mjera za smanjenje troškova električne energije domaćinstvima i stimulaciji energetske efikasnosti, uz kontinuirano praćenje realizacije odluke kao i informiranje resornog ministarstva o broju korisnika, periodu korištenja i ukupnom iznosu odobrenih i isplaćenih subvencija;
- redovna realizacija printanja, kovertiranja i dostave računa i drugih pratećih dokumenata (opomene, obavještenja o isključenju, kamatni listovi, IOS obrasci) kupcima električne energije putem BH Pošte;
- ostvaren je stepen naplate od 99,9% za 2020. godinu (bez salda potraživanja iz ranijih godina), a 96,0% (sa saldonom potraživanja iz ranijih godina) posmatrajući odnos fakturiranog i ukupno naplaćenog prihoda u tekućoj godini;
- nastavljene su aktivnosti na realizaciji ugovora sa korisnicima zaključenih na osnovu Odluke Vlade FBiH o utvrđivanju povoljnijih uvjeta za izmirenje dospjelog duga prema javnim preduzećima;
- kontinuirano unapređenje usluge e-račun i provođenje marketinške aktivnosti na promociji e-računa;
- obnovljena mogućnost plaćanja računa za električnu energiju putem trajnih naloga i elektronskih naloga kod Unicredit banke, Sparkasse banke, BBI banke, Sberbank, Raiffeisen bank, ASA banke i Ziraat banke.

In total 4,824.5 GWh of electricity were supplied to end customers, which is by 0.4 per cent more than in 2019, and at the level of the consumption planned in 2020;

The realised retail sale prices of the energy component in the market supply segment (for all categories) were by 0.5 per cent lower than in 2019, while the revenues, in terms of market supply, increased by 2.3 per cent in comparison with the achieved in 2019, where it has to be noted that a number of customers at 0.4 KV switched to public supply in 2020; EPBiH maintained the dominant position in the open electricity market;

The Decision on the implementation of the Decision on measures for decreasing the costs of electricity for households and stimulation of energy efficiency was carried out, including continuous implementation monitoring and informing the competent Ministry on the number of users, usage period and the total amount of approved and paid subsidies;

Regular printing, enveloping and delivery of bills and other related documents (letters before action, cut-off notices, interest statements, open item statements (OIS) forms) to customers via BH Postal Office;

Considering the ratio between the invoiced and total revenues collected in the current year, the 2020 billing percentage was 99.9 per cent (excluding the balance of receivables from previous years), or 96.0 per cent (including the balance of receivables from previous years);

Implementation of contracts with customers continued on the basis of the Decision of the FBiH Government on determining more favourable conditions for settling the debt due toward public companies;

Continued improvement of the e-billing service, and advertising activities, so as to promote the e-billing service;

Reintroduction of electricity bill payments via standing orders and electronic orders with UniCredit Bank, Sparkasse Bank, BBI Bank, Sberbank, Raiffeisen Bank, ASA Bank and Ziraat Bank.



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Oblast djelatnosti Trgovine Trade

- ukupna prodaja električne energije ostvarena je u količini 2.376,2 GWh, što je za 528,7 GWh ili za 18,20% manje od planiranog obima prodaje, odnosno za 2,2 GWh ili za 0,09% manje od ostvarene prodaje u 2019. godini;
- ukupan prihod od prodaje električne energije ostvaren je u iznosu 254,525 mil. KM, što je za 80,996 mil. KM ili za 24,14% manje od planiranog prihoda, a za 3,076 mil. KM ili za 1,19% manje od ukupno ostvarenog prihoda od prodaje električne energije u 2019. godini;

03

- prihod na kapacitetima od pomoćnih usluga ostvaren je u iznosu 6,728 mil. KM, što je za 2,255 mil. KM ili za 25,11% manje od planiranog prihoda po ovom osnovu, a za 2,444 mil. KM ili za 26,64% manje od ukupno ostvarenog prihoda na ime kapaciteta od pomoćnih usluga u 2019. godini;
- prihod na ime tržišne prodaje rezerve u snazi ostvaren je u iznosu 0,180 mil. KM;
- zbirni prihod (prihod od prodaje električne energije, prihod od kapaciteta za pomoćne usluge i prihod na ime tržišne prodaje rezerve u snazi) ostvaren je u iznosu 261,433 mil. KM, što je za 83,071 mil. KM ili za 24,11% manje od planiranog ukupnog prihoda, odnosno za 5,340 mil. KM ili 2,00% manje od ostvarenog ukupnog prihoda u 2019. godini;
- realizirani su ugovori za dugoročnu prodaju električne energije na tržištu u količini 769,2 GWh, odnosno u ukupnoj vrijednosti 92,613 mil. KM (stepen naplate isporučenih količina el. energije je 100%);
- realizirana je kratkoročna prodaja električne energije u količini 851,1 GWh, odnosno u ukupnoj vrijednosti 93,503 mil. KM (stepen naplate isporučenih količina električne energije je 100%);
- realizirana je vezana trgovina električne energije u ukupnoj količini 543,1 GWh, sa ukupnim iznosom prihoda 52,005 mil. KM i ukupnim iznosom troškova 38,442 mil. KM, čime je ostvarena zarada u iznosu 13,563 mil. KM;
- ukupna kupovina električne energije ostvarena je u količini 981,2 GWh, što je za 14,8 GWh ili za 1,49% manje od planiranog obima kupovine, odnosno za 303,2 GWh ili za 23,60% manje od ostvarene kupovine u 2019. godini;
- ukupni troškovi za kupovinu električne energije ostvareni su u iznosu 76,148 mil. KM, što je za 30,696 mil. KM ili 28,73% manje od planiranih troškova, a za 47,578 mil. KM ili za 38,45% manje od ukupno ostvarenih troškova za kupovinu električne energije u 2019. godini;

- troškovi na ime kapaciteta od pomoćnih usluga ostvareni su u iznosu 0,273 mil. KM, što je za 0,171 mil. KM ili za 38,56% manje od planiranih troškova po ovom osnovu, a za 0,080 mil. KM ili za 22,62% manje od ukupno ostvarenih troškova na ime kapaciteta od pomoćnih usluga u 2019. godini;
 - zbirni troškovi (troškovi od kupovine električne energije i troškovi na ime kapaciteta za pomoćne usluge) ostvareni su u iznosu 76,421 mil. KM, što je za 30,868 mil. KM ili za 28,77% manje od planiranih ukupnih troškova, odnosno za 47,657 mil. KM ili za 38,41% manje od ostvarenih ukupnih troškova u 2019. godini.
- *The total of 2,376.2 GWh of electricity were sold, which is by 528.7 GWh or 18.20 per cent less than the planned sales volume, i.e., by 2.2 GWh or 0.09 per cent less than the sales realised in 2019;*
 - *The total electricity sale revenues amounted to 254.525 million BAM, which is by 80.996 million BAM or 24.24 per cent less than planned, and by 3.076 million BAM or 1.19 per cent less than total electricity sale revenues realised in 2019;*
 - *The revenues from auxiliary services amounted to 6.728 million BAM, which is by 2.255 million BAM or 25.11 per cent less than planned, and by 2.444 million BAM or 26.64 per cent less than total auxiliary services revenues realised in 2019;*
 - *The revenues from power reserves sale amounted to 0.180 million BAM;*
 - *Total revenues (revenues from the sale of electricity, auxiliary services and market sale of power reserves) amounted to 261.433 million BAM, which is by 83.071 million BAM or 24.11 per cent less than planned, and by 5.340 million BAM or 2.00 per cent less than total revenues realised in 2019;*
 - *Contracts for the long-term market sale of 769.2 GWh of electricity, the total value of which is 92.613 million BAM (the supplied electricity percentage is 100 per cent), have been implemented;*
 - *Contracts for the short-term sale of 851.1 GWh of electricity, the total value of which is 93.503 million BAM (the supplied electricity percentage is 100 per cent) have been implemented;*
 - *In total 543.1 GWh of electricity were traded in linked trade, the total value and total costs of which is 52.005 million BAM and 38.442 million BAM, respectively, resulting in 13.563 million BAM of profits;*
 - *In total 981.2 GWh of electricity were purchased, which is by 14.8 GWh or 1.49 per cent less than planned, i.e., by 303.2 GWh or 23.60 per cent less than the purchase in 2019;*

- *The total electricity purchase costs amounted to 76.148 million BAM, which is by 30.696 million BAM or 28.73 per cent less than planned, and by 47.578 million BAM or 38.45 per cent less than the total electricity purchase costs in 2019;*
- *The costs of auxiliary services amounted to 0.273 million BAM, which is by 0.171 million BAM or 38.56 per cent less than planned, and by 0.080 million BAM or 22.62 per cent less than the total auxiliary services costs in 2019;*
- *Total costs (electricity purchase costs and auxiliary services costs) were 76.421 million BAM, which is by 30.868 million BAM or 28.77 per cent less than planned, and by 47.657 million BAM or 38.41 per cent less than total costs in 2019.*

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS

03



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Oblast ekonomskih poslova Economic affairs

U oblasti ekonomskih poslova koji obuhvataju upravljanje finansijama, računovodstvene poslove, poslove planiranja, izvještavanja i analize, najvažniji poslovi u izvještajnom periodu su sledeći:

- urađen godišnji obračun za 2019. godinu i sve prateće aktivnosti;
- izrada poreznog bilansa za 2019. godinu;
- urađen polugodišnji obračun za 2020. godinu;
- urađen konsolidirani izvještaj za 2019. godinu;
- urađena studija o transfernim cijenama za 2019. godinu;

- obavljene pripreme za godišnji obračun 2020. godine (popisne radnje, priprema podloga i sl.);
- urađen Izvještaj o poslovanju JP Elektroprivreda BiH za 2019. godinu;
- urađene dorade Plana poslovanja Društva za period 2020. - 2022. godina, čiji prijedlog je utvrđen od strane NO krajem marta, a Plan je usvojen na Skupštini Društva krajem maja 2020. godine;
- po usvajanju Plana poslovanja Društva za period 2020. - 2022. godina, urađen je Plan poslovanja Direkcije za ovaj trogodišnji period, te obavljena koordinacija sa drugim nadležnim sektorima i službama iz Direkcije i podružnica na izradi trogodišnjih planova djelatnosti i podružnica; dinamika plana unesena u aplikaciju SAP (mjesečna dinamika planiranih prihoda, troškova i rashoda za 2020. godinu);
- urađen Polugodišnji izvještaj o poslovanju za 2020. godinu, rađena sagledavanja rezultata poslovanja za 2020. godinu, te predračun gotovinskih tokova za naredne godine;
- obavljeno redovno godišnje finansijsko izvještavanje FERK-a (za sve regulisane djelatnosti) za 2019. godinu;
- aktivnosti na izradi Plana poslovanja Društva za period 2021. - 2023. godina, isti je usvojen na Skupštini Društva krajem decembra 2020. godine;
- u toku 2020. godine, nakon okončanja transakcije uplate avansa za investiciju izgradnje Bloka 7 u TE „Tuzla“, pokrenute su aktivnosti na ispunjavanju svih preduvjeta za prvu inicijalnu isplatu sredstava kredita CEXIM banke;
- obavljane finansijske aktivnosti u vezi sa realizacijom projekata u toku: VE „Podveležje“, SCADA/DMS/OMS na distributivnom nivou, Blok 7 TE „Tuzla“, HE „Janjići“, VP Vlačić i mHE;

- obavljene aktivnosti na obezbjeđenju finansijskih sredstva za finansiranje izgradnje Bloka 7 u TE „Tuzla“ iz vlastitih sredstava i kreditnih sredstava obezbijeđenih putem komercijalnog kredita kod konzorcija domaćih banaka, odnosno aktivnosti u vezi sa plaćanjem avansa izvođaču radova China Gezhouba Group Company Limited - CGGC, China, aktivnosti na ispunjavanju preostalih uvjeta u skladu za zaključenim Ugovorom o kreditu za finansiranje dijela avansa;
- obezbijeđena su sredstva međunarodnih finansijskih insitucija za finansiranje projekta izgradnje VE „Vlačić“, Projekt izrade studije izvodljivosti za VE „Bitovnja“, uključujući aktivnosti na evaluaciji ponuda i ugovaranju usluge izrade predstudije i studije izvodljivosti za VE „Bitovnja“;
- izrada studije izvodljivosti za FNE „Podveležje“, vođene su aktivnosti na obezbjeđenju grant sredstava za dvogodišnje osmatranje ptica i šišmiša za VE „Podveležje“; aktivnosti na implementaciji kredita KfW i donacije KfW u vezi sa odobrenim investicionim projektima;
- provođene su aktivnosti izvještavanja kreditora u skladu sa potpisanim ugovorima i sporazumima kao i izvještavanje nadležnih ministarstava FBiH i BiH;
- priprema i izrada podloga za raspisivanje tendera za izradu glavnog projekta za HE „Janjići“ i Projekt pametnih brojila na nivou distribucije.

In the field of economic affairs comprising financial management, accounting, planning, reporting and analysis, the most important documents drafted and tasks completed in the reporting period were as follows:

- 2019 Annual Account, including all the accompanying activities;
- 2019 Tax Balance;
- 2020 Semi-Annual Account;
- 2019 Consolidated Report;
- 2019 Transfer Pricing Study;

- Preparations for the 2020 Annual Account (inventory, templates preparation and alike);
- EPBiH 2019 Business Report;
- Enhancements of the 2020-2022 EPBiH Business Plan, the proposal of which was adopted by the Supervisory Board at the end of March and adopted by the General Meeting at the end of May 2020;
- The 2020-2022 Directorate Business Plan was developed upon the completion of the 2020-2022 EPBiH Business Plan, and other competent Directorate divisions and departments and branches coordinated the development of three-year plans and branches plans; the dynamics was entered into the SAP Application (Systems, Applications and Processes Application) (2020 monthly planned revenues, costs and expenditures dynamics);
- 2020 Semi-annual Business Report, analysis of 2020 business results, and cash flows estimates for the upcoming years;
- Regular 2019 annual reporting to FERK (FBiH Regulatory Energy Commission);
- Development of the 2021-2023 EPBiH Business Plan, which was adopted by the General Meeting at the end of December 2020;
- Initiated fulfilling of all the preconditions for the first initial disbursement of CEXIM Bank credit funds, upon the advance payment for the investment in the construction of the TPP Tuzla Block 7;
- Financial implementation of ongoing projects: Wind Power Plant (WPP) Podveležje, SCADA/DMS/OMS at the distribution level, TPP Tuzla Block 7, HPP Janjići, WPP Vlačić and SHPPs;

POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVAREALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS

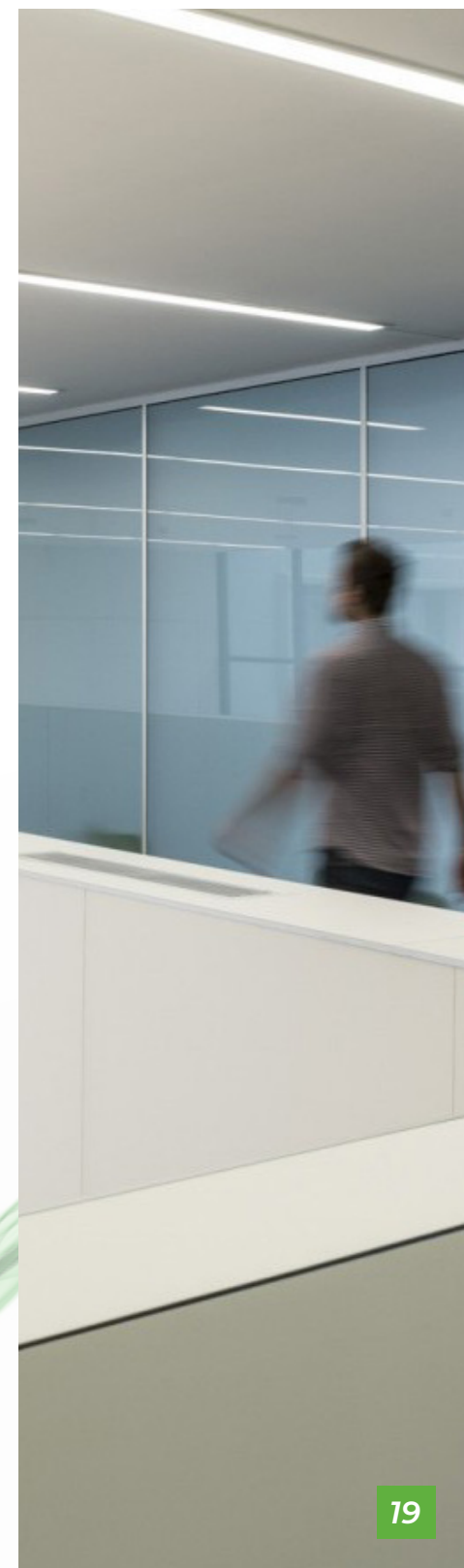
- *Securing own financial funds for financing the construction of TPP Tuzla Block 7 and credit funds for the same purpose through a commercial credit with the consortium of domestic banks, advance payment to China Gezhouba Group Company Limited-CGGC, China, the Contractor, and fulfilment of the remaining preconditions under the concluded credit agreement for financing part of the advance payment;*
- *Securing funds from international financial institutions for financing the WPP Vlašić project, the development of the WPP Bitovnja feasibility study, including evaluation of bids and contracting of services for the development of WPP Bitovnja preliminary and feasibility studies;*
- *Feasibility study for the Photovoltaic Power Plant (PPP) Podveležje, securing grant funds for birds and bats watching for the purposes of WPP Podveležje, implementation of the related KfW credit and grant for the approved investment projects;*
- *Reporting to creditors in accordance with concluded contracts and agreements, as well as reporting to the competent FBiH and BiH Ministries;*
- *Development of templates for public calls for developing the HPP Janjčić main design and the project of smart meters at the level of distribution.*

Oblast pravnih i kadrovskih poslova
Legal affairs and human resources

- pružanje pravne podrške osnovnim djelatnostima Društva, kao i poslovima podrške;
- zastupanje EPBiH u postupcima pred sudovima u BiH;
- registracija i poslovi registracije u vezi sa izmjenom lica ovlaštenih za predstavljanje i zastupanje, osnivanjem podružnice ED Travnik, kao i dopunom djelatnosti Društva;
- aktivnosti na izradi i analizi normativnih akata i rješavanju zahtjeva zavisnih društava-rudnika uglja;
- učešće u sačinjavanju složenih ugovora i ugovora velike vrijednosti u Društvu;
- provođenje postupaka eksproprijacije zemljišta za Blok 7 TE „Tuzla“;

- pravni poslovi u vezi s projektima koji se realiziraju putem kapitalnih investicija, kao i pružanje druge vrste pravne podrške kapitalnim investicijama;
- pravni poslovi u vezi sa zastupanjem za nekretnine Društva u inozemstvu;
- izrada modela odredbi i prijedloga akata zavisnih društava, kao i priprema i izrada uputstava, odluka, smjernica i dr.;
- provođenje aktivnosti u vezi sa arbitražnim postupkom HE „Vranduk“;
- učešće u provođenju prestruktuiranja i reorganizacije EPBiH i Koncerna;
- aktivnosti iz oblasti upravljanja ljudskim resursima, kadrovskih poslova i radnih odnosa na nivou Društva.

- *Legal support to the basic and supporting business activities of the Company;*
- *EPBiH representation in proceedings before courts in BiH;*
- *Registration of changes to authorised persons, establishment of PS Travnik, as well as addenda to the business activities of the Company;*
- *Preparation and analysis of normative documents and resolving the requests of Coal Mine Subsidiaries;*
- *Participation in the development of Company's complex and high-value contracts;*
- *Land expropriation procedures related to TPP Tuzla Block 7;*
- *Legal affairs related to the projects implemented through capital investment projects, as well as other types of legal support to capital investments;*
- *Legal affairs related to representation in view of the Company's immovable property abroad;*
- *Development of model provisions and document proposals for Subsidiaries' documents, as well as instructions, decisions, guidelines, etc.;*
- *The arbitration proceeding concerning HPP Vranduk;*
- *Participation in the EPBiH and Concern restructuring and reorganisation;*
- *Human resources affairs management activities, human resources affairs and employment relationships at the level of the Company.*



**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Oblast kapitalnih investicija
Capital investments**

Realizirane aktivnosti organizacionih jedinica za kapitalne investicije odnosile su se na izgradnju i pripremu izgradnje termoelektrana, hidroelektrana i elektrana iz obnovljivih i alternativnih izvora energije, a obuhvatile su:

- izgradnju VE „Podveležje 1“;
- izvođenje pripremnih radova; investitorski nadzor;
- izradu investiciono-tehničke dokumentacije, ispitivanja i istraživanja;
- pribavljanje potrebnih dozvola i saglasnosti i vođenje postupaka za eksproprijaciju nekretnina;
- zatvaranje finansijske konstrukcije;
- pripremu tenderske dokumentacije za izbor isporučilaca opreme i izvođača za usluge i radove.

Organisational units charged with capital investments carried out the following activities in view of construction and preparation for the construction of TPPs, HPPs and renewable and alternative power plants:

- *WPP Podveležje 1 construction;*
- *Preparatory works; investor supervision;*
- *Development of investment-technical documentation, tests and research;*
- *Obtaining necessary licences and approvals and proceedings related to property expropriation;*
- *Financial close;*
- *Development of the tender documentation for the selection of the equipment supplier and the works and services contractor.*

**Oblast razvoja
Development****Poslovni razvoj**

- izrada Elaborata „Analiza organizacije Koncerna EPBiH i akata koji uređuju odnose Vladajućeg društva EPBiH i ZD rudnika uglja Koncerna EPBiH sa prijedlogom rješenja za poboljšanja u kriznoj situaciji“ sa „Akcionim planom za poboljšanje upravljanja ZD rudnicima uglja Koncerna EPBiH u kriznoj situaciji“;
 - izrada Elaborata „Koncept nove organizacije EPBiH sa fokusom na organizaciono razdvajanje djelatnosti Distribucije i prilagođavanje poslovanju na otvorenom tržištu el. energije“;
 - izrada Prijedloga novog pravilnika o organizaciji JP Elektroprivreda BiH d.d. – Sarajevo;
 - izrada novih pravilnika o organizaciji za 7 ZD rudnika uglja Koncerna EPBiH;
 - izrada Elaborata „Analiza potreba za zaštitnom opremom, alatima i vozilima radnih mjesta vezanih za terenske poslove u distributivnoj djelatnosti EPBiH sa prijedlogom tipskih potreba“;
 - izrada „Aktuelizirane Fizibiliti studije opravdanosti osnivanja kćerka firmi EPBiH u Sloveniji, Hrvatskoj i Srbiji koje bi se bavile trgovinom i snabdijevanjem el. energijom u ovim zemljama“;
 - izrada Elaborata „Analiza angažovanja usluga putem ugovora sa trećim licima u termoelektranama“;
 - izrada Elaborata „Strategijski plan razvoja ZD Eldis Tehnika d.o.o. Sarajevo“;
 - izrada Elaborata „Strategijski plan razvoja Iskraemeco Sarajevo d.o.o.“;
 - izrada Elaborata „Analiza poslovanja ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo sa osvrtom na buduću ulogu JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo u razvoju ove kompanije“;
 - izrada Elaborata „Analiza poslovanja Hotela ELBiH d.d. Makarska sa pravcima razvoja“.
- realizacija Strategije i plana aktivnosti razvojnog projekta elektromobilnosti u EPBiH (aktivnosti koje su terminirane za 2020. godinu);
 - realizacija „Akcionog plana za implementaciju obaveza Elektroprivrede BiH nastalih usvajanjem Zakona o energijskoj efikasnosti u Federaciji BiH“ (aktivnosti koje su terminirane za 2020. godinu)

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Business development

- *Elaboration of the Analysis of the organisation of the EPBiH Concern and documents determining the relationship between the parent company, EPBiH, and EPBiH Coal Mine Subsidiaries with proposals for improvement in times of crisis, including the Action plan for the improvement of the EPBiH Concern coal mine subsidiaries in times of crisis;*
- *Elaboration of The concept of new EPBiH organisation with a focus on the separation of distribution activities and trading adjustments in the open electricity market;*
- *Proposal of the new EPBiH Rulebook on organisation;*
- *Development of new rulebooks on organisation of seven EPBiH Concern Coal Mine Subsidiaries;*
- *Elaboration of the Analysis of the need for protective equipment, tools and vehicles in job posts related to field work in the distributive activity of EPBiH, with the proposal of typical needs;*
- *Development of the Actualisation of the feasibility study for the justifiability of establishment of EPBiH daughter companies in Slovenia, Croatia and Serbia for electricity trade and supply in these countries;*
- *Elaboration of the Analysis of employing services in TPPs through contracts with third persons;*
- *Elaboration of the Eldis Tehnika d.o.o. Sarajevo Subsidiary Strategic Development Plan;*
- *Elaboration of the Iskraemeco Sarajevo d.o.o. Strategic Development Plan;*
- *Elaboration of the Analysis of ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo business activities with a review of the future role of EPBiH in the development of this Company;*
- *Elaboration of the Analysis of Hotel ELBiH d.d. Makarska business activities with development directions;*
- *Implementation of the EPBiH Electric Mobility Strategy and Development Action Plan (activities planned in 2020);*
- *Implementation of the Action Plan for the undertakings of EPBiH resulting from the adoption of the FBiH Law on Energy Efficiency (activities planned in 2020).*



POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVAREALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALSOblast razvoja
Development

Strateški razvoj

- Strateški planski dokumenti i sistemske aktivnosti;
- izrada Elaborata „Analiza shema taksi na emisije CO₂ sa prijedlogom optimalog održivog scenarija za EPBiH“ – draft;
- izrada Elaborata „Analiza i projekcije potreba za ugljem u EPBiH do 2050. godine s projekcijom dinamike obustave rudnika“ – draft;
- izrada Studije „Plan razvoja elektrodistributivnog sistema do 2030. godine“;
- učešće u izradi Indikativnog plana razvoja proizvodnje 2022. - 2031. (koordinacija sa NOS BiH);
- uspostava Sistema upravljanja energijom u svim djelatnostima / dijelovima EPBiH u skladu s ISO EN 50001, prema Master planu aktivnosti za 2020./2021.

Strategic planning

- *Strategic planning documents and system activities:*
- *Elaboration of the Analysis of taxes on CO₂ emissions with the proposal of the EPBiH optimal sustainable scenario-draft;*
- *Elaboration of the Analysis and the projection of 2050 EPBiH coal needs with the projection of the coal mines suspension dynamic-draft;*
- *Development of the 2030 Electricity Distribution System Development Plan;*
- *Involvement in the preparation of the 2022-2031 Indicative Production Development Plan (coordination with the Independent System Operator BiH (ISO BiH));*
- *Establishment of the Energy Management System in all EPBiH activities /parts in accordance with ISO EN 50001 and 2020-2021 Activities Master Plan.*

Razvoj proizvodnje/OIE

- mjerenje vjetroptencijala i globalnog sunčevog zračenja na više lokacija u Federaciji BiH, održavanje mjernih stanica i prikupljanje i obrada podataka;

- aktivnosti na izgradnji VE „Podveležje“ i pripremni radovi za puštanje u pogon;
- razvojne i pripremne aktivnosti za realizaciju projekta VE „Vlašić“; provođenje dodatnih mjerenja parametara vjetra na lokaciji Vlašić, rad na inoviranju studije izvodljivosti, početak pregovora sa međunarodnim finansijskim institucijama za kreditiranje i priprema izgradnje VE „Vlašić“;
- razvoj projekta VE „Bitovnja“; odabir konsultanta, montaža mjerne stanice i početak mjerenja parametara vjetra, te izrada investiciono-tehničke dokumentacije za VE „Bitovnja“;
- izrada i revizija Elaborata „Tehno-ekonomska analiza izgradnje fotonaponske elektrane ‘Podveležje’“;
- izrada Idejnog projekta FNE „Podveležje“;
- izrada Elaborata (predstudije izvodljivosti) „Analiza mogućnosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH“;
- izrada 3 elaborata opravdanosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH (FNE Gračanica, FNE Kreka, FNE Divkovići);
- izrada prethodne elaboracije s master planom aktivnosti - Mogućnosti zasada energetske usjeva/biomase na zemljištu rudnika Koncerna EPBiH;
- priprema Pilot-projekta Testovi kosagorijevanja uglja s otpadnom drvnom biomasaom na Bloku 6 TE „Tuzla“ i Bloku 5 TE „Kakanj“ i pokretanje postupka nabavke biomase;
- Studija hidroenergetskog iskorištenja rijeke Krivaje na dionici Olovo – Zavidovići sa idejnim rješenjem objekata hidroelektrana – aplikacija prema KfW banci i iniciranje pregovora oko dodjele grant sredstava.

Production development/renewable energy sources (RES):

- *Measurement of the wind and global solar radiation in multiple locations in the FBiH, measuring stations maintenance, and data gathering and processing;*
- *WPP Podveležje construction and preparatory commissioning activities;*
- *Development and preparation related to the implementation of the WPP Vlašić project, additional measurement of the wind parameters in Vlašić location, innovation of the feasibility study, commencement of negotiations with international financial institutions on crediting and preparation of the construction of WPP Vlašić;*
- *Development of the WPP Bitovnja project, selection of consultants, measuring station assembly and commencement of the wind parameters measurement, and development of the WPP Bitovnja investment-technical documentation;*
- *Elaboration and review of the Technical-economic analysis of the PPP Podveležje construction;*
- *Development of the PPP Podveležje preliminary design;*
- *Elaboration (preliminary feasibility study) of the Analysis of the possibility of constructing PPPs on free surfaces of EPBiH Concern mines and EPBiH TPPs ash and slag landfills;*
- *Development of three elaborates on the justifiability of constructing PPPs on free surfaces of EPBiH TPPs (PPP Gračanica, PPP Kreka, PPP Divkovići);*
- *Preliminary elaboration and master activities plan-the possibility of planting energy crops/biomass on the EPBiH Concern mines land;*
- *Development of the pilot project entitled Testing coal co-firing with wood waste biomass in TPP Tuzla Block 6 and TPP Kakanj Block 5 and initiation of the biomass procurement procedure;*
- *The study of hydro energy utilisation of the Krivaja River along the Olovo-Zavidovići section, with the HPP facilities preliminary design-grant application to the KfW Bank and initiation of negotiations on the approval of grant funds.*

POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVAREALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALSOblast razvoja
Development

Razvoj elektromobilnosti

- realizacija Pilot-projekta „Uvođenje pružanja usluge punjenja električnih vozila u EPBiH kroz implementaciju CPMS softverskog sistema“; završene sve planirane aktivnosti;
- realizacija Pilot-projekta izgradnje DC punionice za električna vozila na Koridoru Vc, lokacija: A1-put Lepenica lijevo; potpisan ugovor sa AC FBiH, urađen idejni projekt, dobivena urbanistička saglasnost i pokrenuta nabavka;
- realizacija Pilot-projekta izgradnje infrastrukture 10 javnih AC punionica za električna vozila u Bosni i Hercegovini; pokrenuta realizacija i izrada idejnog projekta.

Electric mobility development

- *Implementation of the pilot project entitled Introduction of the electric vehicles charging services in EPBiH through the implementation of the CPMS software system; all the planned activities were implemented;*
- *Implementation of the pilot project for the construction of a DC electric vehicles charging station on Corridor Vc, location: A1 Motorway Lepenica Left; the contract with JP Autoceste FBiH was signed, the preliminary design was prepared, the urban permit was obtained and procurement was initiated;*
- *Implementation of the pilot project for the construction of infrastructure of 10 public AC electric vehicles charging stations in BiH; implementation and preliminary design were initiated.*

Međunarodni projekti, saradnja:

- realizacija aktivnosti u okviru Horizont 2020 projekta Upgrade DH (Poboljšanje efikasnosti postojećih sistema daljinskog grijanja u Evropi, s integracijom modula OIE; Case study Tuzla DHS) - prema planu realizacije za 2020.;

- realizacija aktivnosti u okviru Horizont 2020 projekta BIOFIT („Retrofit evropske industrije s biogorivima“; Case study 0.3 biomass co-firing Blok 6 TE „Tuzla“ i Case study full repowering Blok 5 TE „Kakanj“) - prema planu realizacije za 2020.;
- realizacija aktivnosti u okviru Erasmus+ projekta ELEMEND (Saradnja univerziteta i industrije u kreiranju nastavnih programa sa ciljem poboljšanja zapošljavanja diplomiranih studenata) - prema planu realizacije za 2020.;
- učešće u pripremi aplikacije Erasmus + projekta SUCCESS (Saradnja univerziteta i industrije kako bi se univerzitetima u zemljama Zapadnog Balkana nastavnim programima iz oblasti elektrotehnike u području pametnih tehnologija, mikromreža i tržišta električne energije omogućila bolja konkurentnost) - prema planu realizacije za 2020.;
- učešće u pripremi aplikacije Horizon 2020 projekta CARE4ENERGY;
- podrška u izradi Zbornika sa Naučno-stručnog savjetovanja “Budućnost postojećih i novih termoelektrana u Bosni i Hercegovini u energetske tranziciji”, održanog u saradnji sa ANU BiH.

International projects, cooperation:

- *Activities under the Horizon 2020 Project Upgrade DH (Improving efficiency of the existing remote heating systems in Europe, coupled with the integration of RES modules; Case Study Tuzla DHS)-in accordance with the 2020 implementation plan;*
- *Activities under the Horizon 2020 Project BIOFIT (Retrofitting the European industry with biofuels; Case Study 0.3 biomass co-firing TPP Tuzla Block 6 and Case Study entitled Full re-powering of TPP Kakanj Block 5)-in accordance with the 2020 implementation plan;*

- *Activities under the Erasmus ++ Project ELEMEND (Cooperation between Universities and the industry in creating curricula with the aim of improving employment of graduate students)-in accordance with the 2020 implementation plan;*
- *Involvement in the development of the application for the Erasmus ++ project SUCCESS (Cooperation between Universities and the industry in order to enable universities in the countries of the West Balkans to improve competitiveness through curricula in the field of electric engineering and smart technologies, micro networks and electricity market)-in accordance with the 2020 implementation plan;*
- *Involvement in the development of the application for the Horizon 2020 Project CARE4ENERGY;*
- *Support to the development of the publication of the scientific-expert counselling entitled The future of the existing and new TPPs in Bosnia and Herzegovina in energy transition held in cooperation with the BiH Academy of Sciences and Arts.*

**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Realizacija okolišne politike i
planova zaštite okoliša***Implementation of the environmental policy
and environmental protection plans***TE „Tuzla“**

Federalno ministarstvo okoliša i turizma je 30. 6. 2016. godine izdalo obnovljenu okolišnu dozvolu za TE „Tuzla“ broj UP-I 05/2-23-11-151/15 SN, sa rokom važenja od pet godina; NVO Ekotim Sarajevo je pokrenuo upravni spor na Rješenje o navedenoj okolišnoj dozvoli zbog naziva “obnovljena okolišna dozvola”; Kantonalni sud u Sarajevu je 28. 9. 2020. godine odbacio tužbu NVO Ekotim Sarajevo;

- TE “Tuzla” je u decembru 2020. godine započela nove aktivnosti za pripremu Zahtjeva za produženje /obnovu okolišne dozvole, koja ističe u 2021. godini;
- zaključen je ugovor o prodaji sekundarnih sirovina i otpadnih materijala, a u primjeni je ranije zaključen ugovor o preuzimanju opasnog otpada i zbrinjavanju tehnoloških muljeva;
- Veterinarski fakultet Sarajevo je izvršio mjerenje radioaktivnosti šljake i pepela, mjerenje radioaktivnosti u procesu proizvodnje, te je utvrđeno da nivo prirodnih i umjetnih radionukleida u uzorcima ne prelazi utvrđene maksimalno dozvoljene vrijednosti;
- izvršeno je mjerenje koncentracije lebdećih čestica na odlagalištima produkata sagorijevanja u dva vremenska intervala od po 7 dana, na lokacijama odlagališta „Divkovići” i „Jezero”;
- izvršena su radiološka istraživanja ekološkog lanca u okruženju TE “Tuzla”;
- rezultati istraživanja prirodnih radionukleida u tlu, biljnom pokrivaču te biljnim i animalnim proizvodima na lokaciji naselja Husino i Šiški Brod su u okvirima prosječnih vrijednosti za ove vrste uzoraka; na osnovu dobivenih rezultata ustanovljeno je da niti na jednoj ispitivanoj lokaciji koncentracije lebdećih čestica ne prelaze granične vrijednosti shodno Pravilniku o načinu vršenja monitoringa kvaliteta zraka (“Sl. novine FBiH”, br. 01/12);
- provedeni interni auditi IMS i pokazali su manju potrebu za korektivnim akcijama i poboljšanjima u pojedinim procesima;
- FMOIT je donijelo Zaključak o prekidu postupka (po drugi put) za izdavanje okolišne dozvole za zatvaranje deponije šljake i pepela Plane i Divkovići; u obrazloženju je navedeno da je na dopunjenu dokumentaciju zainteresirana javnost ponovo dostavila primjedbe; TE „Tuzla” je dostavila očitovanje na spomenuti zaključak o prekidu postupka i dostavila novu verziju okolišne dokumentacije, odnosno Studiju sa pratećim dokumentima;
- završena je izrada Prethodne procjene utjecaja na okoliš za izgradnju postrojenja za odsumporavanje dimnih plinova na Bloku 6 i dostavljena nadležnom ministarstvu koje je izdalo
- Zaključak o izradi Studije o procjeni utjecaja na okoliš za odsumporavanje dimnih plinova na Bloku 6. U toku je izrada investiciono-tehničke dokumentacije, odnosno izrada Idejnog projekta.



**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Realizacija okolišne politike i
planova zaštite okoliša***Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans*

- On 30 June 2016, the Federal Ministry of Environment and Tourism (FBIH MET) issued the TPP Tuzla renewed environmental permit number UP-I-05/2-23-11-15/15 SN with the validity period of five years; NGO Ekotim Sarajevo initiated an administrative proceeding related to the decision on the stated environmental permit because of the title containing the words "renewed environmental permit"; on 28 September 2020, the Cantonal Court in Sarajevo rejected the NGO Ekotim Sarajevo action;
- In December 2020, the TPP Tuzla initiated new activities related to the preparation of the Request for extension/renewal of the environmental permit expiring in 2021;
- A contract on the sale of secondary raw materials and waste materials was concluded, while the applicable contract on taking over of hazardous waste and disposal of process sludge, was concluded earlier;
- The Faculty of Veterinary Medicine in Sarajevo measured the slag and ash radio activity, and the production process radio activity and established that the level of natural and artificial radionuclide in the samples does not exceed the determined allowed maximum level;
- The concentration of floating particles on the Divkovići and Jezero burning wood waste products disposal sights was measured twice over the period of seven days;
- Radiological tests of the environmental chain in the area surrounding the TPP Tuzla were carried out;
- The results of the research of natural radionuclides in the soil, soil cover and plant and animal products at the location of Husino and Šiški Brod settlements are within the limits of average values for these types of samples; it was determined on the basis of the results that the concentration of floating particles at none of the investigated locations exceeds the limits prescribed in the Rulebook on air quality monitoring method (Official Gazette of FBIH, 1/12);
- The IMS internal audits showed that there is a moderate need for corrective actions and improvements of certain processes;
- The FBIH MET gave the Conclusion on the cancellation of the procedure (for the second time) for obtaining the environmental permit for the closing of Plana and Divkovići slag and ash landfills; the explanation states that the interested public submitted their objections to the supplemented documentation; the TPP Tuzla submitted their opinion on the stated Conclusion on the cancellation of the procedure and submitted the new version of the environmental documentation, i.e., the study and accompanying documents;
- The Preliminary Environmental Impact Assessment for the construction of the Block 6 flue gas desulphurisation plant was completed and submitted to the competent Ministry which gave the Conclusion on the development of the Environmental Impact Assessment for the Block 6 flue gas desulphurisation plant. The investment-technical documentation, i.e., the preliminary design is currently being developed



**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Realizacija okolišne politike i
planova zaštite okoliša***Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans***TE „Kakanj“**

- mjerenje emisije buke;
- monitoring radioaktivnosti i certificiranje šljake i pepela na sadržaj radionuklida;
- monitoring teških metala;
- ishodovana okolišna dozvola za izgradnju postrojenja za odsumporavanje i denitrifikaciju dimnih plinova;
- izvršeno nasipanje šljake i pepela na šestoj etaži zapadane kosine i provedena rekultivacija – I faza;
- završena I i II faza sanacije kolektora Slapničkog potoka;
- rekonstruiran dio vrelovoda za daljinsko grijanje Kaknja;
- izvršena obuka zaposlenika kroz implementaciju zahtjeva Standarda BAS EN ISO 14001:2017: Sistemi okolišnih menadžmenta;
- realizacija aktivnosti naloženih okolišnom dozvolom, za TE „Kakanj“;
- opasni otpad se predaje ovlaštenom operateru;
- proveden kontinuirani monitoring emisije u zrak SO₂, CO, NO_x, CO₂, prašine (PM10), i monitoring protoka suhog plina;
- izvršeno umjeravanje/provjera opreme za kontinuirani monitoring emisije prema BAS EN 14181;
- izvršena nabavka meteorološke stanice „Vrana“;
- pripremljena Studija opravdanosti zahvatanja vode iz rijeke Bosne.

TPP „Kakanj“

- *Measurement of the noise emission;*
- *Monitoring the radioactivity and slag and ash certification in view of radionuclide content;*
- *Monitoring heavy metals;*
- *The environmental permit for the construction of the flue gas desulphurisation and denitrification plant;*
- *Completed slag and ash filling on the sixth floor of the west slope and re-cultivation-Phase I;*
- *Phases I and II of the rehabilitation of the Slapnički Stream collector were completed;*
- *Reconstruction of a part of the Kakanj remote heating hot water pipeline;*
- *Training of employees through the implementation of the BAS EN ISO 14001:2017: Environmental Management Systems;*
- *Implementation of the activities ordered in the TPP Kakanj environmental permit;*
- *Handing the dangerous waste over to the authorised operator;*
- *Continuous monitoring of the emission of SO₂, CO, NO_x, CO₂, dust (PM10) and dry gas flow;*
- *Calibration/inspection of the continuous emission monitoring in accordance with BAS EN 14181;*
- *Procurement of Vrana Meteorological Station;*
- *Development of the justifiability study for the Bosna River water abstraction.*



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Realizacija okolišne politike i planova zaštite okoliša

Implementation of the environmental policy
and environment protection plans

HE na Neretvi

- za prihvatanje i tretman otpadnih voda pogona HE „Salakovac“ izgrađen je tipski biološki uređaj za prečišćavanje otpadnih voda (tip SBR_REG_20 kapaciteta 20 ES) koji je postavljen na slobodnoj površini ispred strojare (brane) na lijevoj obali rijeke Neretve;
- sukcesivno se zbrinjava opasni otpad od strane ovlaštenog operatora;
- kontinuirano se vrši zbrinjavanje plutajućeg otpada sa akumulacija sve tri HE;
- izvršena je prodaja sekundarnih sirovina i otpadnih materijala u Podružnici HE na Neretvi;
- vrši se nabavka riblje mlađi / ribe za poribljavanje sliva rijeke Neretve;
- realizacija aktivnosti naloženih okolišnom dozvolom, za HE na Neretvi;
- urađen Program poboljšanja integriranog sistema upravljanja (ISU) za 2020.

Neretva HPPs

- Installation of the typical biological waste water acceptance and treatment plant (SBR_REG_20, with capacity of 20 ES) on the free surface in front of the engine room (dam) on the left bank of the Neretva River;
- Successful hazardous waste disposal by the authorised operator;
- Continuous disposal of the floating waste in all the accumulations of all three HPPs;
- Sale of the Neretva HPPs secondary raw materials and waste materials;
- Procurement of fish juvenile/fish for restocking the Neretva River;
- Implementation of the activities ordered in the Neretva HPPs environmental permit;
- Development of the 2020 integrated management system (IMS) improvement programme.

03

**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Realizacija okolišne politike i
planova zaštite okoliša***Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans***ED Bihać**

- urađen je Glavni projekt s revizijom, za izgradnju skladišta za privremeno skladištenje otpada na lokalitetu bivše TS 35/kV Bosanski Petrovac; izgradnja je planirana u toku 2021. godine;
- vrši se nabavka riblje mlađi / ribe za poribljavanje slivova rijeka Une i Krušnice;
- izvršena godišnja revizija agregata mHE "Krušnica" Bosanska Krupa i građevinskih objekata sa HMO i godišnja revizija agregata mHE "Bihać" Bihać i građevinskih objekata sa HMO;
- kontinuirano se ugovara usluga zbrinjavanja opasnog otpada, prodaja sekundarnih sirovina i nabavka sredstava za zaštitu okoliša (apsorbensi);

PS Bihać

- *Development of the main design with the review for the construction of the temporary waste storage warehouse in the location of the former Bosanski Petrovac 35/kV Substation; the construction is planned in 2021;*
- *Procurement Fish juvenile/fish for restocking the basin of the Una and Krušnica Rivers;*
- *The annual review of the SHPP Krušnica, Bosanska Krupa, and SHPP Bihać, Bihać generators, including their facilities with hydro mechanical equipment;*
- *Continuous contracting of hazardous waste disposal, secondary raw materials sale and procurement of environment protection materials (absorbents) procurement;*
- *Implementation of the activities ordered in the applicable environmental and water permits for the production facilities under the competence of PS Bihać;*

ED Sarajevo

- nastavljene započete aktivnosti na rekonstrukciji skladišta za privremeno skladištenje otpada u PJD Goražde; zaključen ugovor za izvođenje radova rekonstrukcije skladišta za privremeno skladištenje otpada na lokalitetu TS Azot 1, Vitkovići, Općina Goražde; zaključen je i ugovor za uslugu eksternog nadzora nad rekonstrukcijom skladišta za privremeno skladištenje otpada na lokalitetu TS Azot 1, Vitkovići; u narednom periodu slijede aktivnosti na dobijanju upotrebne dozvole i stavljanja skladišta u funkciju;
- kontinuirano se ugovara usluga zbrinjavanja opasnog otpada i prodaja sekundarnih sirovina i otpadnog materijala;
- odbačena električna i elektronska oprema predana je ovlaštenom operateru sistema upravljanja električnom i elektronskom opremom, na konačno zbrinjavanje;
- realizirana je nabavka sredstava za zaštitu okoliša (apsorbensa);
- na mHE „Osanica 1“ provedeno je redovno čišćenje korita rijeke Osanica i održavanje vodozahvata; izvršeno je prikupljanje plutajućeg otpada koji je zbrinut na okolišno prihvatljiv način;
- kontinuirano godišnje poribljavanje rijeke Osanica u Goraždu;
- realizacija aktivnosti naloženih okolišnom dozvolom za mHE „Osanica 1“ u Goraždu i provode se mjere zaštite okoliša;
- provode se uvjeti iz vodne dozvole za skladište za privremeno skladištenje otpada Azići;

PS Sarajevo

- *Continuation of the reconstruction of the temporary waste storage warehouse in the Goražde Business Establishment; conclusion of the contract for the reconstruction of the temporary waste storage warehouse in the location of the Azot 1 Substation, Vitkovići, the Municipality of Goražde; conclusion of the contract for the services of external supervision over the reconstruction of the temporary waste storage warehouse in the location of the Azot 1 Substation, Vitkovići, the Municipality of Goražde; the operational permit will be obtained and the commissioning of the warehouse is expected in the following period;*
- *Continuous contracting of the hazardous waste disposal and secondary raw materials and waste material sale services;*
- *The final disposal of the discarded electric and electronic equipment by handing these over to the authorised electric and electronic equipment management system operator;*
- *Procurement of the environmental protection materials (absorbents);*
- *The regular cleaning of the Osanica River bed and maintenance of the water intake on the SHPP Osanica 1; collection and environmentally acceptable disposal of the floating waste;*
- *Continuous annual restocking of the Osanica River in Goražde;*
- *Implementation of the activities ordered in the Goražde SHPP Osanica 1 environmental permit, including the environmental protection measures;*
- *Fulfilment of the conditions determined in the Azići temporary waste storage water permit.*

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS

Realizacija okolišne politike i planova zaštite okoliša

Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans

ED Mostar

- iz oblasti zaštite voda, u skladu sa propisima, kontinuirano se vrši nadzor nad ispravnošću uljnih jama u zidanim TS-cama 35/10 kV i 20(10)/04 kV i po potrebi se intervenira na njima;
- realiziran postupak prodaje sekundarnih sirovina i otpadnih materijala.

PS Mostar

- *Continuous monitoring of the proper operation of oil pits in the built 35/10 kV and 20(10)/04 kV Substations, including necessary interventions in the field of water protection in accordance with the regulations;*
- *Sale of the secondary raw materials and waste material.*

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Realizacija okolišne politike i planova zaštite okoliša

Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans



ED Zenica

- realiziran postupak prodaje sekundarnih sirovina i otpadnih materijala;
- izvršena je usluga redovnog održavanja građevine (izvođenje građevinsko-zanatskih radova na sanaciji trafostanica), a sve u cilju ublažavanja negativnog utjecaja na okoliš i povećanja sigurnosti elektroenergetskih objekata, kako ne bi došlo do nesreće većih razmjera;
- sanacija trafostanica je izvršena u skladu sa tehničkim preporukama koje uključuju mjere zaštite okoliša.

PS Zenica

- Completion of the sale of secondary raw materials and waste material;
- Regular building maintenance (construction and substations craft rehabilitation works) so as to mitigate the environmental impact and increase the safety of the electricity facilities and avoid larger scale accidents;
- Rehabilitation of substations in accordance with technical recommendations, including environmental protection measures.

03

**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Realizacija okolišne politike i
planova zaštite okoliša***Implementation of the environmental
policy and environmental protection plans***ED Tuzla**

- kontinuirano se ugovara usluga zbrinjavanja opasnog otpada i prodaje sekundarnih sirovina i otpadnih materijala, te se otpad predaje ovlaštenim operaterima;
- izvršeno je ispitivanje kvaliteta vode na izlazu iz dva separatora u poslovnom krugu na lokaciji Mitra T. Uče br. 5, Tuzla;
- izvršeno je poribljavanje hidroakumulacije „Sniježnica“;
- okončana je izrada Idejnog i Glavnog projekta sanacije klizišta na desnom boku brane „Sniježnica“; planirana je nabavka usluge vanjske revizije Glavnog projekta;
- realizacija aktivnosti naloženih okolišnom i vodnom dozvolom, za mHE “Modrac” u Lukavcu i mHE “Sniježnica” sa hidroakumulacijom u Teočaku;
- izvršen je recertifikacijski audit Sistema okolišnog upravljanja BAS EN ISO 14001.

PS Tuzla

- *Continuous contracting of hazardous waste disposal and secondary raw materials and waste material sale services where the waste is handed over to authorised operators;*
- *Water quality testing at the exit from two separators in the business area at 5 Mitra T. Uče St., Tuzla;*
- *Restocking of the Sniježnica hydro accumulation;*
- *Completion of the preliminary and the main design for the rehabilitation of the landslide on the right side of the Sniježnica dam; planning the procurement of the main design external audit;*
- *Implementation of the activities ordered in the environmental and water permits for the Lukavac SHPP Modrac and Teočak SHPP Sniježnica with hydro accumulation;*
- *Recertification audit of the environmental management system BAS EN ISO 14001.*

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

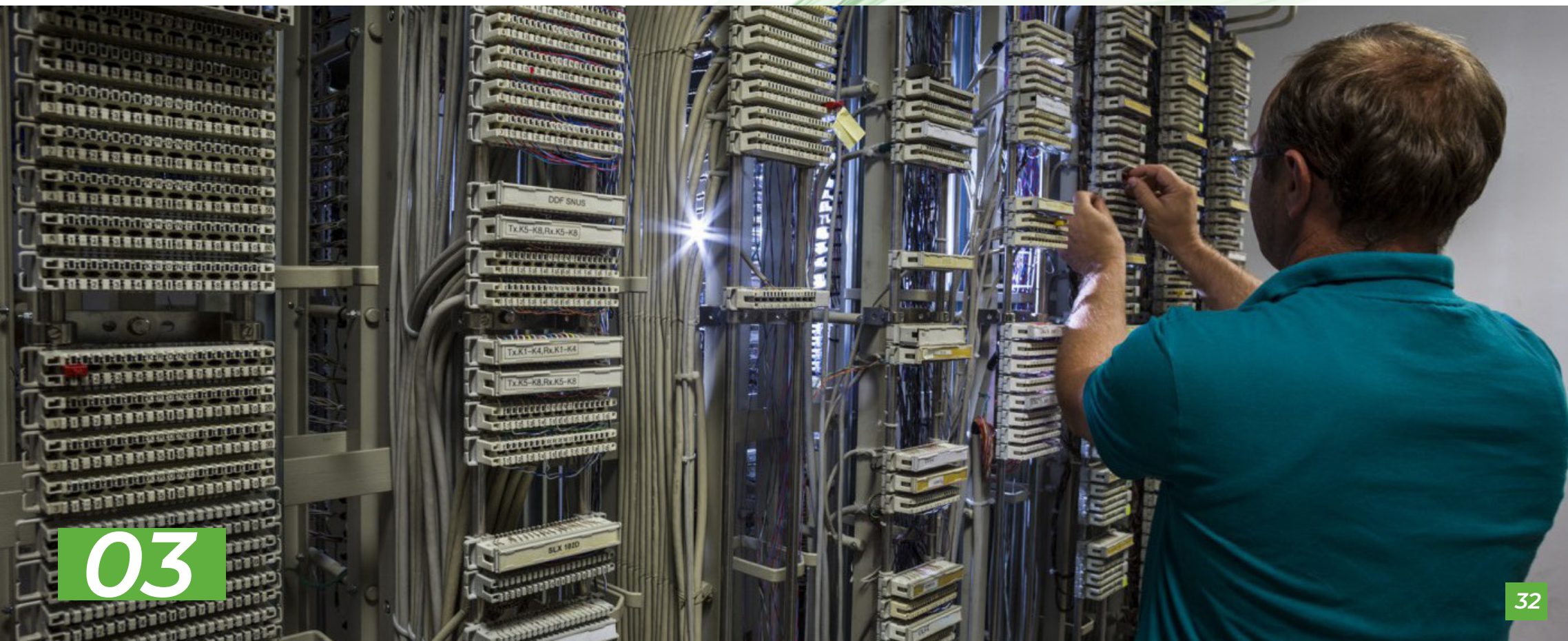
POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTV

REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS

Oblast općih poslova i sistema kvaliteta

General affairs and quality system

- kontinuirane aktivnosti – kontrola, održavanje i poboljšanje integriranog sistema upravljanja prema ISO 9001:2015 i ISO 45001:2018 u Direkciji Društva; proveden nadzorni audit od strane ovlaštene certifikacijske kuće i potvrđeno da je sistem upravljanja koji je primijenjen u organizaciji usklađen sa zahtjevima standarda ISO 9001:2015 i ISO 45001:2018 (certifikati br. MS 2004119.00 i MS 2004219.00);
 - kontinuirane aktivnosti nabavke i upravljanja međunarodnim i evropskim standardima (ISO, IEC, IEE, DIN, EN itd.) i bosanskohercegovačkih standarda (BAS) za potrebe EPBiH.
- Continuous activities-control, maintenance and improvement of the integrated management system in accordance with ISO 9001:2015 and ISO 45001:2018 in the Company's Directorate; the authorised certification company carried out the supervisory audit and confirmed that the management system implemented in the organisation is aligned with the ISO 9001:2015 and ISO 45001:2018 standard requests (certificates nos. MS 2004119.00 and MS 2004219.00);
 - Continuous procurement and management of international and European standards (ISO, IEC, IEE, DIN, EN etc.) and BiH standards (BAS) for the EPBiH purposes.



**POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA****REALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALS****Oblast IKT-a***Information and communication technologies (ICT)*

Pored navedenih IKT projekata koji su implementirani u 2020. godini, a opisani u poglavlju Realizacija Plana ulaganja, u oblasti informaciono-komunikacionih tehnologija se pružala operativna podrška za 51 poslovni servis, a čiji su korisnici različite djelatnosti unutar EPBiH. Može se posebno istaći sljedeće:

- održavanje se obavljalo u organizaciji Sektora za IKT podružnica i Direkcije, te uz angažman eksternih dobavljača u slučaju nekih informacionih sistema ili dijelova IKT infrastrukture; prijava i evidentiranje korisničkih zahtjeva vršilo se kroz sistem korisničke podrške (service desk), putem kojeg su u periodu od 1. 1. 2020. do 31. 12. 2020. godine zaposlenici Sektora za IKT primili 13.646 korisničkih zahtjeva za IKT podršku, od kojih je riješeno 13.366 zahtjeva;
- obezbjeđivanje IKT infrastrukturne i servisne osnove za uvođenje novih servisa, a u cilju podrške: uspješnom vođenju, upravljanju i održavanju elektroenergetskog sistema, efikasnom provođenju svih poslovnih procesa i planiranju razvoja elektroenergetskog sistema;
- izgradnja IKT infrastrukture u skladu sa zakonskom regulativom i propisima Regulatorne agencije za komunikacije, te politikom sigurnosti IKT sistema;
- obezbjeđivanje integriteta informacije u IKT sistemu (jedinствен unos informacije i njena višestruka upotreba) kroz konsolidaciju tehničkog i poslovnog informacionog sistema.

In addition to the stated ICT projects implemented in 2020 and described in the chapter on the Investment Plan realisation, operative support in the field of information and communication technologies was provided to 51 business service, the users of which are different business activity divisions within the Company. The following may be especially emphasised:

- *ICT maintenance for the purpose of Subsidiaries and the Directorate, including the employment of external contractors in the case of several information systems or parts of the ICT infrastructure; users' requests were reported and recorded through the service desk in the period between 1 January 2020 and 31 December 2020, during which the employees of the ICT Division received 13,366 user ICT support requests, of which 13,646 requests were resolved;*
- *Ensuring the ICT infrastructure and service basis for the introduction of new services with the aim of supporting;*
- *Successful management and maintenance of the electricity system,*
- *Efficient implementation of business processes and electricity system development planning;*
- *Construction of the ICT infrastructure in accordance with the law and regulations of the Communication Regulatory Agency and the ICT system safety policy;*
- *Ensuring the integrity of information within the ICT system (single entry of the information and its multiple usage) through the consolidation of the technical and business information system.*

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

POKAZATELJI POSLOVNE POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVA

REALISATION OF THE BUSINESS POLICY AND COMPANY GOALS

Oblast sigurnosti i zaštite

Safety and security

Najznačajnije aktivnosti Sektora za sigurnost i zaštitu Direkcije Društva na realizaciji Poslovne politike su:

- realizirani ugovoreni poslovi u vezi s pružanjem usluga fizičko-tehničke zaštite i transporta novca u EPBiH;
- ovlaštena firma izvršila je ispitivanje aparata za početno gašenje požara, ispravnost i funkcioniranje ugrađenog sistema aktivne zaštite od požara, i ispravnost i funkcionalnost hidrantske mreže, kao i ispitivanje i funkcioniranje sistema vatrodojave; iz oblasti zaštite od požara vršena je kontinuirana saradnja sa licima koja obavljaju ove poslove u podružnicama Društva, kao i određena stručna pomoć;
- realizirani ugovoreni poslovi na projektiranju i pružanju usluga sistema tehničke zaštite za novi objekat TS „Podveležje“;
- kontinuirano su vršene aktivnosti na provođenju usvojenog Sistema upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu OHSAS 18001:2007;
- vršeni su periodični ljekarski pregledi zaposlenika na radnim mjestima sa posebnim uvjetima rada.

The most important activities of the Company Directorate Safety and Security Division in the achievement of the Business Policy are:

- Completion of the tasks contracted in view of the provision of the EPBiH physical-technical protection services and money transport;
- Testing of the initial fire putting out devices, the soundness and functioning of the installed active fire protection system and the soundness and functioning of the hydrant network, as well as the soundness and functioning of the fire alarm system, by the authorised company; in the fire protection field, continuous cooperation with persons carrying out these activities in the Company Subsidiaries, including certain expert assistance;
- Completion of the tasks contracted in view of the design and provision of technical protection system services for the new Podveležje Substation;
- Continuous implementation of the adopted Occupational Health and Safety Assessment Series OHSAS 18001:2007;
- Periodical medical examinations of employees working under particular conditions.



POKAZATELJI POSLOVNE
POLITIKE I CLJEVA DRUŠTVAREALISATION OF THE
BUSINESS POLICY AND
COMPANY GOALSSlužba za ostala zavisna i
povezana društva i imovinuThe Service for other subsidiaries, related
companies, and assets

- učešće u realizaciji izrade Idejnog i Izvedbenog projekta sanacije Centra za potrošače u Podružnici „Elektrodistribucija Sarajevo“;
- kontinuirano učešće u pripremi Idejnog projekta DC punioice sa vanjskim uređenjem na lokaciji Lepenica, autoput A1, smjer Mostar – Sarajevo za potrebe ishodovanja urbanističke saglasnosti;
- učestvovanje u izradi Projektnog zadatka za izgradnju novog poslovnog objekta PJD Ključ za potrebe izrade Idejnog i Glavnog projekta te izradi tehničkog dijela TD za potrebe ED Bihać;
- izrada predmjera radova pocinčane ograde sa kapijom na MHE „Bogatići“ i izrada tehničkog dijela tenderske dokumentacije za potrebe Podružnice „Elektrodistribucija Sarajevo“;
- stalno praćenje predmeta prometovanja neelektroprivrednom imovinom po pitanju zakupa, prodaje ili kupovine;
- učešće u aktivnostima eksproprijacije skladišta i zemljišta u Jablanici, vlasništvo HE na Neretvi;
- učešće u aktivnostima na dodjeli stanova EPBiH u skladu sa Pravilnikom o vraćanju, dodjeli i prodaji stanova;
- kontinuirane aktivnosti sa Agencijom za privatizaciju na regulisanju statusa i povratu imovine u RH upisane u Centralni registar pasivnog podbilansa;
- kontinuirano praćenje i izvještavanje o realizaciji aktivnosti zavisnih društava (Eldis Tehnika d.o.o. Sarajevo, Hotel „ELBIH“ d.d. Makarska, TTU energetik d.o.o. Tuzla, Iskraemeco d.o.o. Sarajevo i ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo), putem planova poslovanja i godišnjih izvještaja o poslovanju;
- kvartalno izvještavanje o poslovanju ostalih zavisnih i povezanih društava „Eldis Tehnika“ d.o.o. Sarajevo, TTU energetik d.o.o. Tuzla, „Iskraemeco“ d.o.o. Sarajevo i ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo
- Involvement in the development of the preliminary and main design for the rehabilitation of the Consumer Centre in the PS Sarajevo Branch;
- Continued involvement in the development of the preliminary design of the DC charging station, including landscaping, in Lepenica, A1 Motorway, Mostar-Sarajevo direction, for the purpose of obtaining the urban approval;
- Involvement in the development of the terms of reference for the construction of the new business building of the Ključ Establishment, for the purpose of the preliminary and main design and development of the technical part of the tender documentation for the PS Bihać purposes;
- Development of the bill of quantities for the construction of the gated galvanised fence on the SHPP Bogatići and development of the technical part of the tender documentation for the Sarajevo Branch purposes;
- Continuous monitoring of the trade in non-EPBiH property in view of leases, sales or purchases;
- Involvement in the warehouse and land expropriation activities in Jablanica owned by the Neretva HPPs;
- Involvement in the award of EPBiH apartments in accordance with the Rulebook on the return, award and sale of apartments;
- Continuous cooperation with the FBiH Privatisation Agency related to the regulation of the status and restitution of the property in the Republic of Croatia registered in the Central Passive Sub-balance Register;
- Continuous monitoring and reporting on Subsidiaries' activities (Eldis Tehnika d.o.o. Sarajevo, Hotel ELBIH d.d. Makarska, TTU energetik d.o.o. Tuzla, Iskraemeco d.o.o. Sarajevo and ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo) through operative plans and annual operative reports;
- Quarterly reports on the operations of other Subsidiaries and related companies Eldis Tehnika d.o.o. Sarajevo, TTU energetik d.o.o. Tuzla, Iskraemeco d.o.o. Sarajevo and ETI Sarajevo d.o.o. Sarajevo



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA

04

ELECTRICITY BALANCE REALISATION

Ostvarena je ukupna proizvodnja električne energije u količini 6.237,9 GWh, što je za 542,9 GWh ili 8,0% manje od bilansirane proizvodnje, a za 204,1 GWh ili za 3,4% više od ostvarene proizvodnje u 2019. godini.

Rad elektroenergetskog sistema EPBiH u 2020. godini karakteriziraju:

- ukupna proizvodnja električne energije manja za 8,0% od planirane po EEB-u (odnosno za 8,9% po planu), a za 3,4% veća od proizvodnje u 2019. godini;
- ukupno ostvareni prirodni dotoci vode bili manji od planiranih za 411,9 GWh ili za 20,8%, a za 861,1 GWh ili 35,5% manji od ostvarenih dotoka u 2019. godini;
- ukupne nabavke uglja manje od bilansom planiranih količina za 10,4%, a za 4,8% manje od nabavki u 2019. godini;
- ukupna potrošnja električne energije manja od planirane za 33,2 GWh ili za 0,6%, a za 14,4 GWh ili 0,3% veća od ukupno ostvarene potrošnje u 2019. godini;
- tržišna prodaja električne energije (uključujući kupoprodaju) veća je od bilansom planirane (gdje nije planirana količina za kupoprodaju) za 166,0 GWh, odnosno 7,5%, a za 1,7 GWh ili za 0,1% manja u odnosu na ostvarenu tržišnu prodaju u 2019. godini.

Sa aspekta količina i dinamike isporuke električne energije u 2020. godini su:

- u potpunosti zadovoljene sve potrebe krajnjih kupaca koje snabdijeva EPBiH u količini 4.824,5 GWh;
- realizirane ugovorene obaveze za prodaju električne energije u količini 1.620,4 GWh;
- realizirana ukupna prodaja električne energije vezane trgovine u količini 543,1 GWh;

- realizirana prodaja po osnovu ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji u količini 157,1 GWh;
- realizirana prodaja električne energije po osnovu ostvarenog debalansa i regulacija u količini 33,1 GWh.

In total 6,237.9 GWh of electricity were generated, which is by 542.9 GWh or 8.0% per cent less than the balance generation, and by 204.1 GWh or 3.4% per cent more than in 2019;

The operations of the EPBiH electricity system in 2020 were characterised by the following:

- *The total generation of electricity decreased by 8.0 per cent in comparison with the generation planned in the Electricity Balance (EB) (i.e., by 8.9 per cent in comparison with the plan), while it increased by 3.4 per cent in comparison with 2019;*
- *The total natural water inflow was by 411.9 GWh or 20.8 per cent smaller than the planned inflow, and by 861.1 GWh or 35.5 per cent smaller than the water inflow in 2019;*
- *The total coal procurement was reduced by 10.4 per cent in comparison with the quantities planned in the EB, and by 4.8 per cent in comparison with 2019;*

The total electricity consumption was reduced by 33.2 GWh or 0.6 per cent in comparison with the planned consumption, and increased by 14.4 GWh or 0.3 per cent in comparison with the total consumption in 2019;

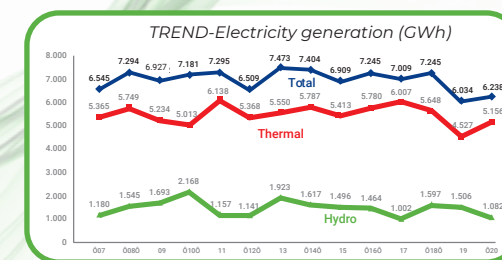
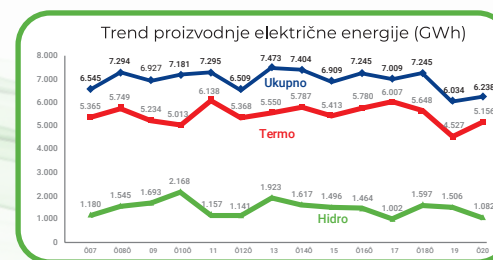
The market sale of electricity (including purchase and sale) increased by 166.0 GWh or 7.5 per cent in comparison with the sale planned in the EB (where no purchase and sale quantities were planned) and decreased by 1.7 GWh or 0.1 per cent in comparison with the market sale in 2019.

From the point of view of 2020 electricity supply quantities and dynamics:

- *All needs of end customers supplied by EPBiH were completely satisfied in the amount of 4,824.5 GWh;*
- *In total 1,620.4 GWh of electricity were sold under the contracted electricity sale obligations;*
- *In total 543.1 GWh of electricity were sold in linked trade;*
- *In total 157.1 GWh of electricity were sold in business-technical cooperation;*
- *In total 33.1 GWh of electricity was sold on the basis of the achieved imbalance and regulations.*

Proizvodnja (u GWh)	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
HE	1.617	1.496	1.465	1.002	1.597	1.506	1.082
TE	5.787	5.413	5.780	6.007	5.648	4.527	5.156
Ukupno	7.404	6.909	7.245	7.009	7.245	6.034	6.238

Production (in GWh)	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.
HPPs	1.617	1.496	1.465	1.002	1.597	1.506	1.082
TPPs	5.787	5.413	5.780	6.007	5.648	4.527	5.156
Total	7.404	6.909	7.245	7.009	7.245	6.034	6.238



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA

ELECTRICITY BALANCE REALISATION

Hidroelektrane („Jablanica“, „Grabovica“, „Salakovac“ i male hidroelektrane u vlasništvu EPBiH) proizvele su 1.082,1 GWh, što je za 275,4 GWh ili za 20,3% manje od plana te za 424,4 GWh ili za 28,2% manje od ostvarene proizvodnje u 2019. godini.

Termoelektrane „Tuzla“ i „Kakanj“ ostvarile su proizvodnju 5.155,8 GWh, što je za 267,5 GWh ili za 4,9% manje od plana, a za 628,5 GWh ili 13,9% više u odnosu na proizvodnju TE u 2019. godini. Kod TE „Tuzla“ proizvodnja je realizirana ispod plana, uz procenat ostvarenja 97,1%, dok je kod TE „Kakanj“ taj procenat iznosio 92,1%. Ukupnu elektroenergetsku situaciju tokom 2020. godine su uvjetovale ukupne nabavke uglja, cijena električne energije na tržištu, kao i hidrološke prilike.

Od ukupne proizvodnje za 2020. godinu, 82,7% odnosi na proizvodnju termoelektrana, dok se 17,3% odnosi na proizvodnju hidroelektrana, što predstavlja nepovoljniji hidro-termo odnos u poređenju sa planom i većinom nekoliko prethodnih godina.

The HPPs (Jablanica, Grabovica, Salakovac and EPBiH SHPPs) generated 1,082.1 GWh of electricity, which is by 275.4 GWh or 20.3 per cent less than planned and, by 424.4 GWh or 28.2 per cent less than in 2019.

The Tuzla and Kakanj TPPs generated 5,155.8 GWh of electricity, which is by 267.5 GWh or 4.9 per cent less than planned, and by 628.5 GWh or 13.9 per cent less than in 2019. Generation in the TPP Tuzla was smaller than planned, with the realisation percentage of 97.1 per cent, while the same percentage in the TPP Kakanj was 92.1 per cent. The total electricity situation in 2020 was conditioned by the total coal procurement prices, electricity market prices and hydrological conditions.

In view of the total generation in 2020, 82.7 per cent was generated in TPPs, while 17.3 per cent was generated in HPPs, representing less favourable hydro-thermo ratio in comparison with the plan and most preceding years.

Proizvodnja odnos (%)	2020.	Plan 2020.	2019.	2018.	2017.	2016.	2015.	2014.
Hidroelektrane	17,3 %	20,0 %	25,0 %	22,0 %	14,3 %	20,2 %	21,7 %	21,8 %
Termoelektrane	82,7 %	80,0 %	75,0 %	78,0 %	85,7 %	79,8 %	78,3 %	78,2 %

Generation ratio (%)	2020.	Plan 2020.	2019.	2018.	2017.	2016.	2015.	2014.
HPPs	17,3 %	20,0 %	25,0 %	22,0 %	14,3 %	20,2 %	21,7 %	21,8 %
TPPs	82,7 %	80,0 %	75,0 %	78,0 %	85,7 %	79,8 %	78,3 %	78,2 %

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA

ELECTRICITY BALANCE REALISATION

Potrošnja Consumption

Ukupna potrošnja električne energije obuhvata bruto distributivnu potrošnju (bez neto potrošnje drugih snabdjevača) i potrošnju direktnih potrošača. U 2020. godini, ukupna potrošnja električne energije ostvarena je u količini 5.196,0 GWh, što je za 33,2 GWh ili 0,6% manje od plana po EEB-u, a za 14,4 GWh ili za 0,3% više od potrošnje u 2019. godini.

U 2020. godini je iz elektroenergetskog sistema EPBiH isporučeno u saldu 1.041,9 GWh, (prodato 2.376,4 GWh, kupljeno 1.392,8 GWh), a po drugim osnovama u saldu isporučeno 58,3 GWh.

Ukupna količina tržišne prodaje iznosila je 2.376,4 GWh, što je za 166 GWh ili 7,5 % više od planiranog po EEB-u, a za 0,1% manje u odnosu na 2019. godinu.

U 2020. godini kupljena je električna energija u količini 1.392,8 GWh.

The total electricity consumption comprises gross distribution consumption (excluding other suppliers' net consumption) and direct customers' consumption. In 2020, in total 5,196.0 GWh of electricity were consumed, which is by 33.2 GWh or 0.6 per cent less than planned in the EB, and by 14.4 GWh or by 0.3 per cent more than in 2019.

In 2020, in total 1,041.9 GWh of electricity were supplied from the EPBiH electricity system (2,376.4 GWh sold, 1,392.8 GWh purchased), and 58.3 GWh of electricity were supplied otherwise.

Proizvodnja sporednih proizvoda Secondary products sale

Osim električne energije, ostvarena je i proizvodnja sporednih proizvoda u termoelektranama i to

- toplotne energije i tehnološke pare: ukupno 116,5 GWh u TE „Tuzla“,
- toplotne energije 21,8 GWh u TE „Kakanj“.

In addition to the sale of electricity, the secondary products sale in TPPs comprised the sale of

- *Thermal energy and process steam: in total 116.5 GWh in the TPP Tuzla,*
- *21.8 GWh of thermal energy in the TPP Kakanj*

Nabavke uglja Coal procurement

Ukupne nabavke uglja za potrebe rada termoelektrana u 2020. godini iznosile su 5.095,7 hilj. tona, što je manje od bilansom planiranih količina za 591,3 hilj. tona ili 10,4%. U odnosu na 2019. godinu, ukupno nabavljene količine uglja bile su manje za 255,8 hilj. tona ili za 4,8%.

Ukupno ostvarene zalihe na depovima termoelektrana na kraju 2020. godine iznosile su 447,9 hilj. tona, što je za 52,4 hilj. tona više od plana.

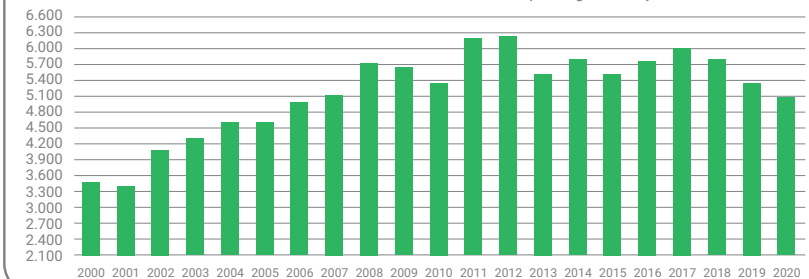
Toplotna vrijednost utrošenog uglja iznosila je ukupno 12.122 (kJ/kg), što je za 243 (kJ/kg) ili za 2,0% bolje od bilansnog plana.

In 2020, in total 5,095.7 thousand tons of coal were procured for the operation of TPPs, which is by 591.3 thousand tons or 10.4 per cent less than planned in the EB. In comparison with 2019, 255.8 thousand tons or 4.8 per cent less coal was purchased in total.

In total 447.9 thousand tons of coal were reserved in the TPP depots at the end of 2020, which is by 52.4 thousand tons more than planned.

The thermal value of the consumed coal was in total 12,122 (kJ/kg), which is by 243 (kJ/kg) or 2.0 per cent more than planned in the EB.

TREND NABAVKA UGLJA (u hilj. tona)



COAL PROCUREMENT TREND (IN THOUSANDS TONS)



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT**REALIZACIJA
ELEKTROENERGETSKOG
BILANSA****ELECTRICITY BALANCE
REALISATION****REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA ZA 2020. GODINU (sažetak)**
2020 ELECTRICITY BALANCE REALISATION (Summary)

ELEMENTI BILANSA	Ostvarenje	Plan	Ostvarenje	U odnosu na Plan 2020.	U odnosu na 2019.
	2020. GWh	2020. GWh	2019. GWh	promjena %	promjena %
1. PROIZVODNJA	6.237.9	6.780.8	6.033.8	-8.0	3.4
Hidroelektrane	1.082.1	1.357.5	1.506.5	-20.3	-28.2
HE na Neretvi	1.024.1	1.288.0	1.444.0	-20.5	-29.1
male HE	58.0	69.5	62.5	-16.5	-7.2
Termoelektrane	5.155.8	5.423.3	4.527.3	-4.9	13.9
TE "Tuzla"	3.124.2	3.217.0	2.758.9	-2.9	13.2
TE "Kakanj"	2.031.6	2.206.3	1.768.4	-7.9	14.9
2. PRIJEM kupovina i korekcija	1.403.3	728.3	1.556.0	92.7	-9.8
3. UKUPNO RASPOLOŽIVO (1+2)	7.641.2	7.509.1	7.589.8	1.8	0.7
4. POTROŠNJA	5.196.0	5.229.2	5.181.6	-0.6	0.3
Bruto distributivna potrošnja	4.635.4	4.716.3	4.688.3	-1.7	-1.1
Direktni potrošači	560.6	512.9	493.3	9.3	13.6
5. PRODAJA - isporuka i korekcije	2.445.2	2.279.9	2.408.2	7.3	1.5
UKUPNE POTREBE	7.641.2	7.509.1	7.589.8	1.8	0.7

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA

ELECTRICITY BALANCE REALISATION

REALIZACIJA ELEKTROENERGETSKOG BILANSA ZA 2020. GODINU (sažetak) 2020 ELECTRICITY BALANCE REALISATION (Summary)

BALANCE ELEMENTS	Realisation	Plan	Realisation	In comparison with the 2020 Plan	In comparison with 2019
	2020. GWh	2020. GWh	2019. GWh	change %	change %
1. PRODUCTION	6.237.9	6.780.8	6.033.8	-8.0	3.4
HPPs	1.082.1	1.357.5	1.506.5	-20.3	-28.2
Neretva HPPs	1.024.1	1.288.0	1.444.0	-20.5	-29.1
SHPPs	58.0	69.5	62.5	-16.5	-7.2
TPPs	5.155.8	5.423.3	4.527.3	-4.9	13.9
TPP Tuzla	3.124.2	3.217.0	2.758.9	-2.9	13.2
TPP Kakanj	2.031.6	2.206.3	1.768.4	-7.9	14.9
2. RECEPTION purchase and correction	1.403.3	728.3	1.556.0	92.7	-9.8
3. TOTAL AVAILABLE (1+2)	7.641.2	7.509.1	7.589.8	1.8	0.7
4. CONSUMPTION	5.196.0	5.229.2	5.181.6	-0.6	0.3
Gross distribution consumption	4.635.4	4.716.3	4.688.3	-1.7	-1.1
Direct customers	560.6	512.9	493.3	9.3	13.6
5. SALES - supply and correction	2.445.2	2.279.9	2.408.2	7.3	1.5
TOTAL NEEDS (4+5)	7.641.2	7.509.1	7.589.8	1.8	0.7

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORTREALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATION

05

REZULTATI POSLOVANJA JP ELEKTROPRIVREDA BIH ZA 2020. GODINU

UKUPNO PRIHODI u hiljadama KM	2020.	Plan 2020.	2019.	Index 20/Pl.	Index 20/19
1. Prihodi od prod. električne energije i pomoćnih usluga	997.246	1.101.455	995.058	90,5	100,2
· prihodi od prodaje krajnjim kupcima EPBiH	726.786	746.441	719.697	97,4	101,0
· kupci na 110 kV	68.059	61.692	57.093	110,3	119,2
· kupci na 35 kV*	36.262	38.406	36.352	94,4	99,8
· kupci na 10 kV*	126.759	136.796	128.170	92,7	98,9
· kupci nat 0,4 kV domaćinstva	318.423	319.959	311.969	99,5	102,1
· kupci na 0,4 kV ostala potrošnja*	161.855	174.232	170.714	92,9	94,8
· kupci na 0,4 kV javna rasvjeta	15.025	14.928	14.928	100,6	100,6
· neovlaštena potrošnja (svi naponi na distributivnoj mreži)	403	428	471	94,3	85,8
· prihodi po osnovu UPTS-a (energija + mrežarina)	16.696	17.862	17.736	93,5	94,1
· prihodi od prodaje iz obnovljivih izvora	6.739	8.035	5.865	83,9	114,9
· prihodi od prodaje drugim kupcima u BiH	195.478	281.571	217.431	69,4	89,9
· prihodi od izvoza električne energije	42.644	34.602	21.151	123,2	201,6
· prihodi od pomoćnih usluga uključujući i el. energ. u vezi sa pomoćnim uslugama	8.903	12.943	13.178	68,8	67,6
2. Prihodi od prodaje tehn. pare i topl. energije	14.522	15.702	14.243	92,5	102,0
· prihodi od tehnološke pare	3.049	3.094	3.248	98,6	93,9
· prihodi od toplotne energije	9.815	10.988	9.514	89,3	103,2
· prihodi od prodaje ostalih spor. i nus proizvoda	1.658	1.620	1.480	102,3	112,0
3. Prihod od prodaje materijala i usluga	25.510	26.535	26.910	96,1	94,8
· prihod od naknada priključenja	17.788	17.850	17.860	99,7	99,6
· prihod od prodaje ostalih spor. i nus proizvoda	7.722	8.685	9.050	88,9	85,3
4. Prihodi od finansiranja	6.060	3.683	6.136	164,5	98,8
5. Ostali prihodi	14.749	11.772	20.042	125,3	73,6
UKUPNO (1 do 5)	1.058.087	1.159.147	1.062.389	91,3	99,6
6. Materijal za proizvodnju električne energije	331.762	341.798	296.237	97,1	112,0
7. Materijal za održavanje	9.047	12.797	10.666	70,7	84,8
8. Ostali troškovi materijala (el. energija, kanc. mat., HTZ, gorivo, mazivo)	5.353	6.431	5.574	83,2	96,0
9. Troškovi prijevoza uglja	24.248	27.223	22.687	89,1	106,9
10. Usluge održavanja	17.459	18.417	16.448	94,8	106,1
11. Troškovi nabavke električne energije i pomoćnih usluga	146.692	179.497	176.372	81,7	83,2
12. Premije osiguranja	1.830	2.386	2.120	76,7	86,4
13. Drugi troškovi usluga	11.394	15.216	10.414	74,9	109,4
14. Troškovi amortizacije	144.650	148.342	148.030	97,5	97,7
15. Troškovi mrežarina i naknada za NOS	51.742	52.331	50.858	98,9	101,7
16. Plate i naknade plata	149.547	158.275	154.577	94,5	96,7
17. Drugi troškovi rada	24.301	23.517	23.969	103,3	101,4
18. Vodoprivredne naknade	19.032	24.597	26.393	77,4	72,1
19. Razne dažbine, naknade i članarine	20.195	20.126	18.170	100,3	111,1
20. Drugi troškovi poslovanja	7.034	8.522	7.140	82,5	98,5
21. Finansijski troškovi i rashodi	3.540	4.399	4.880	80,5	72,5
22. Drugi rashodi (otpis potraživanja, gubici od uman. vrijednosti, troškovi iz ranijih godina)	67.059	53.276	48.705	125,9	137,7
23. Troškovi rezervisanja	12.662	6.660	14.810	190,1	85,5
UKUPNI TROŠKOVI I RASHODI (6 DO 23)	1.047.546	1.103.811	1.038.050	94,9	100,9
DOBIT PRIJE POREZA	10.542	55.335	24.339	19,1	43,3
NETO DOBIT PERIODA	7.249	43.335	20.124	16,7	36,0

* Uključujući distributivnu mrežarinu krajnjih kupaca drugih snabdjevača i vlastitu potrošnju koja se preuzima sa 10kV i 0,4kV

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORTREALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATION

2020 EPBIH BUSINESS OPERATION RESULTS

TOTAL REVENUES	2020	2020 Plan	2019	Index 20/Pl.	Index 20/19
1. Revenues from the sale of electricity and auxiliary services	997.246	1.101.455	995.058	90.5	100.2
- revenues from the sale to end customers of EPBiH	726.786	746.441	719.697	97.4	101.0
- customers at 110 kV	68.059	61.692	57.093	110.3	119.2
- customers at 35 kV*	36.262	38.406	36.352	94.4	99.8
- customers at 10 kV*	126.759	136.796	128.170	92.7	98.9
- customers at 0.4 kV-households	318.423	319.959	311.969	99.5	102.1
- customers at 0.4 kV-other consumption*	161.855	174.232	170.714	92.9	94.8
- customers at 0.4 kV-public lightning	15.025	14.928	14.928	100.6	100.6
- unauthorised consumption (all voltages in the distribution network)	403	428	471	94.3	85.8
- revenues from contracts business-technical cooperation contracts (CBTC) (energy + network fee)	16.696	17.862	17.736	93.5	94.1
- revenues from the sale from renewable sources	6.739	8.035	5.865	83.9	114.9
- revenues from the sale to other customers in BiH	195.478	281.571	217.431	69.4	89.9
- revenues from the sale to other customers in BiH	42.644	34.602	21.151	123.2	201.6
- revenues from auxiliary services, including electricity related to auxiliary services	8.903	12.943	13.178	68.8	67.6
2. Revenues from the sale of process steam and thermal energy	14.522	15.702	14.243	92.5	102.0
- revenues from process steam	3.049	3.094	3.248	98.6	93.9
- revenues from thermal energy	9.815	10.988	9.514	89.3	103.2
- revenues from the sale of secondary products and by-products	1.658	1.620	1.480	102.3	112.0
3. Revenues from the sale of materials and services	25.510	26.535	26.910	96.1	94.8
- revenues from connection fees	17.788	17.850	17.860	99.7	99.6
- other revenues from the sale of materials and services	7.722	8.685	9.050	88.9	85.3
4. Revenues from financing	6.060	3.683	6.136	164.5	98.8
5. Other revenues	14.749	11.772	20.042	125.3	73.6
TOTAL (1 through 5)	1.058.087	1.159.147	1.062.389	91.3	99.6
6. Materials for electricity generation	331.762	341.798	296.237	97.1	112.0
7. Materials for maintenance	9.047	12.797	10.666	70.7	84.8
8. Other costs of materials (electricity, office supplies, PPK, fuel, grease)	5.353	6.431	5.574	83.2	96.0
9. Coal transport costs	24.248	27.223	22.687	89.1	106.9
10. Maintenance services	17.459	18.417	16.448	94.8	106.1
11. Electricity procurement and auxiliary services costs	146.692	179.497	176.372	81.7	83.2
12. Insurance premiums	1.830	2.386	2.120	76.7	86.4
13. Other services costs	11.394	15.216	10.414	74.9	109.4
14. Amortisation costs	144.650	148.342	148.030	97.5	97.7
15. Network fee costs and IOS (Independent Operator System) fee	51.742	52.331	50.858	98.9	101.7
16. Salaries and remunerations	149.547	158.275	154.577	94.5	96.7
17. Other labour costs	24.301	23.517	23.969	103.3	101.4
18. Water utility fees	19.032	24.597	26.393	77.4	72.1
19. Charges, fees and membership fees	20.195	20.126	18.170	100.3	111.1
20. Other business operation costs	7.034	8.522	7.140	82.5	98.5
21. Financial costs and expenditures	3.540	4.399	4.880	80.5	72.5
22. Other expenditures (receivables write-off, losses from costs value depreciation from previous years)	67.059	53.276	48.705	125.9	137.7
23. Reservation costs	12.662	6.660	14.810	190.1	85.5
TOTAL COSTS AND EXPENDITURES (6 through 23)	1.047.546	1.103.811	1.038.050	94.9	100.9
PROFIT BEFORE TAX	10.542	55.335	24.339	19.1	43.3
NET PROFIT	7.249	43.335	20.124	16.7	36.0

* Including distributive network fee of end-customers of other suppliers and own consumption taken over from 10 kV and 0.4 kV.

05

REALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATIONPrihodi
Revenues

U 2020. godini, EPBiH je nastavila sa pozitivnim, likvidnim i stabilnim poslovanjem, uz redovno izmirivanje obaveza prema dobavljačima, državnim organima i institucijama, zaposlenicima i kreditorima.

Ukupno ostvareni prihod EPBiH za 2020. godinu iznosi 1.058,09 mil. KM i manji je od planiranog za 101,06 mil. KM ili 8,7 %, dok je za 4,30 mil. KM ili 0,4% manji od ostvarenog prihoda u 2019. godini.

Prihod od prodaje električne energije i pomoćnih usluga

U strukturi ukupnog ostvarenog prihoda najveći dio čini prihod od prodaje električne energije i pomoćnih usluga u iznosu 997,25 mil. KM ili 94,2% ukupnih prihoda Društva za 2020. godinu.

Ovi prihodi se odnose na prihod od:

- prodaje krajnjim kupcima EPBiH u iznosu 726,79 mil. KM,
- prodaje energije iz obnovljivih izvora u iznosu 6,74 mil. KM.
- prodaje drugim kupcima u BiH u iznosu 195,48 mil. KM,
- izvoza električne energije u iznosu 42,64, mil. KM,
- prodaje po osnovu ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji (UPTS) u iznosu 16,70 mil. KM,
- pomoćnih usluga u iznosu 8,90 mil. KM (energija i kapaciteti).

Iznosi, učešća i pokazatelji posmatrano po distributivnim podružnicama, a u vezi sa ostvarenjem prihoda od krajnjih kupaca na distributivnoj mreži (podaci ne uključuju prihod od neovlaštene potrošnje kao ni prihod po osnovu mrežarine kupcima drugih snabdjevača):

In 2020, EPBiH maintained positive, liquid and stable business operations and regularly settled obligations toward suppliers, state authorities and institutions, employees and creditors.

The 2020 EPBiH total revenues amounted to 1.058.09 million BAM, which is by 101.06 million BAM or 8.7 per cent less than planned, and by 4.30 million BAM or 0.4 per cent less than in 2019.

Revenues from the sale of electricity and auxiliary services

In the total realised revenues, the largest share pertains to the revenues from the sale of electricity and auxiliary services in the amount of 997.25 million BAM or 94.2 per cent of total revenues of the Company for 2020.

These revenues represent revenues from:

- *The sale to EPBiH end customers in the amount of 726.79 million BAM;*
- *The sale of electricity from renewable sources in the amount of 6.74 million BAM;*
- *The sale to other customers in BiH in the amount of 195.48 million BAM;*
- *Export of electricity in the amount of 42.64 million BAM;*
- *The sale under contracts on business-technical cooperation (CBTC) in the amount of 16.70 million BAM, and*
- *Auxiliary services in the amount of 8.90 million BAM (energy and capacities).*

The amounts, participation and indicators observed by distribution Subsidiaries and in relation to the realisation of revenues from end customers in the distribution network (excluding revenues from unauthorised consumption and revenues from the network fee charged to other supplier's customers):

Podružnica/ Pokazatelji	ED Bihać	ED Mostar	ED Sarajevo	ED Tuzla	ED Zenica	Ukupno
Iznos prihoda (mil. KM)	70,28	35,75	206,71	182,03	161,58	656,85
Učešće prihod distr. kupci (%)	10,7	5,5	31,5	27,7	24,6	100,0
Prodana količina (GWh)	444,4	226,8	1.336,0	1.213,8	1.039,5	4.263,9
Prosječna cijena (F/kWh)	15,81	15,76	15,47	15,00	15,54	15,40

Pregled strukture prodaje krajnjim kupcima razložen na energiju i mrežarinu (prihod i prosječna cijena uključuju i dio koji se odnosi na tarifni element Mjerno mjesto)

Subsidiary/ Indicators	ED Bihać	ED Mostar	ED Sarajevo	ED Tuzla	ED Zenica	Total
Revenue amount (mil. KM)	70,28	35,75	206,71	182,03	161,58	656,85
Participation of distribution revenues customers (%)	10,7	5,5	31,5	27,7	24,6	100,0
Quantity sold (GWh)	444,4	226,8	1.336,0	1.213,8	1.039,5	4.263,9
Average price (F/kWh)	15,81	15,76	15,47	15,00	15,54	15,40

Overview of the structure of the sale to end customers by energy and network fee (revenues and average price include the measuring point tariff element)

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORTREALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATION

STRUKTURA PRODAJE	Ostv. 2020.			Ostv. 2019.			Ostv. 2018.			Ostv. 2017.			Ostv. 2016.			Ostv. 2015.		
	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod
ENERGIJA	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM
Krajnji kupci																		
- kupci na 110 kV	560.6	10.64	59.6	493.3	10.14	50.0	464.3	9.49	44.1	485.3	8.20	39.8	458.0	8.62	39.5	449.6	9.05	40.7
- kupci na 35 kV	287.7	10.18	29.3	296.6	9.83	29.1	303.9	9.61	29.2	286.7	8.71	25.0	274.8	8.77	24.1	274.5	8.86	24.3
- kupci na 10 kV	851.4	11.29	96.2	887.1	10.90	96.7	860.0	10.49	90.2	830.1	9.61	79.7	790.4	10.65	84.2	827.4	11.29	93.4
- domaćinstva	2.189.5	7.43	162.6	2.143.1	7.44	159.5	2.110.7	7.46	157.5	2.141.8	7.44	159.4	2.132.4	7.44	158.7	2.121.2	7.40	156.9
- ostali na 0.4 kV	852.5	11.11	94.7	904.5	11.03	99.7	893.7	10.58	94.6	885.0	10.50	93.0	856.2	10.88	93.1	829.5	11.07	91.8
- javna rasvjeta	82.9	10.29	8.5	83.2	10.11	8.4	81.9	9.08	7.4	81.2	7.46	6.1	80.4	7.44	6.0	77.4	8.62	6.7
Ukupno krajnji kupci (SNB)	4.824.5	9.35	450.9	4.807.6	9.22	443.5	4.714.4	8.97	422.9	4.710.1	8.56	403.0	4.592.3	8.83	405.6	4.579.5	9.04	413.8

STRUKTURA PRODAJE	Ostv. 2020.			Ostv. 2019.			Ostv. 2018.			Ostv. 2017.			Ostv. 2016.			Ostv. 2015.		
	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod	Energija	Cijena	Prihod
MREŽARINA	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM	GWh	F/kWh	mil. KM
Krajnji kupci																		
- kupci na 110 kV	560.6	1.50	8.4	493.3	1.43	7.1	464.3	1.34	6.2	485.3	1.35	6.6	458.0	1.38	6.3	449.6	1.49	6.7
- kupci na 35 kV	287.7	2.34	6.7	296.6	2.32	6.9	303.9	2.28	6.9	286.7	2.34	6.7	274.8	2.32	6.4	274.5	2.41	6.6
- kupci na 10 kV	851.4	3.48	29.6	887.1	3.42	30.3	860.0	3.37	29.0	830.1	3.36	27.9	790.4	3.39	26.8	827.4	3.39	28.0
- domaćinstva	2.189.5	7.11	155.6	2.143.1	7.12	152.5	2.110.7	7.13	150.5	2.141.8	7.13	152.6	2.132.4	7.13	152.0	2.121.2	7.13	151.2
- ostali na 0.4 kV	852.5	7.88	67.2	904.5	7.84	70.9	893.7	7.85	70.1	885.0	7.91	70.0	856.2	7.94	68.0	829.5	7.95	66.0
- javna rasvjeta	82.9	7.84	6.5	83.2	7.84	6.5	81.9	7.84	6.4	81.2	7.84	6.4	80.4	7.83	6.3	77.4	7.82	6.1
Ukupno krajnji kupci (SNB)	4.824.5	5.68	274.0	4.807.6	5.70	274.2	4.714.4	5.71	269.2	4.710.1	5.74	270.1	4.592.3	5.79	265.8	4.579.5	5.78	264.6

THE SALE STRUCTURE	Realisation 2020			Realisation 2019			Realisation 2018			Realisation 2017			Realisation 2016			Realisation 2015		
	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues
ENERGY	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM
End-customers																		
- customers at 110 kV	560.6	10.64	59.6	493.3	10.14	50.0	464.3	9.49	44.1	485.3	8.20	39.8	458.0	8.62	39.5	449.6	9.05	40.7
- customers at 35 kV	287.7	10.18	29.3	296.6	9.83	29.1	303.9	9.61	29.2	286.7	8.71	25.0	274.8	8.77	24.1	274.5	8.86	24.3
- customers at 10 kV	851.4	11.29	96.2	887.1	10.90	96.7	860.0	10.49	90.2	830.1	9.61	79.7	790.4	10.65	84.2	827.4	11.29	93.4
- households	2.189.5	7.43	162.6	2.143.1	7.44	159.5	2.110.7	7.46	157.5	2.141.8	7.44	159.4	2.132.4	7.44	158.7	2.121.2	7.40	156.9
- others at 0.4 kV	852.5	11.11	94.7	904.5	11.03	99.7	893.7	10.58	94.6	885.0	10.50	93.0	856.2	10.88	93.1	829.5	11.07	91.8
- public lighting	82.9	10.29	8.5	83.2	10.11	8.4	81.9	9.08	7.4	81.2	7.46	6.1	80.4	7.44	6.0	77.4	8.62	6.7
Total end customers (supply)	4.824.5	9.35	450.9	4.807.6	9.22	443.5	4.714.4	8.97	422.9	4.710.1	8.56	403.0	4.592.3	8.83	405.6	4.579.5	9.04	413.8

THE SALE STRUCTURE	Realisation 2020			Realisation 2019			Realisation 2018			Realisation 2017			Realisation 2016			Realisation 2015		
	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues	Energy	Price	Revenues
NETWORK FEE	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM	GWh	F/kWh	mil. BAM
End-customers																		
- customers at 110 kV	560.6	1.50	8.4	493.3	1.43	7.1	464.3	1.34	6.2	485.3	1.35	6.6	458.0	1.38	6.3	449.6	1.49	6.7
- customers at 35 kV	287.7	2.34	6.7	296.6	2.32	6.9	303.9	2.28	6.9	286.7	2.34	6.7	274.8	2.32	6.4	274.5	2.41	6.6
- customers at 10 kV	851.4	3.48	29.6	887.1	3.42	30.3	860.0	3.37	29.0	830.1	3.36	27.9	790.4	3.39	26.8	827.4	3.39	28.0
- households	2.189.5	7.11	155.6	2.143.1	7.12	152.5	2.110.7	7.13	150.5	2.141.8	7.13	152.6	2.132.4	7.13	152.0	2.121.2	7.13	151.2
- others at 0.4 kV	852.5	7.88	67.2	904.5	7.84	70.9	893.7	7.85	70.1	885.0	7.91	70.0	856.2	7.94	68.0	829.5	7.95	66.0
- public lighting	82.9	7.84	6.5	83.2	7.84	6.5	81.9	7.84	6.4	81.2	7.84	6.4	80.4	7.83	6.3	77.4	7.82	6.1
Total end customers (supply)	4.824.5	5.68	274.0	4.807.6	5.70	274.2	4.714.4	5.71	269.2	4.710.1	5.74	270.1	4.592.3	5.79	265.8	4.579.5	5.78	264.6

05

REALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATIONPrihod od prodaje električne
energije na tržištu

Revenues from the electricity market sale

Prihod od prodaje električne energije na tržištu realiziran kroz djelatnost Trgovine ostvaren je u zbirnom iznosu 252,52 mil. KM i manji je od planiranog za 79,0 mil. KM ili za 23,8%. Pri tome je ostvarena količina prodaje bila za 18,0% manja od planirane većinom zbog manje proizvodnje (dijelom zbog slabih dotoka, ali i zbog niskih prodajnih cijena), što je ostavilo manje raspoložive vlastite energije za prodaju (prvenstveno kratkoročnu) na tržištu djelatnosti Trgovine.

Posmatrano po državi kupca, ostvareni prihod u iznosu 209,88 mil. KM odnosi se na kupce iz BiH (uključujući prihod od prodaje energije po osnovu UPTS-a), dok se preostalih 42,64 mil. KM odnosi na izvoznu prodaju električne energije kupcima sa sjedištem izvan BiH.

Ukoliko se energija prodana kroz djelatnost Trgovine posmatra po vrsti prodaje, struktura ostvarenog prihoda je sljedeća:

- prihod od dugoročne prodaje vlastite energije 92,61 mil. KM,
- prihod od kratkoročne prodaje vlastite energije 93,50 mil. KM,
- prihod po osnovu UPTS-a 14,41 mil. KM (bez mrežarine),
- prihod po osnovu kupoprodaje (također kratkoročnog karaktera) 52,00 mil. KM.

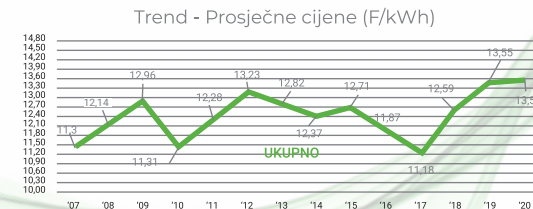
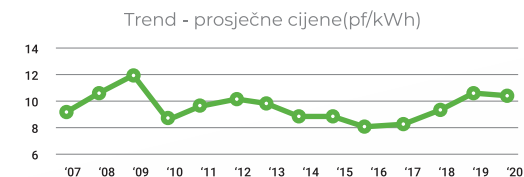
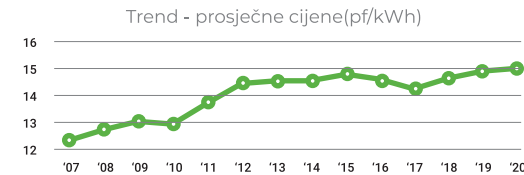
Prosječna prodajna cijena po osnovu dugoročne prodaje iznosi 12,04 F/kWh i 0,6% je iznad planirane (11,97 F/kWh), dok je za 12,0% viša u odnosu na prosječnu cijenu dugoročne prodaje u 2019. godini. Ostvarene količine prodaje su bile značajno niže u odnosu na plan i prethodnu godinu pa je zbog toga i prihod bio manji po ovom osnovu.

Prosječna prodajna cijena po osnovu kratkoročne prodaje vlastito proizvedene energije iznosi 10,70 F/kWh i manja je, kako u odnosu na planiranu (11,44 F/kWh), tako i u odnosu na prosječnu cijenu kratkoročne prodaje postignutu u 2019. godini (10,95 F/kWh) pretežno zbog pada cijena na regionalnom tržištu koji je posljedica pandemije Covid-19 virusa. Ostvareni prihod je manji u odnosu na plan, dok je veći u odnosu na realizaciju u 2019. godini.

U kratkoročnu prodaju uključena je i prodaja energije NOS-u BiH za pokriće prijenosnih gubitaka s obzirom na to da je prodaja istih ugovorena po tržišnim principima i to iz količina koje su bile planirane za kratkoročnu prodaju.

Po osnovu ugovora o poslovno-tehničkoj saradnji (UPTS), ostvaren je nešto manji obim prodaje u odnosu na plan i 2019. godinu, dok je cijena bila identična planiranoj i ostvarenoj u prethodnim godinama.

Prihod po osnovu kupoprodaje energije je ostvaren u iznosu 52,00 mil. KM za prodaju 543,1 GWh kupljene energije. Iako su prihodi i troškovi bili ispod planiranih, pozitivni efekti po osnovu kupoprodaje električne energije su bili značajno veći od planiranih, gdje je ostvarena prosječna prodajna cijena za 35,3% veća od prosječne nabavne cijene te je ostvaren pozitivan efekat više od 13,5 mil. KM. I obim kupoprodaje, izraženo u energiji, bio je manji od planiranog kao i ostvarenog u 2019. godini, te je ostvareni pozitivan efekat same kupoprodaje bio mnogo veći u odnosu na planirani (7,2 mil. KM).



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA FINANSIJSKOG PLANA

THE FINANCIAL PLAN REALISATION

The revenues from the electricity market sale in trading activities were realised in the total amount of 252.52 million BAM, which is by 79.0 million BAM or 23.8 per cent less than planned. Therefore, the realised sales volume was by 18.0 per cent smaller than planned, mostly due to the reduced generation (partially due to weak inflows, but also due to low sales prices), thus resulting in smaller quantities of own energy available for sales (primarily in the short-term) in the market.

Observed by the customer's state of origin, 209.88 million BAM of realised revenues pertain to customers in BiH (including revenues from the sale of electricity under CBTC), while the remaining 42.64 million BAM pertain to the export sale of electricity to buyers having their seat outside BiH.

If the energy sold in trading activities is observed by the type of the sale, the structure of the realised revenues is as follows:

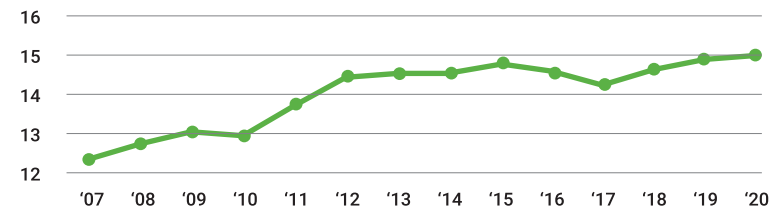
- revenues from the long-term sale of own energy-92.61 million BAM,
- revenues from the short-term sale of own energy 93.50 million BAM,
- revenues on the basis of CBTCs-14.41 million BAM (excluding network fee),
- revenues from the purchase and sale (also short-term)-52.00 million BAM.

The average short-term sale selling price of the own generated energy is 10.70 pf/kWh and is lower than both the planned (11.44 pf/kWh) and the average short-term selling price realised in 2019 (10.95 pf/kWh), primarily due to the decrease in prices in the regional market as the result of Covid-19 pandemic. The realised revenues were smaller than planned, but bigger in comparison with 2019. The sale of energy to ISO BiH is also included in the short-term sale for covering the transmission losses, as this sale was contracted under the market principles and from the quantities planned for the short-term sale.

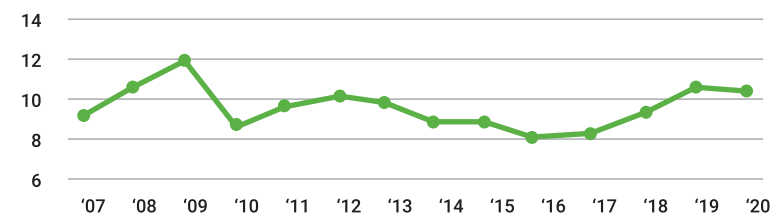
The volume of sales under the CBTCs was somewhat smaller in comparison with the plan and 2019, while the price was identical to the planned price and the price realised in previous years.

Revenues from the purchase and sale of energy amounted to 52.00 million BAM for 543.1 GWh of the energy bought. Although the revenues and costs were below planned, the positive effects of the electricity purchase and sale were more significant than planned, where the average realised selling price was by 35.3 higher than the average procurement price, whereby the positive effect realisation amounted to more than 13.5 million BAM. The sales volume, expressed in terms of energy, was smaller than the planned and the volume realised in 2019, as well, whereby the realised positive effect of the purchase and sale was more significant than planned (7.2 million BAM).

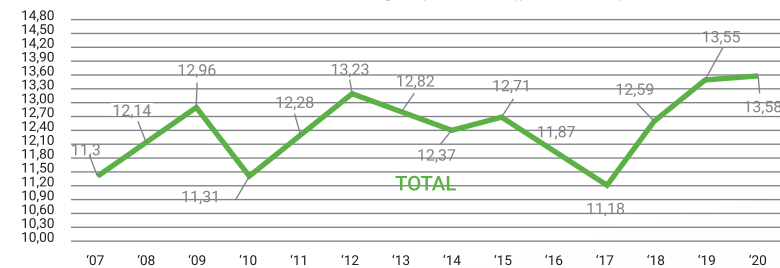
Trend - Average prices (pf/kWh)



Trend - Average prices (pf/kWh)



Trend - Average prices (pf/kWh)



20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORTREALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATION

STRUKTURA PRODAJE vrsta prodaje	Ostv. 2020.				Plan 2020.				Ostv. 2019.			
	Energija GWh	Cijena F/kWh	Prihod mil. KM	udio %	Energija GWh	Cijena F/kWh	Prihod mil. KM	udio %	Energija GWh	Cijena F/kWh	Prihod mil. KM	udio %
Krajnji kupci												
- kupci na 110 kV	560,6	12,14	68,1	7%	512,9	12,03	61,7	6%	493,3	11,57	57,1	6%
- kupci na 35 kV	287,7	12,52	36,0	4%	317,8	12,09	38,4	4%	296,6	12,15	36,0	4%
- kupci na 10 kV	851,1	14,77	125,8	13%	943,8	14,26	134,6	12%	887,1	14,31	127,0	13%
- domaćinstva	2.189,5	14,53	318,2	32%	2.127	15,04	320,0	29%	2.143,1	14,56	312,0	32%
- ostali 0.4 kV	852,9	18,98	161,8	16%	907,8	18,97	172,2	16%	904,5	18,87	170,7	17%
- javna rasvjeta	82,9	18,13	15,0	2%	82,0	18,21	14,9	1%	83,2	17,95	14,9	2%
Ukupno krajnji kupci (SNB)	4.824,5	15,03	724,9	74%	4.891,7	15,16	741,8	68%	4.807,6	14,93	717,7	73%
Tržišna prodaja												
Ukupna prodaja u/izvan BiH	1.643,0	11,33	186	19%	2.042,8	11,73	239,6	22%	1.235,2	10,78	133,2	14%
Prodaja po osnovu UPTS (bez mrežarine)	157,1	9,17	14,4	1%	167,8	9,17	15,4	1%	163,7	9,17	15,0	2%
Kupoprodaja u/izvan BiH vezana trgovina	543,1	9,58	52,0	5%	648,0	11,82	76,6	7%	937,6	11,24	105,4	11%
Prodaja u vezi sa pomoćnim uslugama	33,1	6,03	2,0	0%	46,3	8,55	4,0	0%	42,0	9,55	4,0	0%
Prodaja operateru za OIEIK	61,3	10,99	6,7	1%	73,8	10,88	8,0	1%	53,9	10,88	5,9	1%
Ukupna tržišna prodaja (TRG)	2.437,6	10,72	261,3	26%	2.978,8	11,53	343,6	32%	2.432,4	10,83	263,5	27%
Ukupna prodaja električne energije*	7.262,1	13,58	986,2	100%	7.870,5	13,79	1.085,4	100%	7.240,0	13,55	981,1	100%

*Nisu obuhvaćeni prihodi po osnovu neovlaštene potrošnje i cut-offa, prihod od distributivne mrežarine za kupce drugih snabdjevača, kao ni prihod od mrežarine u vezi sa UPTS-om.

THE SALE STRUCTURE sale type	2020 Realisation				2020 Plan				2019 Realisation			
	Energy GWh	Price F/kWh	Revenues mil. KM	Share %	Energy GWh	Price F/kWh	Revenues mil. KM	Share %	Energy GWh	Price F/kWh	Revenues mil. KM	Share %
End - customers												
- customers at 110 kV	560,6	12,14	68,1	7%	512,9	12,03	61,7	6%	493,3	11,57	57,1	6%
- customers at 35 kV	287,7	12,52	36,0	4%	317,8	12,09	38,4	4%	296,6	12,15	36,0	4%
- customers at 10 kV	851,1	14,77	125,8	13%	943,8	14,26	134,6	12%	887,1	14,31	127,0	13%
- households	2.189,5	14,53	318,2	32%	2.127	15,04	320,0	29%	2.143,1	14,56	312,0	32%
- others 0.4 kV	852,9	18,98	161,8	16%	907,8	18,97	172,2	16%	904,5	18,87	170,7	17%
- public lighting	82,9	18,13	15,0	2%	82,0	18,21	14,9	1%	83,2	17,95	14,9	2%
Total end customers (supply)	4.824,5	15,03	724,9	74%	4.891,7	15,16	741,8	68%	4.807,6	14,93	717,7	73%
Market sales												
Total sale in BiH/abroad	1.643,0	11,33	186	19%	2.042,8	11,73	239,6	22%	1.235,2	10,78	133,2	14%
CBTCs sale (excl. network fee)	157,1	9,17	14,4	1%	167,8	9,17	15,4	1%	163,7	9,17	15,0	2%
Purchase and sale in BiH/abroad-linked trade	543,1	9,58	52,0	5%	648,0	11,82	76,6	7%	937,6	11,24	105,4	11%
Sale related to auxiliary services	33,1	6,03	2,0	0%	46,3	8,55	4,0	0%	42,0	9,55	4,0	0%
Sale to the renewable energy sources and co-generation operator	61,3	10,99	6,7	1%	73,8	10,88	8,0	1%	53,9	10,88	5,9	1%
Total market sale (trade)	2.437,6	10,72	261,3	26%	2.978,8	11,53	343,6	32%	2.432,4	10,83	263,5	27%
Total sale of electricity *	7.262,1	13,58	986,2	100%	7.870,5	13,79	1.085,4	100%	7.240,0	13,55	981,1	100%

05

REALIZACIJA
FINANSIJSKOG PLANATHE FINANCIAL PLAN
REALISATIONTroškovi i rashodi
Costs and expenditures

Ukupno ostvareni troškovi i rashodi za 2020. godinu iznose 1.047,55 mil. KM, što je manje od planiranih za 56,26 mil. KM ili 5,1% prvenstveno zbog manjih troškova nabavke električne energije i pomoćnih usluga, te troškova u vezi sa ugljem. U odnosu na 2019. godinu, troškovi i rashodi su veći za 9,50 mil. KM ili 0,9%.

Total costs and expenditures in 2020 amount to 1.047.55 million BAM, which is by 56.26 million BAM or 5.1 per cent less than planned, primarily due to the lower electricity and auxiliary services procurement costs and coal-related costs. In comparison with 2019, costs and expenditures increased by 9.50 million BAM or 0.9 per cent.

Troškovi materijala za
proizvodnju i prijevoza uglja

Costs of generation materials and coal transport

Troškovi materijala za proizvodnju električne energije iznose 331,76 mil. KM, dok troškovi prijevoza uglja iznose 24,25 mil. KM i zajedno čine 34,0% ukupnih troškova i rashoda.

The costs of materials for electricity generation amount to 331.76 million BAM, while the costs of coal transport amount to 24.25 million BAM and collectively represent 34.0 per cent of total costs and expenditures.

Troškovi amortizacije

Amortisation costs

Troškovi amortizacije iznose 144,65 mil. KM, što čini 13,8% ukupnih troškova i rashoda Društva za 2020. godinu. Ostvareni troškovi amortizacije su manji od planiranih za 3,69 mil. KM ili 2,5% jer su bila planirana veća ulaganja i kolaudacije pred kraj 2019. i tokom 2020. godine pa se očekivalo da efekti tih kolaudacija na trošak amortizacije budu značajno veći. Najveći trošak amortizacije odnosi se na amortizaciju građevinskih objekata u iznosu 69,27 mil. KM i amortizaciju postrojenja i opreme u iznosu 57,77 mil. KM.

The amortisation costs amount to 144.65 million BAM, representing 13.8 per cent of total costs and expenditures of the Company in 2020. The amortisation costs are by 3.69 million BAM or 2.5 per cent smaller than planned, as bigger investments and commissioning were planned at the end of 2019 and during 2020, whereby it was expected that the effects of the commissioning on the amortisation cost will be more significant. The largest amortisation cost relates to the amortisation of buildings in the amount of 69.27 million BAM and amortisation of plants and equipment in the amount of 57.77 million BAM.

Troškovi mrežarina i
naknada za NOS

Costs of network fees and the IOS fee

Troškovi su ostvareni u iznosu 51,74 KM i odnose se na:

- troškove prijenosa električne energije (43,59 mil. KM), gdje se 38,45 mil. KM odnosi na isporuke krajnjim kupcima na distributivnoj mreži, a 5,14 mil. KM na isporuke kupcima na mreži prijenosa;
- troškove naknada za rad NOS-a BiH u iznosu 3,42 mil. KM;
- troškove korištenja mreže za krajnje kupce u iznosu 4,73 mil. KM, gdje se evidentiraju troškovi mrežarine kod kupovine energije od drugih elektroprivreda u BiH po osnovu isporuka na SN/NN mreži iz UPTS-a.

The costs of network fees and the IOS fee amounted to 51.74 million BAM and relate to:

- *The costs of electricity transfer (43.59 million BAM), where 38.45 million BAM relate to the supply to end customers in the distribution network and 5.14 million BAM to supply to customers in the transfer network;*
- *The costs of the IOS fee in the amount of 3.42 million BAM, and*
- *The costs of using the end customers network in the amount of 4.73 million BAM, where the network fee costs are recorded for the purchase of energy from other electricity utilities in BiH for supplies to the medium voltage/low voltage networks under CBTCs*

Troškovi dažbina

Duties

Vodoprivredne naknade u iznosu 19,03 mil. KM odnose se na troškove vodnog doprinosa, naknade za zaštitu voda, doprinosa za korištenje hidroakumulacionih objekata, te troškove kantonalne naknade od posebnog značaja za HNK. Ostvareni troškovi su bili manji od planiranih za 5,57 mil. KM ili 22,6% budući da je proizvodnja hidroelektrana bila manja za 20,3% od planirane proizvodnje.

Razne dažbine, naknade i članarine obuhvataju troškove naknade za korištenje građevinskog zemljišta i komunalne naknade, članarine privrednim komorama, naknada za zagađenje zraka, naknade za NOS, FERK, RAK i dr. i iznose 20,20 mil. KM, što je u nivou planiranih, dok su u odnosu na ostvarenje iz 2019. godine veći. Značajnije odstupanje imaju troškovi u

20

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ O POSLOVANJU
ANNUAL BUSINESS REPORT

REALIZACIJA FINANSIJSKOG PLANA

THE FINANCIAL PLAN REALISATION

vezi sa naknadom za zagađenje zraka, kao i naknadom po Zakonu o izdvajanju i usmjeravanju dijela prihoda ostvarenih radom termoelektrana.

Water utility fees in the amount of 19.03 million BAM relate to the costs of water contribution, water protection fee, contribution for the usage of hydro accumulation facilities and costs of the Cantonal fee of special importance for Hercegovina-Neretva Canton. These costs are by 5.57 million BAM or 22.6 per cent lower than planned, as the generation in hydro power plants was by 20.3 per cent smaller than planned.

Various duties, fees and membership fees comprise the costs of the fee for the usage of building land and utility charges, membership in trade chambers, air pollution fees, the IOS, FBiH Energy Regulatory Commission, Communications Regulatory Commission and other, and amount to 20.20 million BAM, which is in line with the plan, while there is a decrease in comparison with 2019. The air pollution fee costs recorded more significant deviations, as is the case with the fee under the FBiH Law on the Assignment and Transfer of the Portion of Revenues Derived from the Operation of Thermal Power Plants.

Drugi rashodi

Other expenditures

Drugi rashodi za izvještajni period iznose 67,06 mil. KM i značajno su veći u odnosu na planirane i ostvarenje iz 2019. godine. Najznačajnije odstupanje (prekoračenje) u odnosu na plan imaju rashodi po osnovu umanjenja vrijednosti potraživanja, gdje je evidentirano umanjeno vrijednosti potraživanja za date avanse ZD rudnicima iz ranijih godina u iznosu 52,60 mil. KM (bilo je planirano 45,0 mil. KM rashoda). Također, gubici po osnovu umanjenja vrijednosti stalnih sredstava (pretežno zemljište) su bili znatno veći u odnosu na planirane.

Other expenditures in the reporting period amount to 67.06 million BAM and are significantly larger than planned and in 2019. The most significant deviation (excess) from the plan was recorded for the expenditures for the decrease of the receivables value, where the decrease for the advance payments to Coal Mine Subsidiaries from previous years was recorded in the amount of 52.60 million BAM (expenditures were planned in the amount of 45.0 million BAM). Likewise, the losses from the decrease of the fixed assets value (mostly land) were significantly bigger than planned.

05



POKAZATELJI BILANSA USPJEHA	Ostvarenje 2020.	Plan 2020.	Ostvarenje 2019.
Proizvodnja električne energije (GWh)	6.237.9	6.991.7	6.033.8
Operativni prihodi (hilj. KM)	1.037.324.0	1.143.796.0	1.036.324.2
Prihod od prodaje električne energije i pomoćnih usluga	997.246.4	1.101.454.9	995.057.9
Prihod od prodaje sporednih proizvoda, materijala i usluga	40.077.6	42.341.1	41.266.3
Gotovinski operativni troškovi (hilj. KM)	832.563.3	898.228.1	836.503.2
- troškovi materijala za proizvodnju električne energije i prijevoz uglja	356.010.5	369.020.4	318.924.0
- materijal i troškovi održavanja	26.505.7	31.214.9	27.114.1
- plate i drugi troškovi rada	173.847.8	181.792.0	178.545.7
- zavisni troškovi prodaje *	198.434.3	231.828.2	227.229.8
- troškovi dažbina	39.226.3	44.722.8	44.563.7
- ostali operativni troškovi	38.538.7	39.649.8	40.126.0
EBITDA (hilj. KM) *	204.760.7	245.567.9	199.821.1
Prihod od donacija (amort. doniranih sredstava)	6.433.4	6.982.2	6.732.2
Amortizacija (hilj. KM)	144.649.6	148.342.3	148.029.5
EBIT (hilj. KM) *	66.544.6	104.207.8	58.523.7
Operativni koeficijent (op. troškovi+ amortizacija/op. prihod)	0.936	0.909	0.944
Racio ekonomičnosti (ukupni prihodi/ukupni troškovi i rashodi)	1.010	1.050	1.023
Radni koeficijent (operativni troškovi/operativni prihodi)	0.803	0.785	0.807
Troškovi zaposlenih po radniku	40.00	41.13	40.12
Proizvodnja po radniku	1.44	1.58	1.36
Učešće troškova i rashoda u ukupnom prihodu	99.00	95.23	97.71
Prosječan broj zaposlenih (stanje kraj mjeseca/12)	4.346	4.420	4.450
Trošak proizvodnje / operativni prihod	34.3%	32.3%	30.8%
Trošak mat. i usluga održavanja / operativni prihod	2.6%	2.7%	2.6%
Trošak rada / operativni prihod	16.8%	15.9%	17.2%
Zavisni troškovi / operativni prihod	19.1%	20.3%	21.9%
Troškovi dažbina / operativni prihod	3.8%	3.9%	4.3%
Ostali troškovi / operativni prihod	3.7%	3.5%	3.9%

FINANSIJSKI POKAZATELJI
USPJEŠNOSTI POSLOVANJAINCOME STATEMENT
FINANCIAL INDICATORS

INCOME STATEMENT FINANCIAL INDICATORS	2020 Achievement	2020 Plan	2019 Achievement
Electricity generation (GWh)	6.237.9	6.991.7	6.033.8
Operating revenues (thousand BAM) *	1.037.324.0	1.143.796.0	1.036.324.2
Revenues from the sale of electricity and auxiliary services*	997.246.4	1.101.454.9	995.057.9
Revenues from the sale of by-products, materials and services	40.077.6	42.341.1	41.266.3
Cash operative costs (thousand BAM)	832.563.3	898.228.1	836.503.2
- costs of materials for electricity generation and coal transport	356.010.5	369.020.4	318.924.0
- maintenance materials and services	26.505.7	31.214.9	27.114.1
- salaries and other operative costs	173.847.8	181.792.0	178.545.7
- dependent sales costs *	198.434.3	231.828.2	227.229.8
- charges	39.226.3	44.722.8	44.563.7
- other operative costs	38.538.7	39.649.8	40.126.0
EBITDA (thousand BAM) *	204.760.7	245.567.9	199.821.1
Revenues from donations (amortisation of donated funds)	6.433.4	6.982.2	6.732.2
Amortisation (thousands of BAM)	144.649.6	148.342.3	148.029.5
EBIT (thousand BAM) *	66.544.6	104.207.8	58.523.7
Operating coefficient (operating costs + amortisation/operating revenues)	0.936	0.909	0.944
Cost effectiveness ratio (total revenues/total revenues and expenditures)	1.010	1.050	1.023
Operating coefficient (operating costs/operating revenues)	0.803	0.785	0.807
Costs of employees per employee	40.00	41.13	40.12
Generation per employee	1.44	1.58	1.36
Share of costs and expenditures in total revenues	99.00	95.23	97.71
Average number of employees (Σ at the end of month/12)	4.346	4.420	4.450
Generation costs / operating revenues	34.3%	32.3%	30.8%
Costs of maintenance materials and services / operating revenues	2.6%	2.7%	2.6%
Operating costs / operating revenues	16.8%	15.9%	17.2%
Dependent sales costs / operating revenues	19.1%	20.3%	21.9%
Charges / operating revenues	3.8%	3.9%	4.3%
Other costs / operating revenues	3.7%	3.5%	3.9%

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN

REALISATION

Ukupan iznos investicionih ulaganja u 2020. godini u djelatnostima i podružnicama iznosi 204,4 miliona KM (ne računajući uplatu avansa za Blok 7 TE „Tuzla“ u iznosu 211,9 mil. KM i mHE Neretvica u iznosu 0,9 mil. KM), što je za 63,9% manje u odnosu na plan (ne uključujući ulaganja u dokapitalizaciju zavisnih društava), odnosno više za 60,8% u odnosu na realizaciju ulaganja u 2019. godini.

Glavni razlozi koji su onemogućili Realizaciju plana ulaganja su:

striktna primjena Zakona o javnim nabavkama, tako da su pojedini tenderski postupci ponavljani usljed nedovoljnog broja prijavljenih ponuđača, dugotrajni procesi obezbjeđivanja neophodnih dozvola i saglasnosti za realizaciju projekata, kašnjenje u realizaciji projekata izgradnje novih i zamjenskih proizvodnih pogona usljed šireg utjecaja pandemije izazvane virusom Covid-19.

In 2020, total investments in the business activities and Subsidiaries amount to 204.4 million BAM (excluding the advance payment for the TPP Tuzla Block 7 in the amount of 211.9 million BAM and SHPP Neretvica in the amount of 0.9 million BAM), which is by 63.9 per cent less than planned (excluding the investments into the recapitalisation of Subsidiaries), i.e., by 60.8 per cent more than in 2019.

The main reasons preventing the achievement of the Investment Plan are as follows:

Strict compliance with the FBiH Public Procurement Law, whereby certain tender procedures were repeated due to the insufficient number of bidders,

Lengthy processes of obtaining necessary permits and approvals for the implementation of projects,

Delays in the implementation of the projects of construction of new and substitute production facilities due to the wider influence of the Covid-19 pandemic.



REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Nivo ulaganja	Ostvareno 2019.	Plan za 2020.	Ostvareno 2020.	Struktura unutar djelatnosti	U odnosu na ukupna ulaganja
Djelatnost Proizvodnje					
TE „Tuzla“	10,7	17,8	1,5	22,1%	0,8%
TE „Kakanj“	4,0	8,3	4,0	57,8%	2,0%
HE na Neretvi	0,8	4,9	1,2	17,5%	0,6%
mHE	0,2	0,8	0,1	1,8%	0,1%
IKT za djel. Proizvodnje	0,3	0,7	0,1	0,7%	0,0%
Ukupno djelatnost Proizvodnje	15,9	32,6	7,0	100,0%	3,4%
Djelatnost Distribucije					
ED Bihać	8,5	11,1	10,7	23,0%	5,3%
ED Mostar	5,2	4,9	5,7	12,3%	2,8%
ED Sarajevo	11,2	17,2	9,9	21,1%	4,8%
ED Tuzla	12,0	15,1	10,0	21,4%	4,9%
ED Zenica	11,6	15,4	9,4	20,1%	4,6%
IKT za djel. Distribucije	0,7	4,8	1,0	2,2%	0,5%
Ukupno djelatnost Distribucije	49,1	68,3	46,8	100,0%	22,9%
Djelatnost Snabd. i trg.					
Sve podružnice	0,03	1,5	0,00	100,0%	0,0%
IKT za djel. Snabd. i trg.	0,06	2,0	0,00	0,0%	0,0%
Ukupno djelatnost Snabd. i trg.	0,09	3,5	0,00	100,0%	0,0%
Ulaganja sa nivoa Društva					
Ulaganja u kapitalne projekte*	60,5	458,0	149,6*	99,4%	73,2%
Zajednički projekti	0,4	1,4	0,0	0,0%	0,0%
IKT	1,1	2,2	0,9	0,6%	0,4%
Ukupno sa nivoa Društva	61,9	461,7	150,6	100,0%	73,7%
Ukupno ulaganje EPBiH	127,1	566,0	204,4	-	100,0%

*bez uplate avansa EPC izvođaču za Blok 7 u TE „Tuzla“ (211,92 mil. KM) i izvođaču za mHE Neretvica (0,9 mil. KM)

U toku 2020. godine, u rudnike uglja uloženo je 12,4 mil. KM što je za 68,9% manje od planiranih. Kada se to doda na 204,4 mil. KM iz gornje tabele, dobije se iznos ukupnih ulaganja od 216,8 mil. KM. U 2020. godini nije bilo ulaganja u dokapitalizaciju ostalih ZD (bilo planirano 0,8 mil. KM).

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Investment level	Achieved in 2019	2020 Plan	Achieved in 2020	Structure within the activity	In comparison with total investments
Production activity					
TPP Tuzla	10,7	17,8	1,5	22,1%	0,8%
TPP Kakanj	4,0	8,3	4,0	57,8%	2,0%
Neretva HPPs	0,8	4,9	1,2	17,5%	0,6%
SHPPs	0,2	0,8	0,1	1,8%	0,1%
ICT for production activity	0,3	0,7	0,1	0,7%	0,0%
Total production activity	15,9	32,6	7,0	100,0%	3,4%
Distribution activity					
PS Bihać	8,5	11,1	10,7	23,0%	5,3%
PS Mostar	5,2	4,9	5,7	12,3%	2,8%
PSSarajevo	11,2	17,2	9,9	21,1%	4,8%
PS Tuzla	12,0	15,1	10,0	21,4%	4,9%
PS Zenica	11,6	15,4	9,4	20,1%	4,6%
ICT for distribution activity	0,7	4,8	1,0	2,2%	0,5%
Total distribution activity	49,1	68,3	46,8	100,0%	22,9%
Supply and trade activities					
All Subsidiaries	0,03	1,5	0,00	100,0%	0,0%
ICT for supply and trade activities	0,06	2,0	0,00	0,0%	0,0%
Total supply and trade activities	0,09	3,5	0,00	100,0%	0,0%
Investments from the Company level					
Investments in capital projects	60,5	458,0	149,6*	99,4%	73,2%
Joint projects	0,4	1,4	0,0	0,0%	0,0%
ICT	1,1	2,2	0,9	0,6%	0,4%
Total from the Company level	61,9	461,7	150,6	100,0%	73,7%
Total EPBiH investments	127,1	566,0	204,4	-	100,0%

*Excluding the EPC advance payment to the TPP Tuzla Block 7 contractors (211.92 million BAM) and SHPP Neretvica (0.9 million BAM).
In 2020, the amount of 12.4 million BAM was invested in coal mines, which is by 68.9 per cent less than planned. If we add the amount of 204.4 million BAM from the Table above, the investments total to 216.8 million BAM. In 2020, there were no investments in recapitalisation of other Subsidiaries (the amount of 0.8 million BAM was planned).

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Realizacija plana ulaganja
u djelatnost Proizvodnje

Planom poslovanja EPBiH za period 2020. - 2022. godina, u djelatnosti Proizvodnje za 2020. godinu predviđeno je ukupno ulaganje 27,25 mil. KM, a ukupno je realizirano 13,46 mil. KM ili 49,39%.

Najznačajnije aktivnosti za projekte čija realizacija je bila planirana u 2020. godini, a koji imaju karakter i investicionog i tekućeg održavanja su:

- ugovorena nabavka roba i usluga za redovne godišnje remonte blokova 4, 5 i 6 u TE „Tuzla“ te blokova 5, 6 i 7 u TE „Kakanj“ koji su uspješno realizirani u razmatranom planskom periodu;
- ugovorena nabavka roba i usluga za remont agregata 3 u HE „Jablanica“ koji je uspješno realiziran u periodu juli - august 2020. godine;
- ugovorena nabavka roba i usluga za remonte agregata 1 i agregata 2 u HE „Grabovica“ koji su uspješno realizirani u junu i septembru 2020. godine;
- ugovorena nabavka roba i usluga za remonte agregata 1, 2 i 3 u HE „Salakovac“ koji su uspješno realizirani uz određena pomjeranja termina realizacije u odnosu na plan;
- pokrenute aktivnosti za projekt revitalizacije Bloka 6 u TE „Tuzla“ čija realizacija je prema usvojenom EEB-u za period 2021. - 2023. godina planirana za period 1. 3. - 1. 8. 2022. godine;
- ugovorene sve aktivnosti za zamjenu bubnja kotla Bloka 7 u TE „Kakanj“;
- ugovoren kapitalni remont Bloka 5 u TE „Tuzla“, realizacija zbog pandemije Covid-19 pomjerena za period 1. 3. - 31. 5. 2021. godine;
- pokrenute aktivnosti na realizaciji kapitalnog remonta Bloka 6 u TE „Kakanj“ koji je planiran za period 15. 4. - 30. 6. 2021. godine;
- potpisan ugovor za Projekt Angažovanje konsultanta na izgradnji postrojenja za odsumporavanje dimnih gasova na

Bloku 6 u TE „Tuzla“ čija je realizacija u toku;

- priprema tenderske dokumentacije za Projekt „Izgradnja postrojenja za odsumporavanje dimnih gasova na Bloku 7 u TE „Kakanj““.

Realisation of the Investment Plan in
view of generation activities

In view of generation activities, the 2020-2022 EPBiH Business Plan envisages total investments in the amount of 27.25 million BAM, of which 13.46 million BAM or 49.39 per cent were realised.

The most important activities for the projects planned in 2020, having the character of both an investment and current maintenance, are as follows:

The contracted procurement of goods and services for the regular annual overhaul of Blocks 4, 5 and 6 in the TPP Tuzla and Blocks 5, 6 and 7 in the TPP Kakanj were successfully achieved in the relevant planned period;

The contracted procurement of goods and services for the overhaul of generator 3 in the HPP Jablanica was successfully completed between June and September 2020;

The contracted procurement of goods and services for the overhaul of generators 1, 2 and 3 in the HPP Salakovac was successfully completed with certain rescheduling;

The project of the revitalisation of Block 6 in the TPP Tuzla was initiated, where the implementation in the 2021-2023 EB was planned for the period between 1 March and 1 August 2022;

All activities to replace the Block 7 boiler in the TPP Kakanj were contracted;

The capital overhaul of Block 5 in the TPP Tuzla was agreed, and the implementation was rescheduled for the period between 1 March and 31 May 2021 due to the Covid-19 pandemic;

The capital overhaul of Block 6 in the TPP Kakanj planned for the period between 15 April and 30 June 2021 was initiated;

The contract for the engagement of the consultant for construction of a flue gas desulphurisation plant in Block 6 in the TPP Tuzla was signed and is currently being implemented;

Development of tender documents for the construction of the flue gas desulphurisation plant in Block 7 in the TPP Kakanj.

Pored navedenog, u 2020. godini realizirani su sljedeći investicioni projekti:

TE „Tuzla“:

- nabavka i ugradnja T - komada T3L i T3P upusnih parovoda turbine Bloka 4 - III faza;
- zamjena 6 kV postrojenja za toplifikaciju P3C;
- zamjena dijela aktuatora na armaturama Bloka 4;
- zamjena mjernih uređaja emisije zagađujućih materija u zrak na dimnjacima blokova 5 i 6;
- zamjena sistema vatrodjave u vatrogasnom domu TE „Tuzla“ - prva faza; nabavka motora za buldožer CAT.

In addition, the following investments were implemented in 2020:

TPP Tuzla

Procurement and installation of T-pieces T3L and T3P of the inlet steam pipes of the turbine in Block 4-phase III;

Replacement of the 6kV heating P3C plant;

Replacement of a part of the actuator on the construction fittings of Block 4;

Replacement of the pollutant matter emission measuring devices on the chimneys of Blocks 5 and 6;

Replacement of the fire alarm system in the TPP Tuzla Fire Department-phase 1;
Procurement of the CAT bulldozer motor.

TE „Kakanj“:

- zamjena sistema upravljanja i opreme u polju na postrojenju otpreme pepela;
- nabavka i ugradnja gumene transportne trake za T5 - VOŠIP;
- uređenje deponije šljake i pepela do nivoa konačne trase puta za Slapnu Goru;
- nabavka uređaja za inspekciju sigurnosnih ventila - Lega test;
- nabavka industrijskog usisivača;
- sanacija kolektora Slapničkog potoka - II faza;
- izrada elaborata o stanju i procjena životnog vijeka postrojenja 420 kV Kakanj V.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

TPP Kakanj:

Replacement of the management system and equipment in the field, in the ash transportation plant;

Procurement and installation of the rubber transport conveyor belt for T5-VOŠIP;

Arrangement of the slag and ash landfill up to the level of the final alignment of the road to Slapna Gora;

Procurement of safety valves inspection device-Lega test;

Procurement of an industrial vacuum cleaner;

Rehabilitation of the Slapnik Stream collector-phase II;

Elaborate on the state and the assessment of the life expectancy of the 420 kV Kakanj V plant.

HE na Neretvi:

- izvršena sanacija izolacije na agregatu broj 3 u pogonu HE „Jablanica“;

- izvršena nabavka zaštite od zatajenja prekidača u pogonu HE „Jablanica“;

- završeni istražni radovi u dovodnom tunelu br. 2 HE „Jablanica“ sa izradom projekta sanacije;

- počela sanacija betona brane i smanjenje filtracije vode kroz tijelo brane HE „Grabovica“;

- počela obnova porušenog mosta preko Neretve (zaostale obaveze HE „Grabovica“ po urbanističko-tehničkim uvjetima);

- u toku je potpisivanje ugovora za nabavku i zamjenu uzbudnog sistema na agregatu broj 4 i agregatu broj 5 u pogonu HE „Jablanica“ - realizacija planirana u 2021. godini.

Neretva HPPs:

Reconstruction of the generator 3insulation in the HPP Jablanica;

Procurement of the HPP Jablanica plant switch failure protection;

Investigation works in the headrace tunnel no. 2 in the HPP Jablanica, including the rehabilitation project;

Initiated rehabilitation of the dam concrete and reduction of water filtration through the body of the HPP Grabovica;

Reconstruction of the demolished bridge across the Neretva River (outstanding obligations related to the HPP Grabovica under the urban-technical conditions);

Signature of the contract for procurement

and replacement of the alarm system in generators 4 and 5 in the HPP Jablanica is under way-the completion is planned in 2021.

Razlozi zašto sredstva nisu realizirana u punom obimu su sljedeći:

- u razmatranom planskom periodu u djelatnosti Proizvodnje su preispitane određene ranije donesene investicione odluke u smislu potrebe za njihovom realizacijom, a sve s ciljem obezbjeđivanja dodatnih sredstava za potrebe izgradnje novih proizvodnih objekata, realizacije projekta odsumporavanja Bloka 6 u TE „Tuzla“ i Bloka 7 u TE „Kakanj“, te se od nekih investicionih odluka odustalo;
- ulaganja u pojedine postojeće proizvodne jedinice koje će prema važećim planskim dokumentima (NERP) u narednom periodu raditi smanjenim brojem sati su minimalna s ciljem da se obezbijedi njihov siguran i pouzdan rad;
- praćenje tržišta roba, radova i usluga i poređenje istog sa stanjem iz prethodnih godina, te usaglašavanje procijenjene vrijednosti planirane nabavke rezultiralo je da su određeni projekti realizirani u planiranom obimu za novčani iznos manji od vrijednosti investicionog ulaganja odobrenog u predmetnoj investicionoj odluci;
- proglašenje pandemije virusa Covid-19 koja je za posljedicu imala probleme kod realizacije ugovora u smislu angažovanja radnika potrebnih za njihovu realizaciju;
- odlaganje nekih projekata za 2021. godinu (kapitalni remont Bloka 5 u TE „Tuzla“ iz razloga što strani ugovarači nisu mogli doći u BiH zbog pandemije);
- primjena ZoJN u smislu nedovoljnog broja ponuđača te prigovora i žalbi ponuđača.

The reasons why the funds have not been invested in their entirety are as follows:

Earlier investment decisions related to the generation activities in the observed planning period were reconsidered in view of the need for their implementation, with the aim of securing additional funds for the construction of new generation facilities, implementation of the TPP Tuzla Block 6 and TPP Kakanj Block 7 desulphurisation projects, whereby certain investment decisions were withdrawn;

Investments in certain existing generation units which will operate during shortened operation hours in accordance with the applicable planning documents (NERP) are minimal so as to secure their safe and reliable operation;

Monitoring the goods, works and services market and its comparison with previous years, and the adjustment of the estimated value of the planned procurement resulted in the reduction of the implementation volume of certain projects, for which the amount of money used was smaller than the value of the investment approved in the relevant investment decision;

Proclamation of the Covid-19 pandemic, resulting in the problems in the implementation of contracts in view of engaging work force for their implementation; rescheduling of certain projects to 2021 (the capital overhaul of the TPP Tuzla Block 5 as foreign contractors were unable to come to BiH due to the pandemic);

Implementation of the FBiH Public Procurement Law and the insufficient number of bidders and bidders' objections and complaints.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Ulaganja u djelatnost Distribucije

Planom poslovanja u djelatnosti Distribucije za 2020. godinu predviđena su ukupna investiciona ulaganja u iznosu 68,3 mil. KM, od čega se na projekte distributivne djelatnosti odnosi 63,5 mil. KM, dok je za sistemske IKT projekte predviđen iznos 4,8 mil. KM,

Tokom 2020. godine ostvaren je nivo investicionih ulaganja u projekte djelatnosti Distribucije u iznosu 46,8 mil. KM, što je 68,5% plana i za 4,7% manje u odnosu na realizaciju ulaganja u 2019. godini.

Uzroci nepotpune realizacije Plana ulaganja:

- dugotrajna i kompleksna procedura nabavki roba/radova/usluga;
- dugotrajna i kompleksna procedura obezbjeđivanja neophodnih dozvola i saglasnosti za realizaciju investicionih projekata;
- kompleksna procedura rješavanja imovinsko-pravnih odnosa iz razloga neažuriranih zemljišnih knjiga (neusaglašane sa katastrom);
- kredit Evropske investicione banke za proširenje AMM sistema nije postao operativan.

Distribution investments

In the distribution activity, the 2020 Business Plan envisages total investments in the amount of 68.3 million BAM, of which the amount of 63.5 million BAM pertains to distribution projects and 4.8 million BAM to system ICT projects.

In 2020, the investments in distribution amounted to 46.8 million BAM or 68.5 per cent, which is by 4.7 per cent less in comparison with the investments implemented in 2019.

Reasons for the incomplete realisation of the Investment Plan:

Lengthy and complex goods/works/services procurement;

Lengthy and complex procedure of securing necessary permits and approvals;

The complex procedure of settling the legal property issues due to the outdated land registers (unaligned with the cadastre);

The credit of the European Investment Bank for expanding the AMM system did not become operative.

Pregled najznačajnijih projekata koji su realizirani u 2020. godini:

- izvršena izgradnja 63 TS 10(20)/0,4 kV i izgradnja distributivne mreže u dužini 584,41 km, od toga 146,22 km srednjonaponske distributivne mreže i 438,19 km niskonaponske distributivne mreže;
- izvršena rekonstrukcija 10 TS 10(20)/0,4 kV i rekonstrukcija distributivne mreže u dužini 156,89 km, od toga 5,52 km srednjonaponske distributivne mreže i 151,37 km niskonaponske distributivne mreže;
- broj mjernih mjesta u AMM sistemu je povećan za 612.

Overview of the most significant projects implemented in 2020:

The construction of the 63 TS 10(20)/0.4 kV Substation, including the distribution network in the length of 584.41 km, of which 146.22 km of medium voltage network and 438.19 of low voltage distribution network;

Reconstruction of the 10 TS 10(20)/0.4 kV Substation and the distribution network in the length of 156.89 km, of which 5.52 km of medium voltage network and 151.37 km of low voltage network;

The number of measuring places in the AMM system was increased by 612.

Realizacija zajedničkih projekata

U toku su završni radovi na implementaciji Projekta SCADA/DMS/OMS i pripadajućih telekomunikacija na distributivnom nivou, koji se realizira iz kreditnih sredstava i sredstava granta Njemačke razvojne banke i dijelom iz vlastitih sredstava EPBiH. Realizacija projekta je počela 30. 3. 2016. godine, a završetak je planiran za 31. 3. 2021. godine.

Implementation of joint projects

The final works related to the implementation of the SCADA/DMS/OMS system, as well as the accompanying telecommunications at the level of distribution are being carried out, whereby the project is being financed from credit and grant funds of the German Development Bank and partly from own EPBiH funds. The implementation commenced on 30 March 2016, while the completion is planned for 31 March 2021.

Ulaganja u djelatnost Snabdijevanja

Planom ulaganja u djelatnost Snabdijevanja za 2020. godinu planirana su ukupna investiciona ulaganja u iznosu 3,5 miliona KM, od čega se na projekte iz djelatnosti Snabdijevanja odnosi 1,5 miliona KM, a za sistemske IKT projekte iz ove djelatnosti 2,0 mil. KM.

Tokom 2020. godine nije bilo značajnijih investicionih ulaganja, kako na projekte iz djelatnosti Snabdijevanja, tako i u dijelu sistemskih IKT projekata.

Supply investments

The 2020 Investment Plan envisages supply investments in the amount of 3.5 million BAM, of which the supply-related projects amount to 1.5 million BAM and system ICT projects to 2.0 million BAM.

In 2020, there were no significant investments in either the supply or system ICT projects.

Realizacija plana ulaganja sa nivoa Društva

Kapitalne investicije

U 2020. godini kapitalna ulaganja su realizirana u iznosu 149,6 miliona KM, što je 32,6% u odnosu na plan koji je iznosio 458,0 miliona KM. Ovaj iznos ne uključuje uplaćeni avans EPC izvođaču za Blok 7 TE „Tuzla“ (211,9 mil. KM) i izvođaču za mHE Neretvica (0,9 mil. KM), s obzirom na to da nije bilo pravljanja uplaćenih avansa tokom godine. Aktivnosti organizacionih jedinica za kapitalne investicije odnosile su se na izgradnju i pripremu izgradnje termoelektrana, hidroelektrana i elektrana iz obnovljivih i alternativnih izvora energije, a obuhvatile su:

- izgradnju VE „Podveležje 1“;
- uplatu avansa po EPC ugovoru za Blok 7 u TE „Tuzla“;
- izvođenje pripremnih radova;
- investitorski nadzor; izradu investiciono-tehničke dokumentacije; ispitivanja i istraživanja;
- pribavljanje potrebnih dozvola i saglasnosti;

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

- vođenje postupaka za eksproprijaciju nekretnina;
- zatvaranje finansijske konstrukcije; pripremu tenderske dokumentacije za izbor isporučilaca opreme i izvođača za usluge i radove.

Company-level Investment Plan Realisation

Capital investments

In 2020, the implemented capital investments amounted to 149.6 million BAM, which represents 32.6 per cent of the planned amount of 458.0 million BAM.

This amount excludes the advance paid to the EPC contractor for the TPP Tuzla Block 7 (211.9 million BAM) and to the SHPP Neretvica Contractor (0.9 million BAM), as the paid advances were not warranted during the year. The activities of the capital investment organisational units were related to the preparation and construction of TPPs, HPPs and renewable and alternative sources power plants and comprised:

the WP Podveležje 1 construction, the payment under the EPC Contract for the TPP Tuzla Block 7; preparatory works, investment supervision; development of the investment-technical documentation; tests and research; necessary licences and approvals; immovable property expropriation procedures; financial close settlement; development of tender documents for the selection of equipment suppliers and services and works contractors.

Blok 7 - 450 MW u TE „Tuzla“

Odabir projektnog partnera za zajedničku izgradnju Bloka 7 - 450 MW u TE „Tuzla“

EPBiH je provela tendersku proceduru za odabir projektnog partnera, završila pregovore za zatvaranje konstrukcije finansiranja, potpisala ugovore i dobila sve neophodne saglasnosti.

Block 7-450 MW in the TPP Tuzla

Selection of the project partner for the joint investment in the construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla

EPBiH carried out the tender procedure for the selection of the project partner, completed negotiations for closing the financing structure, signed contracts and obtained all necessary approvals.

Potpisani ugovori:

- Ugovor o inženjeringu, nabavci i izgradnji (EPC Ugovor) između EPBiH i Konzorcija China Gezhouba Group Company Limited, Peking, China - CGGC (Lider) i China Energy Engineering Group, Guangdong Electric Power Design Institute Co., Ltd - GEDI, China (član), potpisan 27. 8. 2014. g.;
- Sporazum o kreditnoj liniji između Cexim banke i EPBiH, potpisan 27. 11. 2017.g.;
- Sporazum o projektnom partnerstvu između EPBiH i Konzorcija - CGGC (Lider) i GEDI (član), potpisan 12. 6. 2019. godine;
- Ugovor o garanciji FBiH, potpisan 19. 11. 2019.g. između Federalnog ministarstva finansija i Cexim banke;
- Ugovor o izdavanju garancije FBiH, između Federalnog ministarstva finansija i EPBiH, potpisan 15. 10. 2019. g.

Saglasnosti Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine (Predstavnički dom i Dom naroda) na:

- Izbor Konzorcija CGGC (lider) i GEDI (član) za projektnog partnera za zajedničku izgradnju Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“;
- Sporazum o projektnom partnerstvu između EPBiH i Konzorcija CGGC (lider) i GEDI (član);
- Ugovor o inženjeringu, nabavci i izgradnji Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“ (EPC ugovor) između EPBiH i Konzorcija CGGC (lider) i GEDI (član);
- 11. 4. 2019.g. je stupila na snagu Odluka Parlamenta FBiH o davanju prethodne saglasnosti za kreditno zaduženje EPBiH kod Izvozno-uvozne banke Kine za Projekt izgradnje Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“ („Sl. novine FBiH“, broj: 23/19);
- 11. 4. 2019.g. je stupila na snagu Odluka Parlamenta FBiH o odobravanju Odluke Vlade FBiH o izdavanju garancije FBiH u korist Izvozno-uvozne banke Kine za kreditno zaduženje EPBiH („Sl. novine FBiH“, broj: 23/19).

Signed contracts:

Engineering, procurement and construction contract (EPC Contract) between EPBiH and China Gezhouba Group Company Limited Consortium, Beijing, China-CGGC (Leader) and China Energy Engineering Group, Guangdong Electric Power Design Institute Co., Ltd - GEDI, China (member), signed on 27 August 2014;

Credit Facility Agreement between the CEXIM Bank and EPBiH, signed on 27 November 2017;

Project Partnership Agreement between EPBiH and the Consortium-CGGC (Leader) and GEDI (member), signed on 12 June 2019;

FBiH Guarantee Agreement, signed on 19 November 2019, between the FBiH Ministry of Finance and Cexim Bank;

Agreement on Issuing the FBiH Guarantee, signed on 15 October 2019, between the FBiH Ministry of Finance and EPBiH.

Consent of the Parliament of the Federation of Bosnia and Herzegovina (House of Representatives and House of People) for:

The selection of the CGGC (Leader) and GEDI (member) Consortium as the project partner for the joint construction of Block 7-450 MW in TPP Tuzla;

The Project Partnership Agreement between EPBiH and the Consortium-CGGC (Leader) and GEDI (member);

EPC Contract between EPBiH and the Consortium-CGGC (Leader) and GEDI (member);

The Decision of the FBiH Parliament on the provision of the preliminary consent for EPBiH credit borrowing from the Export-import Bank of China for the Project of the construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla entered into force on 11 April 2019 (Official Gazette of FBiH, 23/19);

The Decision of the FBiH Parliament on the approval of the Decision of the FBiH Government on issuing the FBiH Guarantee for the benefit of the Export-import Bank of China for EPBiH credit borrowing (Official Gazette of BiH, 23/19).

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Oduke Skupštine
Javnog preduzeća Elektroprivreda BiH

Skupština EPBiH je donijela odluke:

- Odluku o davanju saglasnosti na izbor Konzorcija CGGC (lider) i GEDI (član) za Projektnog partnera za zajedničko ulaganje u Projekt izgradnje Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, br. SD-23422/18-52./2.1;
- Odluku o investicionom ulaganju u izgradnju Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, br. SD-23422/18-52./2.2.;
- Odluku o zaduženju kod The Export – Import Bank of China - CEXIM (Izvozno-uvozne banke Kine) za realizaciju Projekta izgradnje Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, br. SD-23422/18-52./2.3;
- Odluku o prihvatanju garancije FBiH za osiguranje kredita The Export – Import Bank of China - CEXIM (Izvozno-uvozne banke Kine) za realizaciju Projekta izgradnje Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, br. SD-23422/18-52./2.4;

Ove odluke su stupile na snagu 11. 4. 2019.g., čime su kumulativno ispunjeni uvjeti navedeni u predmetnim odlukama.

Prema Odluci o investicionom ulaganju u izgradnju Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, br. SD-23422/18-52./2.2, predviđeni izvori finansiranja su:

Opis	Iznos (KM)
Vlastita sredstva	460.545.760
Kreditna sredstva Izvozno-uvozne banke Kine	1.200.860.062
Kreditna sredstva domaće banke	141.279.380
Ukupno	1.802.685.202

s predviđenom strukturom ulaganja:

Struktura	Iznos (KM)
Prethodni i pripremni radovi	40.000.000
Pripadajući radovi u izvedbi EPBiH	60.609.488
Inženjering, nabavka i izgradnja (EPC ugovor sa Konzorcijem CGGC - lider i GEDI - član)	1.412.784.021
FIDIC inženjer	28.500.000
Finansijski troškovi za vrijeme izgradnje	260.791.693
Ukupno	1.802.685.202

Decisions of the EPBiH General Meeting

The EPBiH General Meeting gave the following decisions:

Decision on giving the approval for the selection of the CGGC (Leader) and GEDI (member) Consortium as the project partner for the joint investment in the construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla, number: SD-23422/18-52./2.1;

Decision on the investment in the construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla, number: SD-23422/18-52./2.2.;

Decision on the credit borrowing from the Export-import Bank of China-CEXIM Bank for the implementation of the project of construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla, number: SD-23422/18-52./2.3;

d. Decision on the acceptance of the FBiH Guarantee for the credit of the Export-import Bank of China for the implementation of the project of construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla, number: br. SD-23422/18-52./2.4;

These Decisions entered into force on 11 April 2019, whereby all the conditions stated in these decision have been met.

In accordance with the Decision on the investment in the construction of Block 7-450 MW in the TPP Tuzla, number: SD-23422/18-52./2.2., the following sources of financing are envisaged:

Description	Amount (BAM)
Own funds	460.545.760
Export-import Bank of China credit funds	1.200.860.062
Domestic bank credit funds	141.279.380
Total	1.802.685.202

with the following investment structure:

Structure	Amount (BAM)
Preliminary and preparatory works	40.000.000
Related works carried out by EPBiH	60.609.488
Engineering, procurement and construction (EPC Contract with the CGGC – leader and GEDI – member Consortium)	1.412.784.021
FIDIC engineering	28.500.000
Financial costs for the duration of construction	260.791.693
Total	1.802.685.202

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

realizacija na dan 31. 12. 2020. g. je kako slijedi:

	Iznos (KM)
Vlastita sredstva	*155.077.241
Kreditna sredstva Izvozno-uvozne banke Kine	0
Kreditna sredstva domaće banke	141.279.380
Ukupno	296.356.621

* u iznos od 155.077.241 KM uključena su realizirana sredstva po ranije donesenim investicionim odlukama, koje su sastavni dio IO br. SD-23422/18-52./2.2, u iznosu od 33.943.213 KM.

implementation as of 31 December 2020:

	Amount (BAM)
Own funds	*155.077.241
Export-import Bank of China credit funds	0
Domestic bank credit funds	141.279.380
Total	296.356.621

* The amount of 155.077.241 BAM includes funds implemented under the previously given investment decisions representing the integral part of the Decision SD-23422/18-52./2.2 in the amount of 33.943.213 BAM.

Efektivnost Ugovora o inženjeringu, nabavci i izgradnji (EPC Ugovor)

Ugovor o inženjeringu, nabavci i izgradnji (EPC Ugovor) između JP Elektroprivrede BiH d.d. – Sarajevo i Konzorcija China Gezhouba

Group Company Limited, Peking, China (lider) i China Energy Engineering Group Guandong Electric Power Design Institute Co., Ltd,

China (član) je potpisan 27. 8. 2014.g. EPBiH je 3. 12. 2019.g. dostavila the

Export-Import Bank of China Uvjerjenje Zajmoprimca sa svim potrebnim

dokumentima iz člana 1.5. Sporazumu o kreditnoj liniji. Dana 5. 12. 2019.g.

the Export-Import Bank of China je izdala Obavijest o efektivnosti Sporazuma o kreditnoj liniji.

Elektroprivreda BiH je 25. 12. 2019. g. izdala Obavijest o efektivnosti EPC Ugovora.

Effectiveness of the EPC Contract

The EPC Contract between EPBiH and the China Gezhouba Group Company Limited, Peking, China (Leader) i China Energy Engineering Group Guandong Electric Power Design Institute Co., Ltd, China (Member) Consortium was signed on 27 August 2014. On 3 December 2019, EPBiH submitted to the Export-import Bank of China the Borrower's Certificate with all the necessary documents referred to in Article 1.5 of the Credit Facility Agreement. On 5 December 2019, the Export-import Bank of China issued the Notice on the effectiveness of the Credit Facility Agreement.

On 25 December 2019, EPBiH issued the Notice on the effectiveness of the EPC Contract.

Avans i izdavanje obavijesti o početku realizacije EPC ugovora (NTP)

Usljed pandemije Covid-19 termini za podnošenje originalne garancije za dobro izvršenje posla, avansno plaćanje i izdavanje Obavijesti o početku realizacije EPC ugovora (NTP) nisu ispoštovani i EPBiH je sa EPC izvođačem usaglasila i potpisala Aneks 13 na EPC Ugovor kojim je definirano: novi rok za uplatu avansa 150 dana i novi rok za izdavanje Obavijesti o početku realizacije EPC ugovora (NTP) 6 mjeseci od datuma kada je EPBiH izdala Obavijest o efektivnosti EPC Ugovora.

Nakon dostavljanja neophodne dokumentacije EPBiH je 23. 6. 2020.g. uplatila 15% avansa EPC izvođaču.

Sa EPC izvođačem su usaglašeni uvjeti za sukcesivnu predaju gradilišta, obostrano potpisani, tako da je EPBiH 23. 6. 2020.g. izdala Obavijest o raspoloživosti gradilišta i 16. 7. 2020.g. izdala novu obnovljenu Obavijest o početku realizacije EPC ugovora (NTP), od kada teku rokovi za izgradnju.

The advance payment and the notice on the commencement of the EPC Contract implementation (NTP)

Due to the Covid-19 pandemic, the deadlines for the submission of the original performance guarantee, advance payment and issuance of the Notice on the commencement of the EPC Contract implementation (NTP) were not observed, and EPBiH agreed upon and signed Annex 13 with the EPC Contractor defining: the new advance payment deadline of 150 days and the new deadline for the issuance of the Notice on the commencement of the EPC Contract implementation (NTP) of 6 months from the date when the EPBiH issued the Notice on the effectiveness of the EPC Contracts. Upon submission of the necessary documentation, EPBiH paid the 15 per cent advance to the EPC Contractor on 23 June 2020.

As the conditions of the successive possession of site were agreed upon with the EPC Contractor and signed by both sides, EPBiH issued the Notice on the availability of the construction site on 23 June 2020 and issued the renewed Notice on the commencement of the EPC Contract implementation (NTP), as of which date the deadlines for the construction run.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Podizvođači prema Ugovoru o inženjeringu, nabavci i izgradnji (EPC Ugovor)

Prema Dodatku 9 i Dodatku 14 - EPC Ugovora predmet Ugovora za kotao i turbogenerator je prenesen na podizvođače:

Kotao - Podizvođač: ALSTOM Boiler Deutschland GmbH, Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart.

Turbina i generator - Podizvođač: ALSTOM Power GmbH, Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim.

Kako je EPC Ugovor potpisan 27. 8. 2014.g., efektivno od 25. 12. 2019.g., u međuvremenu došlo je do promjena i od EPC Ugovarača (u skladu sa EPC Ugovorom) EPBiH je zaprimila zahtjev za izmjenu podugovarača za kotao, turbinu i generator, zbog promjena u vlasništvu podugovarača. GE je preuzeo Alstom: a) ALSTOM Boiler Deutschland GmbH Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart sada je GE Boiler Deutschland GmbH (GEBD) Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart, b) ALSTOM Power GmbH Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim sada je GE Power AG (GEP) Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim

U raspodjeli posla u GE: GE Steam Power Switzerland GmbH (GESPS), Brown Boveri Strasse 7 5400 Baden, Switzerland nastupa ispred GE Boiler Deutschland GmbH (GEBD) i GE Power AG (GEP). Iz navedenih razloga, a u skladu sa EPC Ugovorom, usaglašen je i 6. 4. 2020.g. potpisan Aneks 13 na EPC Ugovor kojim su izmijenjeni podizvođači za kotao, turbinu i generator.

Subcontractors under the EPC Contract

In accordance with Addenda 9 and 14 of the EPC Contract, the subject-matter of the boiler and turbo generator contract was transferred to subcontractors:

Boiler-Subcontractor: ALSTOM Boiler Deutschland GmbH, Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart.

Turbine and generator-Subcontractor: ALSTOM Power GmbH, Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim.

As the EPC Contract was signed on 27 August 2014 and became effective on 25 December 2019, certain changes were made, and the EPC Contractor (in accordance with the EPC Contract) submitted a request to EPBiH to change the boiler, turbine and generator contractor due to the changes in the subcontractor's ownership structure. GE was taken over by Alstom: a) ALSTOM Boiler Deutschland GmbH Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart is now GE Boiler Deutschland GmbH (GEBD) Augsburg Str.712 D-70329 Stuttgart, b) ALSTOM Power GmbH Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim is now GE Power AG (GEP) Boveri Strasse 22 D-68309 Mannheim.

In the distribution of tasks within GE: GE Steam Power Switzerland GmbH (GESPS), Brown Boveri Strasse 7 5400 Baden, Switzerland acts on behalf of GE Boiler Deutschland GmbH (GEBD) and GE Power AG (GEP). Therefore, and in accordance with the EPC Contract, Annex 13 to the EPC Contract was agreed upon and signed on 6 April 2020 modifying the subcontractors for the boiler, turbine and generator.

Realizacija EPC ugovora – potencijalni problemi na provedbi ugovora

EPBiH je 13. 8. 2020.g. od EPC Ugovarača zaprimila dopis u kojem navodi da GE Steam Power Switzerland GmbH (GE) odbija izvođenje ugovora o isporuci kotla i turbine i generatora. Od tada do 14. 10. 2020.g., EPC Ugovarač je, uz redovnu komunikaciju sa EPBiH, vodio intenzivne pregovore sa GE, kako bi se ugovor održao i stavio u realizaciju. Međutim, GE je zvanično objavio da napušta djelatnost proizvodnje novih objekata za proizvodnju električne energije na uglj. Time je EPC Ugovarač ostao bez nominiranog podizvođača za kotao, turbinu i generator. Kako bi održao EPC Ugovor, EPC Ugovarač je krenuo u potragu za alternativnim rješenjima i novim dobavljačima ključne opreme. Do sada su zatražene ponude i obavljeni pregovori sa alternativnim dobavljačima, kako slijedi:

KOTAO: Mitsubishi Hitachi Power Systems (MHPS) Njemačka, Rafako Poljska i

Shanghai Boiler Works Ltd. Kina

TURBINA I GENERATOR: Siemens Njemačka, Doosan J. Koreja, MHPS Japan i Shanghai Electric Group, Kina.

Dana 23. 10. 2020. g. SIEMENS je objavio da izlazi iz posla sa novim termoelektranama na uglj, te da nije u mogućnosti da učestvuje u isporuci opreme za Blok 7. EPC Ugovarač još uvijek nije zaključio ugovor o isporuci ključne opreme ni sa jednim podizvođačem, a očekuje se konačan prijedlog rješenja do kraja februara 2021.g.

Implementation of the EPC Contract- possible implementation issues

On 13 August 2020, EPBiH received a letter from the EPC Contractor stating that GE Steam Power Switzerland GmbH (GE) rejects to implement the contract on the supply of the boiler, turbine and generator. From that date up to 14 October 2020, the EPC Contractor conducted intensive negotiations with GE, including regular communication with EPBiH, in order to maintain and implement the contract. However, GE officially announced their withdrawal from the production of new facilities for coal-based electricity generation. Thus, the EPC Contractor lost the selected boiler, turbine and generator producer. In order to maintain the EPC Contract, the EPC Contractor started searching for an alternative solution and new suppliers of the crucial equipment. Up to now, the bids were requested from and negotiations conducted with the following alternative:

BOILER: Mitsubishi Hitachi Power Systems (MHPS) Germany, Rafako Poland and Shanghai Boiler Works Ltd. China

TURBINE AND GENERATOR: Siemens Germany, Doosan South Korea, MHPS Japan and Shanghai Electric Group, China

On 23 October 2020, SIEMENS announced they were withdrawing from the activities involving new coal thermal power plants and that they are not in position to participate in the supply of the equipment for Block 7. The EPC Contractor has not yet concluded the contract on the supply of the crucial equipment, and the final proposal of the solution to the problem is expected by the end of February 2021.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Pripremni radovi na uređenju lokacije

Za pripremne radove na uređenju gradilišta na lokaciji izgradnje Bloka 7 urađena je dokumentacija na nivou glavnih i izvedbenih projekata, proveden postupak javne nabavke i potpisani su ugovori: čišćenje - nasipanje i nivelacija terena, izrada vanjske ograde i ulaznih kapija, izmještanje podzemnih instalacija i nadzemnih objekata, produžetak glavnog kolektora i izmještanje obodnog kanala, rasvjeta i videonadzor, napajanje gradilišta električnom energijom. Pripremni radovi su započeti 1. 11. 2019.g. Zbog proširenja utjecaja pandemije Covid-19 realizacija Ugovora se odvijala otežano, ali svi radovi će biti završeni u rokovima (do 15. 1. 2021.g.) i u skladu sa usaglašenim uvjetima o sukcesivnoj predaji gradilišta EPC Izvođaču.

Sa Elektroprenosom BiH je potpisan ugovor za izmještanje dalekovoda 220 kV u krugu TE „Tuzla“ radi izgradnje Bloka 7. Predviđeni termin izvođenja radova koji zahtijevaju isključenje 220 kV dalekovoda je 15. 2. - 15. 7. 2021.g.

Sa Elektroprenosom BiH je potpisan ugovor o priključenju Bloka 7 na prijenosnu mrežu 400 kV. Radovi trebaju biti završeni do kraja izgradnje Bloka 7.

Location arrangement preparatory works

The main and preliminary design documents have been developed for the location preparatory arrangement works, in addition to the completion of the public procurement procedure and signing of the following contracts: cleaning-filling and leveling, construction of the outer fence and entry gates, relocation of ground installations and surface buildings, extension of the main collector and relocation of the circumferential channel, lighting and video surveillance and construction site electricity power. The preparatory works started on 1 November 2019. The Covid-19 pandemic aggravated the implementation, but all works will be completed within the defined deadlines (15 January 2021) and in accordance with the agreed conditions on the successive possession of site by the EPC Contractor.

The contract for the relocation of the 220 kV powerline within the TPP Tuzla was signed with Elektroprenos BiH for the purpose of the construction of Block 7. The envisaged period for these works which require

shutting down of the 220 kV powerline is from 15 February to 15 July 2021.

The contract for connecting Block 7 to the 400 kV transmission network was signed with Elektroprenos BiH. The works are to be completed by the time of the completion of the Block 7 construction.

Sekretarijat Energetske zajednice

Otvorenim pismom (Opening Letter) od 26. 3. 2019.g. Sekretarijat Energetske zajednice (EnZ) je po pritužbi Aarhus Centra BiH i CEE Bankwatch Network pokrenuo postupak protiv Bosne i Hercegovine zbog navodnog nepoštivanja Ugovora o osnivanju Energetske zajednice (predmet ECS-10/18). U Otvorenom pismu, Sekretarijat EnZ je naveo da je, nakon izvršene procjene, došao do preliminarnog zaključka da Rješenje Vijeća za državnu pomoć Bosne i Hercegovine broj: UP/I 03-26-1-42-4/18 od 23. 7. 2018.g. nije u skladu s pravnom stečevinom EnZ o državnoj pomoći, odnosno da Garancija FBIH, koja se trebala izdati u korist Cexim Banke po osnovu Sporazuma o kreditu između te banke i JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo za finansiranje Projekta izgradnje Bloka 7 – 450 MW u TE „Tuzla“, predstavlja državnu pomoć.

Dana 17. 12. 2020.g. održan je 18. sastanak Ministarskog vijeća Energetske zajednice, uz zaključak da će se o svim tačkama glasati dopisno. U slučaju ECS 10/18 postupak će se nastaviti kada mišljenja Savjetodavnog odbora budu dostupna i nakon što Stalna radna grupa na visokom nivou (PHLG) postupi u skladu s Poslovníkom iz 2015. g. o rješavanju sporova iz Ugovora, a posebno prema njegovom članu 33. Spomenuti član propisuje da predsjednik Stalne grupe na visokom nivou prosljeđuje mišljenje Savjetodavnog odbora članovima Stalne grupe na visokom nivou. Mišljenje Savjetodavnog odbora bit će javno dostupno na internetskoj stranici Energetske zajednice najkasnije tri dana nakon njegova usvajanja. Na sljedećem sastanku nakon usvajanja preporuke Savjetodavnog odbora, Stalna grupa na visokom nivou saslušat će obje strane u

sporu kao i predsjednika Savjetodavnog odbora. Stalna grupa na visokom nivou uključuje obrazloženi zahtjev na dnevni red sljedećeg sastanka Ministarskog vijeća.

Ako se slaže s obrazloženim zahtjevom, može ga uključiti kao tačku „A“ na dnevni red Ministarskog vijeća u skladu sa svojim Poslovníkom.

The Energy Community Secretariat

In their 26 March 2019 open letter, the Energy Community Secretariat (ECS) brought a proceeding against Bosnia and Herzegovina at the complaint of the Aarhus Centar BiH and CEE Bankwatch Network for the alleged violation of the Treaty establishing the Energy Community (case no. ECS-10/18). In their open letter, the ECS stated that their assessment resulted in the preliminary conclusion that the Decision of the BiH State Aid Council number: UP/103-26-1-42-4/18 of 23 July 2018 is not in accordance with the ECS acquis on state aid, i.e., that the FBIH Guarantee, which was to be issued for the benefit of the Cexim Bank under the Credit Facility Agreement between the Bank and EPBiH for financing the project of the construction of Block 7-450 MW in TPP Tuzla, represents state aid.

After their 18th meeting held on 17 December 2020, the Energy Community Ministerial Council concluded that correspondent voting will be carried out on all items on the agenda. The proceeding in case ECS 10/18 will continue when the opinions of the Advisory Board are available and after the Permanent High-level Group (PHLG) act pursuant to the 2015 Rules of Procedure on the settlement of disputes, and in particular pursuant to Article 33 prescribing that the chairman of the PHLG is to forward the opinion of the Advisory Board to the members of the PHLG. The opinion of the Advisory Board will be publicly available on the Energy Community webpage three days upon its adoption, at the latest. Upon the adoption of the Advisory Board recommendation during the following meeting, the PHLG will hear both parties in the dispute, as well as the chairman of the Supervisory Board. The PHLG included the explained request in the agenda of the following Ministerial Council Meeting. If they agree with the explained request, it may be included in the agenda of the Ministerial Council as item A in accordance with their Rules of Procedure.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Blok 8 - 350 MW u TE „Kakanj“

Ugovor za inoviranje Investiciono-tehničke i okolišne dokumentacije zamjenskog Bloka 8 u TE „Kakanj“ je potpisan 9. 12. 2019. godine. Zbog proširenja utjecaja epidemije realizacija se odvijala otežano. Usvojen je koncept Bloka 8: ultrasuperkritični parametri pare (260/44 bar, 600/610 °C), snaga na generatoru 350 MW, daljinsko grijanje nominalne snage 350 MW (75-150 °C), neto efikasnost bloka u kondenzacijskom režimu > 42,5%. Blok 8 će biti u skladu sa najboljim raspoloživim tehnikama za postrojenja za sagorijevanje – LCP BAT kao i u skladu sa dijelom Direktive 2010/75/EU o industrijskim emisijama (IED) koji se odnosi na postrojenja za sagorijevanje (Poglavlje III, Anex V).

Projektant je 10. 11. 2020. godine dostavio preliminarnu verziju kompletne investiciono-tehničke i okolišne dokumentacije za zamjenski Blok 8 – 1x350 MW TE „Kakanj“, koju je Stručni tim revidirao, nakon čega je dostavljena finalna verzija investiciono-tehničke i okolišne dokumentacije. Ugovor je realiziran u ugovorenom roku. Vrelodov za snabdijevanje toplotnom energijom iz TE „Kakanj“ područja do/i Sarajeva

EPBiH i Fond za zaštitu okoliša FBiH, po modelu sufinansiranja, realizirali su ugovaranje, praćenje i završetak ugovornih obaveza, tj. izradu investiciono-tehničke dokumentacije „Idejni projekt snabdijevanja toplotnom energijom iz TE ‘Kakanj’ područja do/i Sarajeva“, zaključno sa 30. 8. 2020. g.

Opći cilj projekta je promocija sistema visokoefikasne kogeneracije u postojećim konvencionalnim termoelektranama na ugalj koja treba da obezbijedi sljedeće:

- pouzdano snabdijevanje područja do/i Sarajeva,
- smanjenje štetnog utjecaja na okoliš kontroliranim emisijama u centraliziranom ložištu i smanjenjem broja individualnih ložišta,

- povećanje efikasnosti proizvodnog procesa TE „Kakanj“,
- smanjenje ovisnosti o uvoznom energentu – energetska neovisnost,
- otvaranje novih radnih mjesta.

EPBiH je podnijela zahtjev za proglašenje javnog interesa za izgradnju Vrelodova, što je jedna od pretpostavki za daljnje aktivnosti na razvoju Projekta.

Block 8-350 MW in the TPP Kakanj

The contract for the renewal of the investment-technical and environmental documentation of the substitute Block 8 in the TPP Kakanj was signed on 9 December 2019. The pandemic aggravated the implementation. The Block 8 concept was adopted: ultra-supercritical steam parameters (260/44 bar, 600/610 °C), generator power 350 MW, remote heating nominal power 350 MW (75-150 °C), condensation regime block efficiency > 42.5 per cent. Block 8 will be constructed in accordance with the best available combustion plant techniques-LCP BAT, as well as in accordance with the part of the Directive 2010/75/EU on industrial emissions (IED) related to combustion plants (Chapter III, Annex V).

On 10 November 2020, the designer submitted the preliminary version of the complete investment-technical and environmental documentation for the substitute Block 8-1x350 MW in the TPP Kakanj, which was revised by the expert team, upon which the final version of the documentation was submitted. The Contract was completed within the contracted deadline.

The hot water pipeline for the supply of thermal energy from TPP Kakanj to Sarajevo and in Sarajevo Up to and including 30 August 2020, EPBiH and the FBiH Environment Protection Fund co-financed and implemented negotiations, supervision and completion of the contracted obligations comprising the preparation of the investment-technical documentation entitled Preliminary design of the thermal energy supply from TPP Kakanj to and in Sarajevo.

The general objective of the project is to promote the highly efficient co-generation system in the existing coal TPPs, which is to ensure the following:

- Reliable supply to Sarajevo and in Sarajevo,*
- Reduction of the harmful impacts to the environment through controlled emissions in the centralised furnace and reducing the number of individual furnaces,*
- Increased efficiency of the production process in the TPP Kakanj,*
- Decreased dependency on the imported fuel-energy independency,*
- New jobs.*

EPBiH submitted a request for the proclamation of the public interest for the construction of the hot water pipeline, which is one of the preconditions for further project development activities.



REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

HE „Vranduk“

EPBiH je podnijela zahtjev Federalnom ministarstvu prostornog uređenja (FMPU) za izdavanje urbanističke saglasnosti za izgradnju HE „Vranduk“, budući da u roku važenja iz prethodnog rješenja nije predat zahtjev za izdavanje građevinske dozvole, usljed neispunjenja obaveza odabranog izvođača za izgradnju HE „Vranduk“. Zahtjev EPBiH je odbačen kao neosnovan, uvažavajući odredbe Odluke Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika o proglašenju nacionalnog spomenika graditeljska cjelina Stari grad Vranduk u Vranduku. EPBiH je pokrenula upravni spor s ciljem poništenja Rješenja FMPU, a rješavanje spora, prema dosadašnjem iskustvu, može se očekivati u 2022.g. Ove okolnosti mogu ugroziti planiranu dinamiku realizacije projekta.

EPBiH je dostavila inicijativu nadležnom Ministarstvu (FMERI) da se donošenjem zaključka Vlade FBiH omogući izdavanje urbanističke saglasnosti za izgradnju HE „Vranduk“ pod obavezujućim uvjetima za investitora koji ispunjavaju kriterije Komisije za očuvanje nacionalnih spomenika.

Po osnovu raskida Ugovora sa izvođačem za izgradnju HE „Vranduk“ u toku je arbitražni postupak, naredna ročišta su planirana za april 2021.g.

HPP Vranduk

EPBiH submitted a request to the FBiH Ministry of Urban Planning (FBiH MUP) to issue the urban permit for the construction of the HPP Vranduk, as the selected contractor for the construction of HPP Vranduk failed to fulfil their obligations in the previous validity period and did not apply for the construction permit. The EPBiH request was rejected as unfounded in consideration of the provisions of the Decision of the Commission to Preserve National Monuments on the proclamation of the construction unit Stari Grad Vranduk in Vranduk the national monument. EPBiH initiated an administrative proceeding with the aim of cancelling the FBiH MUP Decision, which may be resolved in 2022. These circumstances may endanger the planned project implementation dynamics. EPBiH submitted an initiative to the competent FBiH Ministry of Energy,

Mining and Industry (FBiH MEMI), proposing for the FBiH Government to give a conclusion and thus enable the issuance of the urban permit for the construction of the HPP Vranduk obliging the investor to meet the criteria of the above stated Commission to Preserve National Monuments. As the contract with the contractor for the HPP Vranduk was terminated, the arbitration proceeding is currently under way and next hearings are planned for April 2021.

Nastavak rekonstrukcije i proširenje HE „Una Kostela“

Upravni postupak pred FMPU po zahtjevu za izdavanje urbanističke saglasnosti za projekt nastavka rekonstrukcije i proširenje HE „Una Kostela“ na rijeci Uni u Bihaću je okončan uz ishod nepovoljan za daljnji razvoj investicije. Zahtjev EPBiH je odbijen rješenjem FMPU.

U skladu sa raspoloživim pravnim mehanizmima pokrenut je upravni spor radi pobijanja rješenja FMPU.

Rješavanje spora, prema dosadašnjem iskustvu, može se očekivati početkom 2022.g.

Trenutni status pripreme za nastavak rekonstrukcije i proširenja ne obećava održanje planirane dinamike implementacije i ukupnu efektivnost projekta.

Vijećnici Gradskog vijeća Bihaća su krajem godine usvojili „Deklaraciju o zaštiti rijeke Une“ kojom se odbacuje vršenje bilo kakvih zahvata u vodotoku

rijeke Une koja se nalazi na teritoriji ovog grada. Također, ovom deklaracijom ukida se mogućnost izgradnje i hidroelektrana.

Neophodno je razmotriti odluku o nastavku i obimu ulaganja, te pokretanju aktivnosti na zatvaranju finansijske konstrukcije projekta.

Continued construction and expansion of the HPP Una Kostela

The administrative proceeding before the FBiH MUP in view of the request to issue the urban permit for the project of the continued construction and expansion of the HPP Una Kostela on the River Una in Bihać was finalised, but the outcome was unfavourable for the further development of the investment. The FBiH MUP rejected the EPBiH request.

In accordance with the available legal mechanisms, an administrative proceeding was initiated with the purpose of rebutting the FBiH MUP decision.

From experience, the settlement of the dispute may be expected in early 2022.

The current status of preparatory works for the continued construction and expansion is not promising in terms of the planned implementation dynamics and the total project efficiency.

At the end of the year, councilmen of the City Council of the City of Bihać adopted the Declaration on the protection of the Una River watercourse in the territory of the city. Likewise, this Declaration abolishes the possibility of constructing HPPs.

A decision needs to be made in view of the investment continuation and volume, as well as initiation of the activities related to the financial close of the project.



REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

HE „Janjčić“ na rijeci Bosni

Gradsko vijeće Grada Zenice je na sjednici, održanoj 28. 12. 2020.g., nakon 41 mjeseca od predaje prijedloga, utvrdilo javni interes za izgradnju Hidroelektrane „Janjčić“ na rijeci Bosni, a s ciljem provođenja potpune eksproprijacije nekretnina za potrebe izgradnje HE „Janjčić“.

Donošenjem Odluke o javnom interesu omogućen je nastavak aktivnosti na pripremi izgradnje, odnosno rješavanje imovinsko-pravnih odnosa – otkup nekretnina koje će zahvatiti buduća HE „Janjčić“, kao jednog od uvjeta za pribavljanje građevinske dozvole, za koju je neophodna i izrada glavnog projekta. Postupci izbora projektanta za izradu glavnog projekta za HE „Janjčić“ provode se u koordinaciji sa KfW bankom.

HPP Janjčić on the Bosna River

At its session held on 28 December 2020, and 41 months after the submission of the proposal, the City Council of the City of Zenica proclaimed the public interest in the construction of the HPP Janjčić on the Bosna River with the aim of carrying out complete expropriation of immovable property for the needs of the construction. The adoption of the Decision on the public interest determination enabled continuation of the preparatory activities, i.e., for the legal property issues to be settled-repurchase of immovable property to be overtaken by the future HPP Janjčić, which is one of the conditions for obtaining the construction permit which also requires for the main design to be prepared. The procedure of the selection of the designer for the HPP Janjčić main design are being carried out in coordination with KfW.

HE „Kovanići“ na rijeci Bosni

Potpisani su ugovori za izradu i reviziju Idejnog projekta za HE „Kovanići“. S obzirom na to da KfW nije uspio ugovoriti izradu studije za novo tehničko rješenje, nastavljene su aktivnosti na izradi IP HE „Kovanići“ prema postojećem konceptu tehničkog rješenja. Očekivani rok za izradu investiciono-tehničke dokumentacije je druga polovina 2021. godine.

HPP Kovanići on the Bosna River

The contracts for the preparation and audit of the preliminary design for the HPP Kovanići were signed. As KfW failed to contract a study of the new technical solution, the activities on the preparation of the preliminary design were continued on the basis of the existing technical solution concept. It is expected for the investment-technical documentation to be completed in the second half of 2021.

HE „Ustikolina“ na rijeci Drini

Budući da kroz tri objavljena javna poziva za izbor izvođača za izvođenje geoloških, geomehaničkih i seizmoloških istražnih radova, laboratorijsko ispitivanje i izradu Elaborata o izvedenim istraživanjima za HE „Ustikolina“ nije izražen očekivani interes ponuđača, o čemu svjedoče dva javna poziva na koja nije dostavljena niti jedna prihvatljiva ponuda, javni poziv je poništen.

Kako bi se prevazišle nastale okolnosti i nastavilo sa razvojem projekta, provedena je nabavka prilagođenog Projekta eološko-geotehničkih istražnih radova za HE „Ustikolina“ za Idejni projekt – misija G1. Novi Projekt istražnih radova pripremio je odabrani izvođač, te je izvršena njegova revizija. Obim radova predviđen pripremljenim Projektom je nivoa kojem mogu odgovoriti zavisna društva – rudnici uglja.

U svrhu odobravanja izvođenja istraživanja obezbijeđeno je Rješenje o prethodnoj vodnoj saglasnosti i pripremljen zahtjev za izdavanje urbanističke saglasnosti.

HPP Ustikolina on the Drina River

As bidders did not express their interest as expected in three announced calls for bids for the selection of the contractor for geological, geomechanical and seismological testing, laboratory testing and elaboration of the research for the HPP Ustikolina, where no acceptable bids were submitted in two calls for bids, the call for bids was cancelled.

In order to overcome these circumstances and continue the development of the project, procurement was carried out of the adapted geological-eotechnical testing for the HPP Ustikolina for the preliminary design-G1 Mission. The new research project was prepared by the selected bidder, and the project was audited. The scope of the works envisaged in the prepared project is at the level that can be addressed by Coal Mine Subsidiaries.

SHE na gornjem toku rijeke Neretve: HE „Glavatičevo“, HE „Bjelimići“ i PHE „Bjelimići“

Podnesen je ponovljeni Prijedlog za dodjelu koncesije za Sistem hidroelektrana na gornjem toku rijeke Neretve, putem samoinicijativne ponude, te upućena Inicijativa, u augustu 2020.g., za pokretanje aktivnosti za reviziju odluka o proglašenju javnog interesa Vlade FBiH, čime bi se omogućilo ponovno razmatranje i pristup aktivnostima na izgradnji ovih objekata.

SHPPs on the upper course of the Neretva River: HPP Glavatičevo, HPP Bjelimići and the Pump Hydro Power Plant (PHPP) Bjelimići

The proposal to award a concession for the SHPPs system on the upper course of the Neretva River was resubmitted through a self-initiative bid, and the initiative was submitted in August 2020 for the commencement of the review of the FBiH decisions on the public interest determination, which would enable reconsideration and activities related to the construction of these plants.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

MHE „Kakanj“ na rijeci Bosni

Aktivnosti na izradi projektne dokumentacije Idejnog projekta za MHE „Kakanj“ su u toku. Usljed kašnjenja u ishodovanju urbanističke saglasnosti i odobrenja za geoistražne radove, potpisan je Aneks br. 3 na Ugovor, sa novim rokom za izvršenje obaveza iz osnovnog Ugovora 1. 5. 2021. g. Urbanistička saglasnost za geoistražne radove je ishodovana 1. 9. 2020.g., ali usljed nemogućnosti izvođenja radova pristupilo se procesu izmjene urbanističke saglasnosti. Izmijenjena urbanistička saglasnost dobivena 22. 12. 2020. g. i upućen je zahtjev nadležnom ministarstvu za odobrenje radova.

SHPP Kakanj on the Bosna River

The project documentation for the preliminary design of the SHPP Kakanj is currently being developed. Due to the delays in obtaining the urban permit and approval for geological research works, Annex 3 to the Contract was signed on 1 May 2021, defining the new final date for the fulfilment of the obligations stipulated in the original Contract. The urban permit for the geological research works was obtained on 1 September 2020, but as the works could not have been carried out, the proceeding for modifying the urban permit was initiated. The modified urban permit was obtained on 22 December 2020 and the request has been submitted to the competent Ministry to approve the works.

MHE na slivu rijeke Neretvice

Ugovori za nabavku opreme i izvođenje građevinskih radova sa izgradnjom cjevovoda za I A Fazu Projekta dvije mHE „Srijanski most“ i „Gorovnik ušće“ potpisani su 15. 1. 2020.g.

Izvođači su uvedeni u posao 1. 6. 2020. g. U toku su poslovi na pripremi izvođačke dokumentacije. Realizacija na terenu je izostala usljed snažnog protivljenja lokalnog stanovništva izgradnji mHE i novonastalih okolnosti izazvanih pandemijom Covid-19. Zbog toga su napravljeni aneksi na ugovore sa pomjerenim rokovima početka realizacije za nabavku opreme 15. 11. 2020. g. i za izvođenje građevinskih radova sa izgradnjom cjevovoda 15. 12. 2020.g.

Pokrenuta je inicijativa za donošenje zaključaka Vlade FBiH o prioritetu gradnje predmetnih mHE i u tom smislu

izmjena odredbi Deklaracije i Zaključka Predstavničkog doma Parlamenta FBiH.

Potpisan je Aneks 3 Ugovora sa izvođačem građevinskih radova sa izgradnjom cjevovoda.

Očekuje se u prvom kvartalu 2021.g. konstituiranje novog saziva Općinskog vijeća Konjic i realizacija zaključaka u vezi sa izgradnjom mHE. Također, očekuje se i stav Vlade i Parlamenta FBiH u vezi sa izgradnjom mHE.

SHPPs in the Neretvica River basin

The contracts for the procurement of equipment and construction works, including the construction of the pipeline for Phase I A of the project of the construction of two SHPPs, Srijanski most and Gorovnik ušće, have been signed on 15 January 2020.

The contractors obtained access to and took possession of the site on 1 June 2020. The main design documents are currently being prepared. Implementation in the field did not take place because of the strong opposition of locals to the construction of the SHPPs and the circumstances arising as the result of the Covid-19 pandemics. Thus, annexes were concluded to the contracts, extending the final dates for the commencement of the equipment procurement to 15 November 2020 and pipeline construction works to 15 December 2020.

The initiative was submitted to the FBiH Government to give a decision on the priority of the construction of the above-mentioned SHPPs, and, in this view, amendments to the Declaration and the Conclusion of the House of Representatives of the FBiH Parliament.

Annex 3 to the Contract for construction works, including the construction of the pipeline, was signed with the Contractor.

The new convocation of the Konjic Municipal Council, as well as the implementation of the conclusions related to the construction of the SHPP, are expected in the first quarter of 2021. Positions of the FBiH Government and Parliament related to the construction of small HPPs are likewise expected.

VE „ Podveležje“ 1, grad Mostar**LOT 1 (15 vjetroagregata sa temeljima)**

Pripremljen je i revidovan Elaborat geotehničkih radova u Misiji G21 uključujući i analizu rezultata laboratorijskih ispitivanja.

Dostavljen je Početni izvještaj za aktivnosti utvrđivanja korekcionih faktora i verifikaciju performansi krive snage,

unutar kojeg su definirane lokacije postavljanja mjernih stubova i odabran vjetroagregat broj 4 za vršenje testa krive snage.

Mjerenja za određivanje korekcionih faktora pomoću mjernih stanica montiranih na dva mjerna stuba su završena. Rezultati kalibracije će biti korišteni kod testa krive snage vjetroagregata u skladu sa TSA.

Pripremljene su i revidirane knjige i prateći elaborati Glavnog projekta vjetroturbina.

Ministarstvo građenja i prostornog uređenja HNK je izdalo Odobrenje za građenje 15 vjetroagregata.

Pripremljen je Izvedbeni projekt.

Okončane su aktivnosti u sklopu misija G31 i G32, kao i drugi radovi za izgradnju temelja.

Izveden je sistem uzemljenja vjetroagregata prema standardnom projektnom rješenju izvođača, a dodatno učetvorstručene količine ugrađenog bentonita, što je rezultiralo smanjenjem otpora.

Zaključno sa 22. 11. 2020. g. završen je kompletan transport opreme iz Luke Ploče, preko graničnog prijelaza Metković - Doljani, koji je privremeno preimenovan za transport roba, na lokaciju Vjetroelektrane „Podveležje“.

Završeni su građevinski radovi i instalirano svih 15 vjetroagregata na Podveležju.

Isporučen je SCADA ormar i instaliran u prostorije TS „Podveležje“; u toku je konfiguracija SCADA jedinice.

Izrada dokumentacije izvedenog stanja je u toku.

Funkcionalna ispitivanja vjetroagregata su u toku i vrše se pripreme za probni pogon.

LOT 2 (trafostanica 110/30kV i 30kV kablovska i fiberoptička mreža)

Izgradnja TS „Podveležje“ je završena. Obezbiježene su sve neophodne

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

dozvole i na bazi njih TS je u potpunosti energizirana sa prijenosne mreže.

Završeno je kablovsko uvezivanje (SN i FO kablovi) vjetroagregata sa trafostanicom.

LOT 3 (pristupni putevi, servisne saobraćajnice i montažni platoi za kranove)

Radovi su okončani, Ministarstvo građenja i prostornog uređenja HNK je 2. 8. 2019.g. izdalo upotrebnu dozvolu za pristupne puteve i montažne platoe.

110kV priključak na prijenosnu mrežu

Priključni dalekovod 110 kV je izgrađen, priključen na TS „Podveležje“ i posjeduje upotrebnu dozvolu.

Priprema i izgradnja VE „Vlašić“, općina Travnik

Sa Ministarstvom privrede SBK potpisano je šest (novih) ugovora o koncesiji.

Ministarstvu prostornog uređenja, građenja, zaštite okoliša, povratka i stambenih poslova SBK podnesen je zahtjev za izdavanje urbanističkih saglasnosti za izgradnju Vjetroparka „Vlašić“ sa pripadajućom TS 110/30kV, srednjonaponskim i optičkim kablovskim raspletom i pristupnim putevima i montažnim platoima.

Vlada FBiH podržala je inicijativu za kreditno zaduženje EPBiH kod EIB-a i KfW-a, u iznosu od 72 miliona eura za izgradnju VE „Vlašić“. U toku su procedure u vezi s kreditnim zaduženjem.

Vlada SBK je 3. 12. 2020.g. utvrdila Prijedlog nacrta izmjena i dopuna Prostornog plana SBK za period 2005. – 2025.g., a Skupština SBK je 17. 12. 2020. g. usvojila ovaj prijedlog, čime je omogućeno pribavljanje upravnih akata za pripremu izgradnje VE „Vlašić“.

Provedena su mjerenja vjetro potencijala na projektnoj lokaciji, sa dva LIDAR

uređaja u periodu 24. 7. - 24. 11. 2020.g. kada je i izvršena njihova deinstalacija. LIDAR mjerenja su finansirana iz grant sredstava KfW-a.

Nadzorni odbor Društva je 17. 12. 2020. g. donio Odluku o produženju roka za realizaciju pripremnih aktivnosti na projektu izgradnje VE „Vlašić“ – općina Travnik u EPBiH (finansiranje prethodnih i pripremnih aktivnosti: Izrada Elaborata o eksproprijaciji, obezbjeđenje finansijskih sredstava za eksproprijaciju i dodatna tehnička dokumentacija) do 31. 12. 2021. godine.

WPP Podveležje 1, the City of Mostar

LOT 1 (15 wind generators with foundations)

The elaborate for the geological-technical works, including the analysis of the results of laboratory tests, was completed in the G21 Mission.

The Inception Report for determining the corrective factors and verifications of the power curve performance was submitted, determining the locations of the measuring poles, and wind generator number 4 was selected to perform the power curve tests.

The measuring for the purpose of determining the corrective factors through measuring stations installed onto two measuring poles was completed. The calibration results will be used for the wind generator power curve test in accordance with the TSA.

The Ministry for Construction and Spatial Planning of Hercegovina-Neretva Canton (HNC MCSP) issued the construction permit for 15 wind generators.

The main design was developed.

The activities under G31 and G32 Missions, as well as other activities related to the construction of foundations, were completed.

The wind generator grounding system was installed in accordance with the contractor's standard design, where the installed quantities of bentonite were quadrupled, resulting in the resistance reduction. Up to and including 22 November 2020, the entire equipment was successfully transported from the Port of Ploče over the Metković-Doljani Border Crossing, which was temporarily repurposed for the transport of goods, to the WPP Podveležje location.

The construction works were completed and all 15 wind generators were installed in Podveležje.

The SCADA cabinet was supplied and installed in the premises of the Podveležje Substation; the SCADA unit is currently being configured.

The documentation for the as-built state is currently being prepared.

Functional tests of the wind generator are currently underway and preparatory works for the trial operation are being carried out.

LOT 2 (110/30 kV Substation and 30 kV cable and fibre optic network)

The construction of the Podveležje Substation was completed. All necessary permits have been obtained, and on the basis of those, the Substation was completely energised from the transmission network.

The cable connection (medium voltage and fibre optic cables) of the wind generator with the Substation was completed.

LOT 3 (access roads, service roads and crane assembly plateaus)

The works were completed and the HNC MCSP issued the exploitation permit for the access roads and assembly plateaus on 2 August 2019.

110 kV connection to the transmission network

The connecting 110 kV power line was constructed and connected to the Podveležje Substation and the exploitation permit was issued.

Preparatory works and construction of the WPP Vlašić, the Municipality of Travnik

Six (new) contracts were signed with the Ministry of Economy of Srednja Bosna Canton (SBC ME). A request was submitted to the SBC Ministry of Spatial Planning, Construction, Environmental Protection, Return and Housing Affairs to issue the urban permit for the construction of the WPP Vlašić with the accompanying 110/330 kV substation, medium voltage and fibre optic cabling and access roads and assembly plateaus.

The FBiH Government upheld the EPBiH credit borrowing from EIB and KfW in the amount of 72 million EUR for the construction of the WPP Vlašić. The procedures related to the credit borrowing are currently underway.

On 3 December 2020, the SBC Government determined the proposal for amendments to the 2005-2025 SBC Spatial Plan and the SBC Assembly adopted this proposal on 17 December 2020, thus enabling for the administrative documents to be issued for the preparation of the WPP Vlašić construction.

The wind potential was measured in the project location by two LIDAR devices between 24 July and 24 November 2020, when they were uninstalled. The LIDAR measuring was financed from the KfW grant funds.

On 17 December 2020, the Company's Supervisory Board gave the Decision on the extension of the final date for the completion of the preparatory activities for the project of the construction of WPP Vlašić-the Municipality of Travnik in EPBiH (financing the preliminary and preparatory activities: drafting the expropriation elaborate, securing the funds for financing the expropriation and additional technical documentation) by 31 December 2021.

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

Informaciono-komunikacione tehnologije – IKT

U oblasti IKT u 2020. godini Planom poslovanja bilo je predviđeno investiciono ulaganje u ukupnom iznosu 9,8 miliona KM. Od tog iznosa za zajedničke projekte je planirano 2,2 miliona KM. U 2020. godini u realizaciju investicionih projekata iz oblasti IKT uloženo je 2 miliona KM za zajedničke projekte i projekte djelatnosti.

Planirana i realizirana ulaganja:

u 000 KM

Ulaganja po tačkama plana	Plan za 2020.	Ostvareno I-XII 2020.	Procenat realizacije
IKT			
I.b IKT Proizvodnja	0,726	0,051	7,02 %
II.b IKT Distribucija	4,770	0,642	13,46 %
III.b IKT Snabdijevanje i trgovina	2,022	0,057	2,82 %
V.a IKT Zajednički	2,235	0,845	37,81 %
IKT ukupno	9,753	1,595	16,35 %

U toku 2020. godine Sektor za IKT aktivno je učestvovao u planiranju, realizaciji i davanju tehničke podrške za SCADA/DMS/OMS projekt, te na projektima kapitalnih investicija (novi proizvodni EEO – „Podveležje“).

Oblasti u kojima su implementirani IKT projekti sa najznačajnijim projektima u njima:

- Optički kablovski sistem

o realizirano uvezivanje objekata u optički kablovski sistem: TS 110/30 kV „Podveležje“, mHE „Dolac“, mHE „Podjezera“ i gradilište za Blok 7 u TE „Tuzla“;

- Telekomunikaciona oprema

o ugrađeni Moxa Nport serveri za potrebe SCADA sistema u tri DCU, četiri TS i 1 RPT, zatim SDH uređaj u TS „Podveležje“, te industrijski switch u dvije mHE, 1 RP i trinaest TS;

- Sistem govornih i digitalnih radioveza

o realizacija ugovora za nabavku opreme za sistem govornih i digitalnih radioveza i izrada projektne dokumentacije u ED Sarajevo, ED Bihać, ED Mostar, ED Tuzla, TE „Tuzla“ i TE „Kakanj“;

o isporuka, montaža i puštanje u rad digitalnih radiomodema u ED Zenica, ED Sarajevo, ED Tuzla i ED Bihać;

- Sistem besprekidnog napajanja

o isporuka, montaža i puštanje u rad sistema besprekidnog napajanja u objektu Mahovski vis, rekonstrukcija sistema besprekidnog napajanja 48VDC u IKT sali u PTZ Sarajevo i zamjena baterija u server-sali i IKT sali u PTZ Sarajevo;

Information-communication technologies (ICT)

In the ICT field, the 2020 Business Operation Plan envisaged investments in the total amount of 9.8 million BAM, of which the amount of 2.2 million BAM was planned for joint projects. In 2020, the amount of 2 million BAM was invested in joint projects and project activities.

Planned and implemented investments:

Investments by Plan items	2020 Plan	Realised January-December 2020	Realisation percentage
ICT			
I.b ICT production	0.726	0.051	7.02 %
II.b ICT distribution	4.770	0.642	13.46 %
III.b ICT supply and trade	2.022	0.057	2.82 %
V.a ICT joint	2.235	0.845	37.81 %
IKT total	9.753	1.595	16.35 %

In 2020, the ICT Division participated in planning, implementation and technical support related to SCADA/DMS/OMS Project and capital investment projects (new production EEO-Podveležje).

The most important projects in the field of ICT were implemented as follows:

- Optic cable system

o The following plants were connected to the optic cable system: 110/330 kV Podveležje Substation, SHPP Dolac, SHPP Podjezera and TPP Tuzla Block 7 construction site;

- Telecommunication equipment

o Moxa Nport serves for the SCADA system in three DCUs, four substations and 1 RPT were installed, in addition to the SDH device in the Podveležje Substation and industrial switches in two SHPPs, 1 RP and thirteen substations;

- Speech and digital radio connection system

o The contract for the procurement of the speech and digital audio connection system was implemented, including the drafting of the project documentation in PSs Sarajevo, Bihać, Mostar, Tuzla, and the TPPs Tuzla and Kakanj;

- Uninterrupted power system

o Supply, assembly and commissioning of the uninterrupted power system in the Mahovski vis Plant, reconstruction of the 48VDC uninterrupted power system in the ICT room in PTZ Sarajevo and replacement of batteries in the ICT room in PTZ Sarajevo;

- Air conditioning of ICT equipment rooms

o Supply, assembly and commissioning of air conditioning devices in PSs Bihać, Sarajevo, Zenica, Mostar and Tuzla;

- Telephony system

o Supply, assembly and commissioning of the speech communication device (registrophone) in the DCU Zenica, Živinice Establishment, and the HPPs Jablanica, Salakovac and Grabovica;

- Radio system plants

o Rehabilitation of the road from the ICT premises in Vrana and Klopačke stijene locations, and supply and assembly of the antenna system infrastructure for Crijetež and Cerova ravan facilities in PS Sarajevo;

- Remote supervision and management systems

o Upgrades of the existing SCADA/LFC system in the EPBiH Directorate, procurement of telemetric equipment for the purposes of introducing the substation in SDNiU for the purposes of EPBiH (approximately 50 EEO/TS 35/X; TS 10/0.4, SHPP/introduced into the SDO system or prepared for the introduction up to the completion of the communication infrastructure);

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

- Klimatizacija objekata za smještaj IKT opreme

o isporuka, montaža i puštanje u rad klima-uređaja u ED Bihać, ED Sarajevo, ED Zenica, ED Mostar i ED Tuzla;

- Sistem telefonije

o isporuka, montaža i puštanje u rad uređaja za snimanje govorne komunikacije (registrofona) u DCU Zenica, PJD Živinice, HE „Jablanica“, HE „Salakovac“ i HE „Grabovica“;

- Objekti radiosistema

o sanacija puta do IKT objekata na lokaciji Vrana i Klopačke stijene, te isporuka i montaža infrastrukture za antenski sistem za objekte Crijetež i Cerova ravan u ED Sarajevo;

- Sistemi daljinskog nadzora i upravljanja

o dorade postojećeg SCADA/LFC sistema u DC EPBiH, zatim nabavka telemetrijske opreme u funkciji uvođenja TS u SDNiU za potrebe EPBiH (cca 50 EEO /TS 35/X; TS 10/0,4, mHE/ uvedeno u SDO sistem ili pripremljeno za uvođenje do realizacije komunikacione infrastrukture);

- IT oprema i servisi

o instalacija 11 novih blade servera i priprema virtuelizacijske platforme u glavnom datacentru u PTD Direkcije, zatim upgrade virtuelizacijske platforme na DR siteu u Radakovu na windows server 2019 s ciljem osiguranja pune kompatibilnosti sa glavnim datacentrom, te implementacija novog sistema za backup podataka na lokacijama glavnog i DR datacentra;

- Informacioni sistemi

o kontinuirano održavanje, dorade i prilagođavanja postojećih sistema Blue Trader, Hydras, AMM sistem u proizvodnji (Advnace), DEEO, QGIS, AMR, DMS, SAP FMIS, SAP HR, DISP/ DISP, POPS, Baza sporova, BTPL Proces, DWH/BI sistem u distribuciji, DWH za snabdijevanje, Kontaktni centar i CRM, SOEE/SONN/SODM, te projektiranje, izrada, prilagodbe, implementacija interfeaca za niz aplikativnih rješenja razvijenih unutar kompanije;

o završena realizacija projekta „Softver za podršku prodaji u tržišnom snabdijevanju“;

o nova infrastruktura za rad Oracle baza podataka (završena instalacija, konfiguracija i testiranje nove hardversko-softverske platforme (Oracle Database Appliance) dedirane za rad Oracle baza podataka);

- SCADA/DMS/OMS (SDO) i pripadne TK za potrebe ED podružnica.

Pored navedenih oblasti u kojima su implementirani IKT projekti u 2020. godini, u dijelu informaciono-komunikacionih tehnologija

- IT equipment and servicing

o Installation of 11 new blade servers and preparation of the virtualisation platform in the main datacentre in the Directorate PTD, upgrade of the windows server 2019 virtualisation platform on the Directorate site in Radakovo with the aim of securing the full compatibility with the main data centre and implementation of the new data backup system in the main and the Directorate data centre;

- Information systems

o Continuous maintenance, upgrades and adjustments to the existing Blue Trader, Hydras systems, AMM system in the production (Advance), DEEO, QGIS, AMR, DMS, SAP FMIS, SAP HR, DISP/DISP, POPS, dispute base, BTPL processes, DWH/BI system in the distribution, DWH for supply, contact centre and CRM, SOEE/SONN/SODM and designing, construction, adjustments, implementation of the interface for an array of applicative solutions developed within the Company;

o The project for the software for the support to sales in market supply was completed;

o The new infrastructure for the operation of Oracle data basis (installation, configuration and testing the new hardware-software platform (Oracle Database Appliance) dedicated for the Oracle data bases operation);

- SCADA/DMS/OMS (SDO) and accompanying telecommunications for the needs of PS Subsidiaries.

In addition to the stated fields in which ICT projects were implemented in 2020, the ICT activities also include operative support to 51 business services, the users of which are different divisions within EPBiH.

Joint projects

In view of joint projects in 2020, there were no investments from the funds planned in the amount of 1.4 million BAM.

Implementation of the Subsidiaries Investment Plan**Coal mines**

The 2020 Plan envisaged the amount of 39.974 million BAM to be invested in the recapitalisation of seven Coal Mine Subsidiaries, out of which 12.43 million BAM or 31.1 per cent was realised.

Observed by coal mines, the 2020 investments amounted to:

- Rudnici uglja „Kreka“ d.o.o. Tuzla	12.224 million BAM,
- Rudnik mrkog uglja „Đurdevik“ d.o.o. Đurdevik	no investments,
- Rudnik mrkog uglja „Kakanj“ d.o.o. Kakanj	no investments,
- Rudnik mrkog uglja „Breza“ d.o.o. Breza	150 thousand BAM,
- Rudnik mrkog uglja „Zenica“ d.o.o. Zenica	no investments,
- Rudnik uglja „Gračanica“ d.o.o. Gornji Vakuf	no investments,
- Rudnik mrkog uglja „Abid Lolić“ d.o.o. Travnik	57 thousand BAM.

The most important investments in the Coal Mine Subsidiaries:

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION

se pruža operativna podrška za 51 poslovni servis, a čiji su korisnici različite djelatnosti unutar EPBiH.

Zajednički projekti

U dijelu zajednički projekti u toku 2020. godine od planiranih 1,4 miliona KM nije bilo ulaganja.

Realizacija plana ulaganja u zavisna društva

Rudnici uglja

Za dokapitalizaciju sedam zavisnih društava rudnika uglja, u 2020. godini planom je predviđeno ulaganje u iznosu 39,974 miliona KM, dok je za taj period realizirano 12,43 miliona KM ili 31,1% plana.

Po rudnicima, ulaganja tokom 2020. godine su iznosila:

- Rudnici uglja „Kreka“ d.o.o. Tuzla	12,224 miliona KM,
- Rudnik mrkog uglja „Đurdevik“ d.o.o. Đurdevik	nije bilo ulaganja,
- Rudnik mrkog uglja „Kakanj“ d.o.o. Kakanj	nije bilo ulaganja,
- Rudnik mrkog uglja „Breza“ d.o.o. Breza	150 hiljada KM,
- Rudnik mrkog uglja „Zenica“ d.o.o. Zenica	nije bilo ulaganja,
- Rudnik uglja „Gračanica“ d.o.o. Gornji Vakuf	nije bilo ulaganja
- Rudnik mrkog uglja „Abid Lolić“ d.o.o. Travnik	57 hiljada KM.

Najznačajnije investicije u zavisna društva rudnike uglja:*Rudnici uglja „Kreka“ d.o.o. Tuzla*

- Eksproprijacija zemljišta PK Dubrave i PK Šikulje	770 hiljada KM;
- Kamioni kiperi	2,2 miliona KM;
- Gumena transportna traka	770 hiljada KM;
- Bager kašikar	500 hiljada KM;
- Revitalizacija BTO i BTK kompleksa	5,9 miliona KM;
- Generalni remont mašinskih sklopova i hidrauličnih cilindara	430 hiljada KM;
- Viljuškar i cisterna za gorivo	280 hiljada KM;
- 6 kV postrojenje i ostala elektrooprema	580 hiljada KM;
- Rezervni dijelovi, ostala mašinska oprema i usluge	680 hiljada KM

Rudnik mrkog uglja „Breza“ d.o.o. Breza

- Sistem glasnogovorne dojava u jami	150 hiljada KM,
--------------------------------------	-----------------

Rudnik mrkog uglja „Abid Lolić“ d.o.o. Travnik

- Istražna bušenja	57 hiljada KM,
--------------------	----------------

Rudnici uglja Kreka d.o.o. Tuzla

- PKs Dubrave and Šikulje land expropriation	770 thousand BAM;
- Tipper trucks	2.2 million BAM;
- Rubber conveyor belt	770 thousand BAM;
- Bucket dragger	500 thousand BAM;
- BTO and BTC complex rehabilitation	5.9 million BAM;
- General overhaul of machine assemblies and hydraulic cylinders	430 thousand BAM;
- Forklift and fuel cistern	280 thousand BAM;
- 6 kV plant and other electric equipment	580 thousand BAM;
- Spare parts, other machine equipment and services	680 thousand BAM.

Rudnik mrkog uglja Breza d.o.o. Breza

- Pit speech warning system	150 thousand BAM,
-----------------------------	-------------------

Rudnik Mrkog uglja Abid Lolić d.o.o. Travnik

- Test drilling	57 thousand BAM.
-----------------	------------------

The main obstacles to the realisation of the Subsidiaries Investment Plan are as follows:

- Strict application of the FBiH Public Procurement Law, preventing the efficient implementation of the investments;
- Unsatisfactory level of preparedness of mines to implement investments (lack of investment-technical documentation, unpreparedness in view of organization, lack of human resources and alike).

Glavni razlozi koji su onemogućili realizaciju Plana ulaganja u ZD-rudnike su:

- striktna primjena Zakona o javnim nabavkama što onemogućava dovoljno efikasnu realizaciju ulaganja;
- nedovoljna pripremljenost rudnika da realiziraju investiciona ulaganja (nedostatak investiciono-tehničke dokumentacije, organizaciona nepripremljenost, nedostatak kadrova i sl.).

REALIZACIJA PLANA ULAGANJA

INVESTMENT PLAN REALISATION



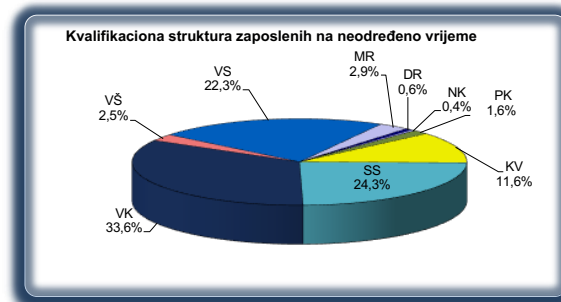
Na dan 31. 12. 2020. godine u EPBiH bilo je 4.230 zaposlenih, od čega 4.206 na neodređeno vrijeme, 2 radnika na određeno vrijeme, te 4 radnika sa statusom mirovanja ili na neplaćenom odsustvu, dok je u statusu pripravnika bilo 11 osoba. Ovo su kategorije koje su fiksno utvrđene planovima.

Zapošljavanje novih radnika vršeno je u skladu sa Odlukom o utvrđivanju načina realizacije zapošljavanja novih radnika i pripravnika u JP Elektroprivreda BiH d.d. - Sarajevo, a prema planom utvrđenom broju.

As of 31 December 2020, EPBiH had 4 230 employees, of which 4 206 were employed under indefinite-term contracts, 2 under definite term contracts, 4 employees were inactive or on an unpaid leave and 11 persons had the status of trainees. These categories are fixed in the plans.

Employment was carried out in accordance with the Decision on determining the manner of employing new workers and trainees in EPBiH in their numbers determined in the plan.

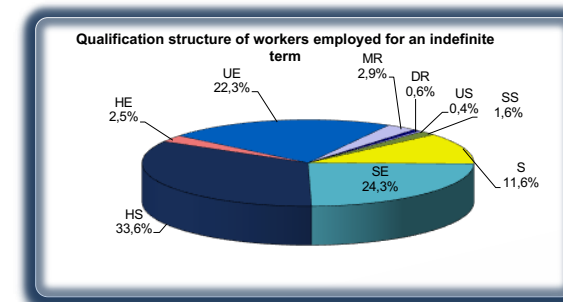
NK	PK	KV	SS	VK	VŠ	VS	MR	DR
18	67	489	1.024	1.414	106	938	124	26
UNSKILLED (US)	SEMI-SKILLED (SS)	SKILLED (S)	SECONDARY EDUCATION (SE)	HIGHLY SKILLED (HS)	HIGHER EDUCATION (HE)	UNIVERSITY EDUCATION (UE)	MR	DR
18	67	489	1.024	1.414	106	938	124	26



U toku 2020. godine, zbog ograničenja okupljanja zbog epidemiološke situacije usljed pandemije Covid-19, reducirane su sve aktivnosti u vezi sa edukacijom radnika. Od sredine marta obustavljeno je održavanje in-house obuka. U toku 2020. godine, u odnosu na prethodne godine, značajno je smanjeno učešće radnika na specijalističkim edukacijama i edukacijama po pozivu. Najveći dio edukativnih aktivnosti se odvijao učešćem radnika na seminarima, konferencijama i drugim vidovima obuka po pozivu.

Na Edukacionom portalu u toku 2020. godine radnici su pohađali i uspješno okončali 62 online kursa, tako da je od početka funkcioniranja Edukacionog portala ukupan broj pohađanih online kurseva 4405.

U toku 2020. godine provedene su aktivnosti na istraživanju zadovoljstva poslom kod radnika Elektroprivrede BiH.



All employee training activities were reduced in 2020 due to the gathering restrictions because of the Covid-19 pandemics. In-house training was suspended in mid-March. In comparison with previous years, 2020 saw a significant decrease in the participation of employees in professional education and education on call. The majority share of educational activities was carried out through employees' participation in seminars, conferences and other types of training on call.

Employees attended and successfully completed 62 online courses through the Educational Site, whereby the total number of the attended online courses since the beginning of operation of the Site amounted to 4405.

In 2020, a survey has been carried out on the satisfaction of the EPBiH employees.

REALIZACIJA PLANA
LJUDSKIH RESURSAHUMAN RESOURCES PLAN
REALISATION

Stanje zaposlenih EPBiH na dan 31. 12. 2020. godine

Red. broj	Organizacioni dio	Stanje 31.12. 2019.	Stanje na dan 31. 12. 2020.						
			Neodređeno	Određeno	Ostalo	Ukupno	Zamjena/ Pripravnici	Ukupno	
1	Uprava i org. jedinice uz Upravu *	113	117				117		117
2	Sektor za proizvodnju	10	9				9		9
3	Sektor za rudarstvo *	9					0		0
4	Sektor za distribuciju	16	13				13		13
5	Sektor za upravljanje i trgovinu	25	23				23		23
6	Sektor za snabdijevanje	14	13				13		13
7	Ekonomski poslovi *	35	42				42		42
8	Pravni poslovi i ljudski resursi *	19	36				36	1	37
9	Kapitalne investicije	31	30				30		30
10	Razvoj u Društvu	22	23				23		23
11	Opći poslovi *	41							
12	Zavisna i povezana društva *		14				14		14
13	Ured sekretara Društva	4	4				4		4
14	Odjel za internu reviziju	9	7				7		7
DIREKCIJA UKUPNO		348	331	0	0	331	1	332	
1	HE na Neretvi	349	329			329	3	332	
2	TE "Kakanj"	607	574			575		575	
3	TE "Tuzla"	640	616	1		617	4	621	
4	ED Bihać	387	369			370	1	371	
5	ED Mostar	214	204			204		204	
6	ED Sarajevo	574	551	1		552	5	557	
7	ED Tuzla	585	561			562	4	566	
8	ED Zenica	717	671			672		672	
EPBiH Ukupno		4.421	4.206	2	4	4.212	18	4.230	

* -> Tokom aprila 2020. godine došlo je do promjene organizacione strukture u Direkciji Društva te su pojedini sektori/službe raspoređeni na druga mjesta u organizacionoj hijerarhiji; ovo se odrazilo na brojčanu strukturu pojedinih OJ unutar Direkcije, ali ne i na ukupan broj zaposlenih u Direkciji

REALIZACIJA PLANA
LJUDSKIH RESURSAHUMAN RESOURCES PLAN
REALISATION

EPBiH employees as of 31 December 2020

No.	Organisational part	State as of 31 Dec. 2019	State as of 31 Dec. 2020						
			Indefinite term	Definite term	Other	Total	Substitution/ trainees	Total	
1	Management and Management-related organisational units *	113	117				117		117
2	Production Division	10	9				9		9
3	Mining Division *	9					0		0
4	Distribution Division	16	13				13		13
5	Management and Trade Division	25	23				23		23
6	Supply Division	14	13				13		13
7	Economic Affairs *	35	42				42		42
8	Legal Affairs and Human Resources *	19	36				36	1	37
9	Capital Investments	31	30				30		30
10	Company Development	22	23				23		23
11	General Affairs *	41							
12	Subsidiaries and Related Companies *		14				14		14
13	Company's Secretary Office	4	4				4		4
14	Internal Audit Department	9	7				7		7
DIRECTORATE TOTAL		348	331	0	0	0	331	1	332
1	Neretva HPPs	349	329				329	3	332
2	TPP Kakanj	607	574			1	575		575
3	TPP Tuzla	640	616	1			617	4	621
4	PS Bihać	387	369			1	370	1	371
5	PS Mostar	214	204				204		204
6	PS Sarajevo	574	551	1			552	5	557
7	PS Tuzla	585	561			1	562	4	566
8	PS Zenica	717	671			1	672		672
EPBiH Total		4.421	4.206	2	4	0	4.212	18	4.230

* >In April 2020, the Company Directorate underwent reorganisation, where certain divisions/services were moved in the organisational hierarchy; this affected the number of employees in certain Directorate organisational units, but not the total number of Directorate employees.

Ukupna vrijednost ugovora koje je EPBiH zaključila u toku 2020. godine iznosi 217.321.191,54 KM, od čega su:

ugovori zaključeni za potrebe EPBiH u iznosu 201.857.386,22 KM,

ugovori zaključeni za potrebe zavisnih društava rudnika, po osnovu odluka o dokapitalizaciji rudnika, u iznosu 15.463.805,32 KM.

Pregled zaključenih ugovora o nabavkama u 2020. godini za potrebe EPBiH

Vrsta postupka	Broj postupaka	Vrijednost u KM	% vrijednosti
Direktni sporazum	1.541	1.766.064,09	0,87%
Konkurentski postupak sa objavom	302	2.669.054,21	1,32%
Pregovarački postupak sa objavom	14	32.364.961,74	16,04%
Pregovarački postupak bez objave	25	30.296.805,03	15%
Otvoreni postupak	1.537	88.442.297,77	43,82%
Ograničeni postupak sa pretkvalifikacijom	0	0	0
Ugovori koji se dodjeljuju po posebnom režimu	13	233.981,81	0,11%
Nabavka od zavisnih društava	115	45.890.055,42	22,75%
Izuzete od primjene ZJN-a	380	194.166,15	0,09%
U K U P N O:	3.927	201.857.386,22 KM	100,0%

The total value of the contracts concluded by EPBiH in 2020 is 217,321,191.54 BAM, of which:

Contracts concluded for the purposes of EPBiH amount to 201,857,386.22 BAM,

Contracts concluded for the purposes of Coal Mine Subsidiaries, under the decisions on the recapitalisation of mines, amount to 15,463,805.32 BAM.

Overview of procurement contracts concluded in 2020 for the EPBiH purposes.

Procedure type	Procedure number	Value in BAM	% of the value
Direct agreement	1.541	1.766.064.09	0.87%
Competitive procedure with a call	302	2.669.054.21	1.32%
Negotiated procedure with a call	14	32.364.961.74	16.04%
Negotiated procedure without a call	25	30.296.805.03	15%
Open procedure	1.537	88.442.297.77	43.82%
Limited procedure with prequalification	0	0	0
Contracts awarded under a special regime	13	233.981.81	0.11%
Procurement from subsidiaries	115	45.890.055.42	22.75%
Exemption from the application of the Law on Public Procurement	380	194.166.15	0.09%
TOTAL:	3.927	201.857.386.22 BAM	100.0%

IZVJEŠTAJ O NABAVKAMA

PROCUREMENT REPORT

EPBiH je putem otvorenog postupka (1.537 postupaka) zaključila ugovore u iznosu 88,44 mil. KM, što čini 43,8% vrijednosti ukupno zaključenih ugovora u 2020. godini. Broj otvorenih postupaka u 2020. godini povećan je u odnosu na 2019. godinu (111 postupaka više u odnosu na prethodnu godinu).

Za nabavke od zavisnih društava provedeno je 115 postupaka, što čini 22,7% ukupne nabavke EPBiH, s tim da se većina vrijednosti odnosi na ugovore o nabavci uglja, 21,5 mil. KM, od 6 zavisnih društava rudnika u sastavu Koncerna EPBiH.

Vrijednost ugovora zaključenih sa ostalim zavisnim društvima.

- TTU Energetik d.o.o. Tuzla - 2,03 mil. KM
- Iskraemeco d.o.o. Sarajevo - 14,8 mil. KM
- Eldis-tehnika d.o.o. Sarajevo -7,56 mil. KM

Pregled zaključenih ugovora o nabavkama roba/usluga/radova za ZD rudnike

Vrsta postupka	Broj postupaka	Vrijednost u KM	% vrijednosti
Otvoreni postupak	5	2.407.665,40	15,57%
Nabavka od ZD (TTU Energetik)	7	13.056.139,92	84,43%
U K U P N O :	12	15.463.805,32	100,0%

In open procedures, EPBiH concluded contracts in the amount of 88.44 million BAM (1537 procedure), representing 43.8 per cent of the value of contracts concluded in 2020. The number of open procedures in 2020 increased in comparison with 2019 (111 procedures more than in the previous year).

In total, 115 procedures were carried out for the procurement from Subsidiaries, representing 22.6 per cent of the EPBiH total procurement, where the largest portion of the amount, i.e., 21.5 million BAM relates to coal procurement contracts from 6 Subsidiaries in the EPBiH Concern.

The value of the contracts concluded with other Subsidiaries.

- TTU Energetik d.o.o. Tuzla -2.03 million BAM,
- Iskraemeco d.o.o. Sarajevo -14.8 million BAM,
- Eldis-tehnika d.o.o. Sarajevo -7.56 million BAM.

Overview of the contracts on procurement of goods/services/works for Coal Mine Subsidiaries

Procedure type	Procedure number	Value in BAM	% of the value
Open procedure	5	2.407.665.40	15.57%
Procurement from Subsidiaries (TTU Energetik)	7	13.056.139.92	84.43%
TOTAL:	12	15.463.805.32	100.0%



IZVJEŠTAJ O NABAVKAMA

PROCUREMENT REPORT

Putem EPBiH ugovarane su nabavke za potrebe zavisnih društava rudnika, a u vezi s odlukama o dokapitalizaciji rudnika iz sredstava Koncerna EPBiH. Vrijednost ovih nabavki je 15.464 mil. KM od čega je 2.408 mil. KM realizirano putem otvorenog postupka i 13,056 mil. KM putem nabavke od zavisnog društava TTU Energetik d.o.o., Tuzla.

Sve nabavke u EPBiH (centralizirane i decentralizirane), gdje je moguće, provode se putem „E-aukcije“, a što je u značajnoj mjeri dovelo do snižavanja cijena pojedinih roba / radova i usluga.

Nabavka pregovaračkim postupkom bez objave je izvršena putem 25 postupaka u vrijednosti 30,2 mil. KM, što čini oko 15% ukupne vrijednosti nabavke EPBiH. Analizom vrijednosti zaključenih ugovora, može se utvrditi da se pretežno radi o postupcima i ugovorima koji se odnose na transport uglja putem Željeznica FBiH u vrijednosti 25,7 mil. KM i nabavku uglja iz RU Gračanica u vrijednosti 1,7 mil. KM. Ostatak vrijednosti po ovom postupku čine komercijalne nabavke specifičnih roba/usluga/radova, koje su provedene u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama.

Stalnom kontrolom i revizijom svrsishodnosti nabavki, kontinuiranom

kontrolom stanja zaliha na skladištima, znatno je smanjen broj nesvrshodnih nabavki u toku 2020. godine.

Novina u odnosu na prethodnu godinu je izrada aplikativnog softvera „NABAVKE“ koju je Sektor za komercijalne poslove uradio sa Sektorom za IKT, kako bi se korištenjem elektronskih sredstava povećala efikasnost praćenja i kontrole unosa i realizacije Plana nabavki.

Još uvijek je značajan problem komunikacija sa Uredom za razmatranje žalbi u smislu: „Kako smanjiti zloupotrebu instituta žalbe od strane nesavjesnih ponuđača i ubrzati rješavanje postupaka svih predmeta nabavki“?

U toku 2020. godine evidentiran je veći broj žalbi, od kojih su najbrojnije bile neuredne žalbe od strane pojedinih ponuđača koji su se učestalo žalili na tendersku dokumentaciju, izmjene tenderske dokumentacije, odluke o izboru itd. a da pri tome nisu izvršili uplate za pokretanje žalbenog postupka. To znači da takvi ponuđači i nisu imali ozbiljne namjere da izvrše korekciju dokumentacije, već je isključivi cilj bio odugovlačenje postupaka nabavki. Sve ovo je znatno otežalo realizaciju Plana nabavki u 2020. godini, posebno u

djelatnosti Distribucije električne energije.

Kao primjer navodimo Direkciju Društva, gdje je od 95 riješenih žalbi bilo čak 59 neurednih, zatim 14 žalbi gdje se ponuđači uopće nisu žalili drugostepenom organu, što govori da ponuđači nisu imali ozbiljnu namjeru da se riješe primjedbe po njihovim žalbama.

U Direkciji Društva za nabavke po osnovu Odluke o dokapitalizaciji rudnika, od 18 riješenih žalbi čak je 9 bilo neurednih, a u slučajevima 3 podnesene žalbe ponuđač se nije žalio drugostepenom organu tj. Uredu za razmatranje žalbi.

Kada su u pitanju javne nabavke (centralizirane i decentralizirane) za potrebe EPBiH tokom 2020. godine ponuđači su izjavili 338 žalbi od kojih su:

u Direkciji Društva na centralizirane nabavke - 101 žalba;

u Direkciji Društva na nabavke po osnovu Odluke o dokapitalizaciji rudnika - 19 žalbi;

u podružnicama Društva na decentralizirane nabavke u djelatnosti Proizvodnje - 110 žalbi;

u podružnicama Društva na decentralizirane nabavke u djelatnosti Distribucije - 108 žalbi.



IZVJEŠTAJ O NABAVKAMA

PROCUREMENT REPORT

Procurements for the purposes of Coal Mine Subsidiaries, in view of the decisions on the recapitalisation of mines from EPBiH Concern funds, were contracted through EPBiH. The value of these procurements was 15.464 million BAM, of which 2.408 million BAM was realised in open procedures and 13.056 million BAM in procurements from the TTU Energetik d.o.o. Tuzla Subsidiary.

All procurements in EPBiH (centralised and decentralised) are carried out, where possible, through e-Auction, and this significantly lowered the prices of certain goods/ works and services.

Negotiated procedure without a call was used in 25 procurement procedures in the total value of 30.2 million BAM, representing approximately 15 per cent of total EPBiH procurement. The analysis of the value of the contracts shows that these mainly pertain to coal transport through FBiH Railways in the amount of 25.7 million BAM and coal procurement from Gračanica Coal Mine in the amount of 1.7 million BAM. The remaining amount in this procedure pertains to commercial procurement of specific goods/services/ works implemented pursuant to the FBiH Public Procurement Law.

The continuous control and analysis of the expediency of the procurement, as well as the state of the stock in warehouses, resulted in the reduction in the number of inexpedient procurements during 2020.

The novelty in comparison with the previous year is the application software NABAVKE (PROCUREMENTS) developed by the Commercial Affairs Division in cooperation with the ICT Division, improving the efficiency of monitoring and control of entries and implementation of the Procurement Plan on electronic devices.

Communication with the BiH Complaints Review Office still represents an open issue in view of the following: "How to reduce misuse of the complaints mechanism by negligent bidders and speed up the procedure of resolving procedures in all procurement cases?"

In 2020, the number of recorded complaints increased, where the most numerous were disorderly complaints by certain bidders who frequently complained in terms of tender documentation, changes to tender documentation, award decisions etc., but did not pay for the initiation of the complaint procedure. This means that these bidders had no real intention of correcting the documentation, but only to stall the procurement procedure. All this significantly aggravated the achievement of the 2020 Procurement Plan, especially in the electricity distribution activities.

One example is the Company Directorate, where 59 out of 95 settled complaints were disorderly and where bidders failed to file a complaint to the second instance authority in 14 cases, which implies that they had no real interest in their complaints being settled.

In the Company Directorate, in view of procurements based on the Decision on the recapitalisation of mines, 9 out of 18 resolved complaints were disorderly, and bidders did not file a complaint to the second instance authority, i.e., to the Complaints Review Office in three cases.

In view of public procurements (centralised and decentralised) for the purposes of EPBiH in 2020, the bidders filed 338 complaints, of which:

The Company Directorate received 101 complaints in centralised procurement procedures;

The Company Directorate received 19 complaints under the Decision on the recapitalisation of mines;

The Company Subsidiaries received 110 complaints in decentralised procurement procedures;

The Company Subsidiaries received 108 complaints in decentralised procurement procedures.



EPBiH i njena zavisna društva odlučni su u nastojanju da odgovorno pristupe svim svojim poslovnim aktivnostima, uzimajući u obzir utjecaje na okoliš i poštovanje načela održivog razvoja. Težimo kontinuiranom napretku u smislu primjene standarda zaštite okoliša te, uporedo s razvojem poslovanja, nastojimo smanjiti

negativan utjecaj na okoliš i na taj način ispuniti definirane poslovne ciljeve.

Tokom 2019. godine nastavilo se s provođenjem planova zaštite okoliša i prirodnih resursa u okviru nadležnih službi u Direkciji Društva i podružnicama te stručnim timovima koji se formiraju prema nastaloj tekućoj problematici.

EPBiH and its Subsidiaries are determined in their efforts to responsibly manage their business activities in view of the environmental impact and observing the sustainable development goals. We strive toward continuous improvement in terms of the application of the environmental protection principles and, in parallel to developing our operations, we aim at reducing the negative impact on the environment and thus achieve the defined business objectives. In 2019, the Directorate services and Subsidiaries, as well as expert teams established as necessary, continued implementing the plans related to the protection of the environment and natural resources.

Praćenje međunarodne i domaće legislative

EPBiH kontinuirano prati međunarodnu i domaću legislativu i pravovremeno izvještava o nastalim obavezama. Aktivno učestvuje i u aktivnostima Energetske zajednice u pravnoj stečevini za pitanja zaštite okoliša, kroz članstvo u radnoj grupi za okoliš EnZ.

Monitoring of international and domestic legislation

EPBiH continuously monitors both international and domestic legislation and reports, in a timely manner, on the arising obligations. Likewise, through its membership in the Environment Working Group, the Company participates in the activities of the Energy Community in view of the acquis related to the issues of environmental protection.

Okolišne i vodne dozvole

U 2020. godini nastavljeno je sa provođenjem aktivnosti naloženih putem važećih okolišnih i vodnih dozvola u proizvodnim i distributivnim podružnicama Društva.

Environmental and water permits

In 2020, EPBiH continued implementing the activities ordered in the applicable environmental and water permits in both production and distribution Company subsidiaries.

Razvojni projekti

Hidroelektrana „Janjići“ i Hidroelektrana „Kovanići“

Nastavljeno je sa kontinuiranim praćenjem nivoa podzemnih voda na instaliranim pijezometarima.

Development projects

HPPs Janjići and Kovanići

The Company continued monitoring the ground water level on the installed piezometers.

Blok 8 TE „Kakanj“

Inoviranje investiciono-tehničke i okolišne dokumentacije zamjenskog Bloka 8 u TE „Kakanj“.

TPP Kakanj Block 8

The Company upgraded the investment technical and environmental documentation for the TPP Kakanj substitute Block 8.

Vrelvod za snabdijevanje toplotnom energijom iz TE „Kakanj“ područja do/i Sarajeva

Izrada investiciono-tehničke dokumentacije „Idejni projekt snabdijevanja toplotnom energijom iz TE ‘Kakanj’ područja do/i Sarajeva“.

Hot water pipeline for the supply of thermal energy from the TPP Kakanj to and in Sarajevo

The Company prepared the investment-technical documentation comprising the preliminary design for the project of the thermal energy supply from the TPP Kakanj to and in Sarajevo.

Izrada planskih i studijskih dokumenata

U segmentu studijskih i planskih dokumenata u 2020. godini realizirani su sljedeći projekti/studije:

Preparation of planning and study documents

In view of the planning and study documents, the following projects/studies were developed in 2020:

ZAŠTITA OKOLIŠA

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Razvojni projekti:

- Upgrade DH Projekt (Horizont 2020)
- Poboljšanje energetske efikasnosti postojećih nedovoljno efikasnih sistema daljinskog grijanja u Evropi (učešće EPBiH kao nosioca demonstracijskog slučaja poboljšanja sistema daljinskog grijanja Tuzla, sa specifičnim ciljevima smanjenja utroška primarne energije za 20%, smanjenja emisije CO₂ od 20% i uvođenja OIE u SDG Tuzla s udjelom od 20%);
- BIOFIT Projekt (Horizont 2020) - Retrofit evropske industrije uvođenjem biogoriva (učešće EPBiH u demonstracijskom slučaju potpune konverzije na biomasu opt-out bloka 5 TE „Kakanj“ (118 MWe) i demonstracijskom slučaju uvođenja co-firing s biomasom (0-30%) na Bloku 6 u TE „Tuzla“ (224 MWe);
- Projekt kampanje mjerenja vjetro-potencijala i potencijala solarne energije (ispitivanje vjetro-potencijala i potencijala solarne energije na nekoliko lokaliteta širom BiH sa ciljem utvrđivanja pogodnih lokacija za izgradnju proizvodnih objekata na te obnovljive resurse);
- Projekt VE „Bitovnja“ (priprema investiciono-tehničke dokumentacije, sa, između ostalog, ispitivanjem nultog stanja faune ptica i šišmiša, kao i studijom utjecaja buduće VE „Bitovnja“ na okoliš i društvo);
- ELEMEND projekt – Nastavni programi iz oblasti pametnih mreža, koji uključuju posebno oblasti različitih tehnologija obnovljivih izvora energije, integracije obnovljivih izvora u elektroenergetsku mrežu, električnih vozila, energetske efikasnost, energetska menadžment i dr. (učešće EPBiH kao industrijskog partnera koji treba osigurati da nastavni programi odgovaraju realnim potrebama industrije);
- Razvojni projekt elektromobilnosti u EPBiH – direktni doprinos smanjenju štetnih emisija u zrak usljed korištenja električnih vozila umjesto vozila sa unutrašnjim sagorijevanjem, a za što je preduvjet izgradnja infrastrukture za punjenje električnih vozila.

Development projects

Upgrade DH Project (Horizon 2020)-Improvement of the energy efficiency of the current, insufficiently effective, European remote heating systems (EPBiH participates as the leader in the demonstration case of improving the remote heating of Tuzla, with the specific objectives of reducing the primary energy consumption by 20 per cent, decreasing CO₂ emissions by 20 per cent and introducing OIE in SDG Tuzla with the share of 20 per cent);

BIOFIT Project (Horizon 2020)-Retrofitting the European industry by introducing biofuels (EPBiH participates in the demonstration cases of the complete transition to biomass of the opt-out TPP Kakanj Block 5 (118 MWe) and introducing biomass co-firing (0-30 per cent) in TPP Tuzla Block 6 (224 MWe);

The campaign of measuring the wind and solar energy potential (testing the wind and solar potential in several locations across BiH with the aim of identifying locations suitable for the construction of these renewable sources production plants);

WPP Bitovnja (preparation of the investment-technical documentation, including, inter alia, testing the zero state of bird and bat species and studying the impact of the future WPP Bitovnja environmental and social impact);

ELEMEND Project-study curricula in the field of smart networks, especially in the field of different technologies of renewable energy sources, integration of renewable sources into the electricity network, electric vehicles, energy efficiency, energy management and others (EPBiH participates as an industrial partner to ensure that the curricula correspond to the real needs of the industry);

BiH electric mobility development project - direct contribution to the reduction of harmful air emissions due to the usage of electric vehicles instead of vehicles with internal combustion engines, where a precondition is the construction of the electric vehicles charging infrastructure.

Planski i studijski dokumenti:

Projekt fotonaponska elektrana „Podveležje“

Tehno-ekonomska analiza izgradnje fotonaponske elektrane „Podveležje“ – urađen elaborat i aplicirano za grant za izradu daljnje razvojno-investicione dokumentacije u saradnji sa KfW-om, uključujući i procjenu utjecaja FNE na okoliš; grant odobren, a sredstva još nisu raspoloživa; čeka se iniciranje daljnje realizacije;

Plan razvoja elektrodistributivnog sistema do 2030. godine;

Elaborat „Analiza mogućnosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH“;

Elaborat opravdanosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH – FNE Gračanica;

Elaborat opravdanosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH – FNE Kreka;

Elaborat opravdanosti izgradnje fotonaponskih elektrana na slobodnim površinama rudnika Koncerna EPBiH i odlagalištima šljake i pepela TE EPBiH – FNE Divkovići;

Mogućnosti zasada energetske usjeva/ biomase na zemljištu rudnika Koncerna EPBiH (predstudija izvodljivosti);

Analiza shema taksi na emisije CO₂ sa prijedlogom optimalog održivog scenarija za EPBiH.

Planning and study documents:

Photovoltaic power plant (PPP) Podveležje

The technical-economic analysis of the construction of the PPP Podveležje-the elaborate was developed and the grant application was submitted for preparation of the development-investment documentation in cooperation with KfW, including the PPP's environmental impact assessment; the grant was approved, but the funds are not yet available; further implementation is expected;

ZAŠTITA OKOLIŠA

ENVIRONMENTAL PROTECTION

2030 Electric Distribution System Development Plan;

The elaborate entitled The analysis of the possibility of construction of PPPs in the unoccupied areas of the EPBiH Concern and EPBiH TPPs slag and ash landfills;

The elaborate of the justifiability of constructing PPPs in the unoccupied areas of EPBiH Concern coal mines and EPBiH TPPs slag and ash landfills-PPP Gračanica;

The elaborate of the justifiability of constructing PPPs in the unoccupied areas of EPBiH Concern coal mines and EPBiH TPPs slag and ash landfills-PPP Kreka

The elaborate of the justifiability of constructing PPPs in the unoccupied areas of EPBiH Concern coal mines and EPBiH TPPs slag and ash landfills-PPP Divkovići;

The possibility of planting energy crops/biomass on the land owned by EPBiH Concern (preliminary feasibility study);

Analysis of the CO2 emission tax schemes with the proposal of the optimal and sustainable EPBiH scenario.

Sistem upravljanja okolišem

Environmental management system

TE "Tuzla"

Interni auditi IMS provedeni su u februaru i martu 2020. godine i pokazali su manju potrebu za korektivnim akcijama i poboljšanjima u pojedinim procesima.

Od strane ICS-a d.o.o. Sarajevo u dane 7. 10. 2020. i 8. 10. 2020. godine proveden je kontrolni audit Integriranog sistema poslovnog upravljanja kvalitetom i okolinom u TE "Tuzla", a prema zahtjevima standarda ISO 9001:2015 i ISO 14001:2015.

Sve aktivnosti u Sektoru za sisteme upravljanja izvršavane su uz primjenu preventivnih mjera za sprečavanje širenja koronavirusa (COVID-19).

TPP Tuzla

The internal IMS audits carried out in February and March 2020 showed a moderate need for corrections and improvements in certain processes.

ICS d.o.o. Sarajevo carried out control audits of the Integrated Quality and Environment Business Management System in the TPP Tuzla on 7 and 8 October 2020 in accordance with ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 standards.

All activities in the Management System Division were implemented by observing the measures to prevent the spreading of the Covid-19 pandemic.

TE "Kakanj"

TE „Kakanj“ je certificirana prema zahtjevima Standarda BAS EN ISO 14001:2017.

Usklađivanje Sistema okolišnog upravljanja sa zahtjevima navedenog standarda podrazumijevalo je uvođenje sljedećih principa:

- da se zaposlenici kontinuirano upoznaju sa značajem ispunjavanja okolišnih zakonskih zahtjeva;
- da se definira i javno objavi okolišna politika; da se definiraju okolišni ciljevi.

TPP Kakanj

The TPP Kakanj is certified in accordance with the BAS EN ISO 14001:2017 standard.

The alignment of the environmental management system with the stated standard implied the introduction of the following principles:

Employees are to continuously learn about the importance of observing the legal requirements related to environmental protection;

Environmental policy is to be defined and publicised, along with defining the environmental objectives.

HE na Neretvi

Urađen je Program poboljšanja integriranog sistema upravljanja (ISU) za 2020. godinu na osnovu kojeg su provedene sljedeće aktivnosti:

- izvršeno je preispitivanje dokumenata ISU-a (Management review) od strane rukovodstva, u decembru 2020. godine;
- proveden je interni audit u svim pogonima/sektorima u vremenu od oktobra do decembra 2020. godine;
- izvršena je analiza okolišnih aspekata koji se odnose na proces proizvodnje električne energije u pogonima/sektorima, u augustu 2020. godine;
- ocjena usklađenosti rada sa zakonskim i drugim okolišnim zahtjevima izvršena je u novembru i decembru 2020. godine;
- urađeni su ciljevi kvaliteta i okolišni ciljevi za 2020. godinu, u aprilu 2020. godine;
- urađen je Izvještaj o provedenom

recertifikacijskom auditu Integriranog sistema upravljanja (ISU) u Podružnici HE na Neretvi koji je održan od 15. 12. 2020. do 17. 12. 2020. godine od strane ICS – Instituta za certificiranje sistema prema zahtjevima standarda ISO 9001:2015 i ISO 14001:2015.

Neretva HPPs

The 2020 Program for the Improvement of the Integrated Management System represented the basis for the implementation of the following activities:

Review of the IMS documents by the management in December 2020;

Internal audit in all production plants/divisions in the period from October to December 2020;

Analysis of the environmental aspects of the electricity generation process in plants/divisions in August 2020;

Assessment of the alignment of operations with the legal and other environmental requirements in November and December 2020;

Definition of the 2020 quality and environmental goals in April 2020;

Report on the re-certification audit of the IMS system in the Neretva HPPs Subsidiary carried out from 15 to 17 December 2020 by the ICS-Institut za certificiranje Sistema d.o.o. Sarajevo (Institute for Certification of Systems), in accordance with ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 standards.

ZAŠTITA OKOLIŠA

ENVIRONMENTAL PROTECTION

ED Tuzla

Recertifikacijski audit Sistema okolišnog upravljanja BAS EN ISO 14001 izvršen je u julu 2020. godine, uz audit Sistema prema ISO 9001, koji zajedno čine Integrirani sistem upravljanja - ISU. Podružnica kontinuirano radi na poboljšanju odnosa prema okolišu, kroz sistemski pristup upravljanju otpadom, kontrolu okolišnih aspekata, identifikaciju i primjenu zakonske regulative, ispunjenje postavljenih okolišnih ciljeva te korektivnim mjerama.

Upravljanje okolišem, koje je prepoznato kao zaseban proces, vrednovano je u smislu određivanja konteksta organizacije i potencijalnih rizika, te su razmatrane mjere za identificirane rizike i prilike.

PS Tuzla

The Environmental Management System was subjected to a recertification audit in July 2020 in accordance with the BAS EN ISO 14001 standard, in addition to the System audit in accordance with the ISO 9001 standard, jointly representing the Integrated Management System (IMS). The Subsidiary is continuously improving their relationship with the environment through a systemic approach to waste management, control of environmental aspects, identification and implementation of regulations, fulfilment of the defined environmental objectives and corrective measures.

Environmental management, recognised as a separate process, is evaluated in view of determining the context of the organisation and potential risks, alongside consideration of the risk-identifying measures and opportunities.



ED Sarajevo

Certifikat Sistema upravljanja kvalitetom, dobijen u skladu za zahtjevima standarda ISO 9001:2015, od Instituta za certificiranje sistema d.o.o. Sarajevo važi do 9. 7. 2022. godine. U 2020. godini realiziran je prvi nadzorni audit. Iz oblasti okolišnog upravljanja Podružnica kontinuirano radi na poboljšanju odnosa prema okolišu kroz sistemski pristup upravljanju otpadom i primjeni zakonske regulative. Cilj je izgradnja integriranog sistema upravljanja.

Zbog stupanja na snagu Pravilnika o građevinskom otpadu u 2020. godini izdato novo izdanje dokumenta sistema kvaliteta PSA 85/07 Upravljanje otpadom, gdje je prilog procedure Plan upravljanja građevinskim otpadom prilagođen navedenom pravilniku.

U septembru 2020. godine izdato novo izdanje okolišne politike Podružnice.



PS Sarajevo

The Quality Management System Certificate, obtained in accordance with the ISO 9001:2015 standard from the ICS, is valid through 9 July 2022. The first monitoring audit was carried out in 2020. In view of environmental management, the Subsidiary is continuously improving their relationship with the environment through a systemic approach to waste management and implementation of regulations. The aim is to develop an integrated management system.

The new edition of the quality system document PSA 85/07 Waste Management was issued because of entering into force of the new Regulation on construction waste in 2020, to which the Construction Waste Management Plan aligned with the new Rulebook is annexed.

The new edition of the Environmental Policy of the Subsidiary was issued in September 2020.



Elektroprivreda BiH je u 2020. godini proizvela 6.238 GW električne energije i ostvarila ukupan prihod milijardu i 58 miliona KM.

U godini koju su obilježile nepovoljna hidrološka situacija i pandemija virusa Covid-19, poslovanje Elektroprivrede BiH bilo je relativno uspješno, a karakteriziraju ga:

- povećanje obima proizvodnje za 3,4% u odnosu na 2019. godinu;
- uredno snabdijevanje svih krajnjih kupaca i realizacija ugovorenih dugoročnih isporuka u djelatnost Trgovine;
- zadržavanje distributivnih gubitaka ispod 8% u odnosu na bruto distributivnu potrošnju;
- realizacija ulaganja blizu 217 mil. KM u vlastite djelatnosti i ZD rudnike;
- likvidno poslovanje i podrška održanju likvidnosti ZD rudnika;
- nastavak realizacije projekta Blok 7 u TE „Tuzla“ kao i izgradnja VP „Podveležje“.

Broj krajnjih kupaca je povećan za skoro 7 hiljada u odnosu na 2019. godinu, a zabilježeno je i povećanje obima krajnje potrošnje na visokom naponu (110 kV), te kod domaćinstava. Elektroprivreda BiH je uspjela očuvati dominantnu leadersku poziciju na tržištu krajnjih kupaca, gdje je na svom području snabdijevanja, pred kraj 2020. godine, ostvareno (energetski izraženo) tržišno učešće više od 99%.

Uz realizirana značajna ulaganja u elektroprivrednim djelatnostima (posebno u distributivnoj djelatnosti), nastavljeno je sa aktivnostima na realizaciji kapitalnih ulaganja. Godinu 2020. karakteriziraju visoka ulaganja u nove proizvodne objekte, a posebno se ističu Blok 7 u TE „Tuzla“ i Vjetropark „Podveležje“. Na gradilištu Bloka 7 TE „Tuzla“ završeni su pripremni radovi i Elektroprivreda BiH je ispunila potrebne preduvjete i svoje obaveze po dinamičkom planu za realizaciju projekta.

Izgradnja VP „Podveležje“ uspješno je okončana. U posljednjem kvartalu 2020. godine obavljena je montaža ključne opreme, a početkom 2021. godine počela su funkcionalna testiranja i komercijalna proizvodnja.

Elektroprivreda BiH je i u 2020. godini nastavila s ulaganjima u zavisna društva

- rudnike s ciljem da se na dugi rok obezbijede isporuke uglja, domaće sirovine za proizvodnju električne energije, za pouzdano i sigurno snabdijevanja kupaca električnom energijom. Međutim, nije dostignut planirani nivo proizvodnje uglja na nivou Koncerna kao i očekivana stabilnost i količine isporuka uglja, što je negativno utjecalo i na rezultate Elektroprivrede BiH.

U posljednjoj trećini godine odvijale su se intenzivne aktivnosti na prestruktuiranju ZD rudnika kao i novoj organizaciji Elektroprivrede BiH, što je već nastavljeno i u 2021. godini, usvajanjem novog Pravilnika o organizaciji Društva u kojem su djelatnosti Proizvodnje i Snabdijevanja izdvojene iz ED podružnica. Ovim je učinjen dodatni korak u odvajanju distributivne djelatnosti od ostalih elektroprivrednih djelatnosti, što je obaveza po Zakonu o električnoj energiji u FBiH i evropskim direktivama.

In 2020, EPBiH generated 6 238 GW of electricity and derived in total 1,058,000,000 BAM of revenues.

In the year characterised by unfavourable hydrological conditions and Covid-19 pandemic, the operations of EPBiH were relatively successful, as characterised by the following:

3.4 per cent increase in the production volume in comparison with 2019;

Uninterrupted supply to all end-customers and implementation of the contracted long-term supplies under the trade activities;

Keeping the distribution losses below 8 per cent of the gross distribution consumption;

Approximately 217 million BAM of investments in own activities and Coal Mine Subsidiaries;

Liquid operations and support in order to maintain the liquidity of Coal Mine Subsidiaries;

Continued implementation of the TPP Tuzla Block 7 Project and construction of the WPP Podveležje.

The number of end customers increased by almost 7 thousand in comparison with 2019, in addition to increases in the high voltage (110 kV) end-consumption volume and household consumption. EPBiH successfully maintained the dominant leader position in the end customers market, where the market share (expressed in terms of energy) in its field of supply exceeded 99 per cent in the end of 2020.

In addition to significant investments in electric utility operations (particularly in distribution activities), the activities related to capital investments were continued, as well. The year of 2020 is characterised by large investments in new production activities, in particular in the TPP Tuzla Block 7 and WPP Podveležje.

The preparatory activities on the TPP Tuzla Block 7 construction site were completed, and EPBiH met all preconditions and its obligations in accordance with the project implementation dynamic plan. The construction of the WPP Podveležje was successfully completed. The crucial equipment was installed in the last quarter of 2020, and functional tests and commercial production started in the beginning of 2021.

In 2020, EPBiH continued investing in its Subsidiaries-mines, with the aim of ensuring the long-term supply of coal, the domestic raw material for electricity generation, for the purpose of reliable and safe supply of electricity to customers. However, neither the planned level of coal production at the level of the Concern nor the expected coal stability and quantities were realised, which had an adverse impact on the EPBiH results, as well.

The third quarter of 2020 saw intensive restructuring of Subsidiaries-mines and reorganisation of EPBiH which continued into 2021 by the adoption of the new Rulebook on EPBiH organisation, where the production and supply activities were separated from Power Supply Subsidiaries. This represented an additional step in separating the distribution activity from other activities of EPBiH, as required by the FBiH Law on Electricity and European directives.

*I hereby certify that this translation is the true translation of the original document written in Bosnian language.
Registry No.: 76/2021
Sarajevo, 3 November 2021
Mia Dragoje
Certified Court Interpreter for English language*